



Андреас Предигер –
художник-публицист



Безумство
К событиям на Украине

Ausgabe Nr. 08(205) · 13. Jahrgang · November-Dezember 2014 · Kioskpreis 5,00 €
Jahres-Abopreis 48,00 €

ost-west

panorama

Russlanddeutsche Zeitschrift

*Fröhliche Weihnachten und
ein gesegnetes neues Jahr!!!*

*С Рождеством Христовым и
наступающим
Новым годом!!!*

«Das wichtigste,
was man Kindern
mitgeben sollte:
Wurzeln und Flügel».

J. W. Goethe



Всем, кто любит петь!

Песенник (248 стр.)
Размер А4

19,95 €

Внимание!!!

Вы можете помочь одновременно и себе, и журналу. Мы вам предлагаем страховки по самым выгодным тарифам! Переведите 3 своих страховки к нам, и вы получите бесплатную подписку на журнал на всё время действия страховок.

Kfz-, Rechtsschutz-, Privathaftpflicht-, Hausrat-, Glas-, Unfall- und Wohngebäudeversicherung.

Петер Пеннер / Телефон: 02992-655655



Deutsche
Vermögensberatung
Vermögensaufbau für jeden!



Aachen
Münchener





ANZEIGE

Финансирование приобретения недвижимости

Собственный дом

Инвестиция в собственный дом или квартиру – это инвестиция в будущее. Кроме того – это ещё и место, где мы живём и где мы должны себя чувствовать уютно. Сегодня и позже, когда состаримся. Для осуществления этой мечты вам надо составить себе оптимальный и солидный план её финансирования.

Для идеального плана финансирования необходимо обязательно иметь наличие как минимум 10% собственного капитала, покрыв оставшую часть потребности внешним финансированием (банковский кредит, государственные дотации и другие возможности).

Мы поможем вам создать оптимальный план финансирования строительства собственного дома или приобретения квартиры. Это сэкономит вам много времени, а главное – денег!

Мы составим ваш план финансирования быстро и без бюрократических проволочек.

С лучшими условиями, которые возможны на сегодняшний день на рынке.

Мы поможем составить план надёжный, динамичный и реальный с точки зрения ваших возможностей.

Мы поможем вам включить в этот план все возможности для погашения долга, объединив все финансовые продукты: такие, как пенсия Ристера («Riesterrente»), договор о накоплении средств на строительство («Bausparvertrag»), государственные дотации («Wohnungsbauprämie», «Arbeitnehmersparzulage», а также дотации, которые даются в федеральных землях) и ипотеку.

1,33%*



Deutsche Vermögensberatung (DVAG)
Петер Пеннер
Телефон: 02992-655655
Мэйл: peter.penner@dvag.de
Интернет: www.dvag.de/peter.penner



3D-Visualisierungen

Mit 3D-Visualisierungen steigern Sie den Vertriebs-erfolg Ihrer Immobilien. Und zwar bevor das Gebäude steht! Wecken Sie die Emotionen Ihrer potentiellen Käufer.

Sie haben verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten:

- freie Wahl der Texturen und Farben
- Einbindung des Objekts in Ihre reale oder fiktive Hintergrundbilder
- freie Wahl der Perspektiven

Sie geben uns Ihre Vorlagen, wir liefern binnen weniger Tage die fertige 3D-Visualisierung.



Layoutprint
iG-Kaufungsbeschränkt
Am Bruch 73d
34431 Marsberg
T.: (02992) 655-655
F.: (02992) 655-601
E.: info@layoutprint.de
I.: www.layoutprint.de



Заказывайте «OWP» за прошлые годы

Присяжный и признанный государством переводчик
Член союза переводчиков Германии

Ирина Эрлих
Заверенные переводы документов (с печатью)

немецкий - русский
русский - немецкий

Быстро - за 1-2 дня!

Сопровождение в ведомства

Irina Ehrlich
Staatlich anerkannte und vereidigte Übersetzerin
BDÜ-Mitglied

Cuxhavener Str. 322
21149 Hamburg
телефон: 040 - 777 268

Есть ли с нашей стороны «шаг в сторону» или «прыжок на месте»?

«Не стреляйте в пианиста: он играет, как умеет».

Об этой надписи, которую он прочитал на стене за пианино в салуне города Ледвилл штата Колорадо, сообщил в своих заметках «Впечатления об Америке» («Impressions of America») (1882 г) американский писатель Оскар Уайльд (1856-1900).



Генрих Дауб

Раскол мнений по украинскому кризису и главным образом по вопросу, как относиться к действиям России в этом кризисе, в Германии идёт по диагонали через всё общество, через все партии, через все группы населения, в том числе и через нашу группу – немцев-переселенцев и других русскоязычных иммигрантов из постсоветского пространства. Причём больше эмоционально, чем рационально.

Позиции формируются в основном в зависимости от того, как тот или иной человек понимает ситуацию. Я уже писал о двух взглядах на украинский кризис: как на региональный российско-украинский конфликт и как на глобальный – между ведущей державой мира США и возвращающей себя на позиции мировой державы России. И порой ехидные, критические вопросы в адрес редакции и в мой лично исходят именно от людей, руководствующихся региональной, так называемой «лягушачьей перспективой», как я это понимаю и называю.

Один из читателей, который тоже считает, что это «агрессивная Россия осуществляет экспансию», с ехидцей задал мне вопрос: «Почему по украинскому конфликту среди наших земляков так много тех, кто болеет за Россию?» Вообще-то меня этот вопрос удивил именно своей формулировкой: мне кажется, что сложившаяся ситуация очень серьёзна и задор спортивного болельщика в ней неуместен.

Не имея возможности отразить в статье все позиции, могу только предложить свою. Понравится она читателю или нет, я не знаю, но ни у меня, ни у любого другого пишущего человека нет шансов угодить всем, тем более что позиции по данному вопросу зачастую радикально противоположны. Если кто-то будет с моим анализом не согласен, прошу воспринять его просто как информацию к размышлению: ведь именно это является одной из наших задач – давать читателю пищу для анализа, а не разжигать эмоции.

Но некоторые наши земляки считают, что наша задача состоит именно в том, чтобы мы умели угадывать их личное мнение. Один читатель, выписывавший «owp» в течение 9 лет, недавно расторг подписку, обосновав это

тем, что «не согласен с линией журнала». До сих пор был согласен, а тут вдруг – не та «линия»! Хочу заметить, что те читатели, которые яростно критикуют и во всём обвиняют Россию и Путина, постоянно по делу и не по делу ссылаются на сталинизм и большевизм, не замечая, что сами в своём поведении всё ещё находятся во власти большевистских подходов. Возникает ассоциация с охранниками в лагерях ГУ-

ЛАГа, так называемой трудармии, о которых нам рассказывали наши отцы: «Шаг в сторону считаю попыткой к бегству, а прыжок на месте – попыткой улететь и стреляю без предупреждения». На протяжении 9 лет журнал шёл по «правильной линии» и вдруг, с точки зрения зорко следящего за нами земляка, сделал шаг в сторону. Незамедлительно с его стороны последовал резкий «выстрел без предупреждения» – расторжение подписки. Так давайте же посмотрим, есть ли с нашей стороны «шаг в сторону» или «прыжок на месте»?

На каком фундаменте базируется наша методология анализа событий прошлого и настоящего? Я об этом уже писал и protesta ни с чьей стороны не встретил: во-первых, это патриотизм, то есть любовь к своему народу, к его прошлому и забота о его настоящем и будущем; во-вторых, это уважение к другим народам; в-третьих, это требование христианской нравственности и в особенности, поскольку мы занимаемся информацией и информированием, требование выполнения заповеди «не лжесвидетельствуй». Причём правду во всём мы ставим даже выше интересов своего народа. Вот это была и есть наша генеральная линия, и если мы её нарушим, тогда и «стреляйте». Если же не хотите сами быть большевиками, то всё-таки лучше с «предупреждениями». Ведь журнал на то и есть, чтобы на его страницах можно было дискутировать и вырабатывать правильное отношение к событиям в мире. Но дискутировать, опираясь на аргументы, факты и нормальную человеческую логику, а не на эмоции и тем более – не прибегая к оскорблениям.

А с такими вещами нам в последнее время, к сожалению, тоже пришлось столкнуться. Читательница Мария Д.,

Inhalt / содержание



Von uns	3 - 9
Aktuelles	10 - 15
Kaleidoskop	16 - 21



Schwerpunkte	22 - 35
Deutschland	36 - 39



Ausland	40 - 45
---------	---------



Geschichte	46 - 49
Meinungen	50 - 53
Literatur	54 - 59
Verschiedenes	60 - 67
IMPRESSUM	64
OWP-info	64

Ярая «болельщица за Украину» и против России, обвинила меня в том, что июльско-августовский номер журнала «полностью посвящён Украине, а это уже чересчур», и к тому же якобы «все факты искажены» и мы, оказывается, в журнале занимаемся «безответственным трёпом». На мою просьбу указать, какие именно статьи имеются в виду, какие факты искажены, она не ответила. Посмотрите ещё раз этот номер – и вы убедитесь в том, что он, вообще-то, посвящён 73 годовщине депортации российских немцев. Украинский кризис в нём упоминался в редакционной статье – как украинский кризис преломляется в общественном сознании немецкого общества, в статье Нины Тумасовой «С ног

что мы «умалчиваем правду о националистах Украины», о «преступлениях украинской армии против собственного народа», и поэтому тоже решил «стрелять» в нас «без предупреждения» – отказался от журнала.

допустил в свою душу бесов, которые суть низменные страсти, делающие одержимым, имя им, как известно, легион: ревность, зависть, злоба, высокомерие, ложь и т.д.; или, как говорил один узбекский министр, у него попросту «культур-мультир немножко не хватает». В первом случае можно за человека только помолиться, порекомендовать ему отойти от разъедающих душу дискуссий на всяких интернет-форумах, успокоиться, помедитировать, пообливаться холодной водой, погулять на свежем воздухе. А вот во втором случае считаю совершенно обоснованной ту реакцию, которая произошла у меня.

Разволнованный в связи с таким перевоплощением моего «бывшего приятеля» (это он теперь так называет меня, соответственно и мне его приходится называть так же), я неожиданно для себя начал сплетать слова в рифмы, что мне вообще-то не свойственно, и от этого самого волнения выскочила у меня эпиграмма, которую, не зная, где ещё можно было бы пристроить, помещаю здесь. Как говорится, с пламенным приветом! И как поётся в известном романсе: «Я возвращаю ваш портрет...»

Полуоптимистическая эпиграмма

Вот Саша Гриб: дурак и мразь.
И в этом просто инфернален.
Страстями тёмными одарен,
Он жизни нашей метастаз.
Но появился некто Брежнев –
На славу Гриба покусился,
Стал страстно подличать, стервец,
Все черти тихого болота
Восстали разом, он скурвился...
Портрет не нов – сплошная рвота,
И Пушкина слова ему венец.
«Полу-мудрец, полу-невежда,
Полу-подлец, но есть надежда,
Что будет полным наконец».

(Предупреждаю: если кто-то обнаружит в эпиграмме некоторое сходство с фамилиями конкретных людей, оно совершенно случайно. Но те, кому они адресованы, думаю, себя узнают.)

Кроме того, это нас побудило действительно глубже и внимательнее заняться украинским кризисом и поделиться с вами своими рассуждениями без обиняков. Читайте на эту тему наши статьи в рубрике «Главное».

Генрих Дауб

Лживая информация как часть провокации, или иллюстрация к «честному западному журнализму»

- 17 июля 2014. Самолёт сбита Россия своим зенитным комплексом. Виновата Россия.
 - 19 июля. Самолёт сбита. Зенитным комплексом, но, может быть, и не Россия. Но виновата Россия.
 - 21 июля: Самолёт сбит. Но, может быть, не зенитным комплексом и точно не Россией. Но виновата Россия.
 - 22 июля. Самолёт был сбит повстанцами по ошибке. Но не Украиной. Но виновата Россия.
 - 23 июля. Самолёт сбит по ошибке. Но, может быть, и не повстанцами. Но виновата Россия.
 - 24 июля. Самолёт точно сбили по ошибке. И непонятно кто. Но виновата Россия.
- Было интересно, какая трансформация будет дальше. А вот такая:
- 18 ноября. А сбитый самолёт уже никому не нужен. Дело сделано, Россия в изгоях.

Вообще-то, нам не удаётся отразить в журнале не только тему националистов на Украине, которые на выборах там получили не более 1 % голосов, но и много разных других более важных проблем – по одной простой причине: журнал, который выходит один раз в месяц, а порой (по известным финансовым причинам) и один раз в 2 месяца, просто не может этого сделать, даже если бы хотел. И ваши «выстрелы без предупреждения» такие возможности журнала не расширяют, а, наоборот, ещё больше уменьшают. Мы, российские немцы, дружными усилиями в недавнем прошлом «расстреляли» уже не одно своё издание и сегодня, кажется, уже дорасстреливались – посчитайте сами, сколько их осталось. Но вот Валерий М. написал своё письмо, и мы его публикуем. Потому что мы работаем с текстами, а не с эмоциональными выплесками.

Ещё один человек, которого мы с глубокой убеждённостью считали нашим другом, единомышленником и соратником, к которому лично у меня было тёплое отношение, просто шокировал своим неожиданным «сальто-мортале». Вместо того, чтобы с друзьями дискутировать, доказывать неправоту, с его точки зрения, нашей позиции и правильность своей (а если не получается – ну что ж, тогда можно ведь и временно отойти – по принципу: время покажет, кто прав, кто неправ), он тоже проявил этот же «большевизм»: «если вы не на 100% со мной единомышленники, стреляю без предупреждения». И «расстреливает» он нас теперь везде, где может: шельмует своих вчерашних друзей, даже считает себя вправе судить наше прошлое (не суди и не судим будущий!), попросту безобразно обзывает, демонстрируя такое болезненно завышенное самомнение, такую, честно говоря, необоснованную гордыню, что становится за него страшно. Тут может быть только одно из двух: или человек

на голову, или Давайте кричать «Халва!», в которой критически рассматриваются лживые подходы в российской пропаганде, а также письмо д-ра В. Вильмса из Крефельда «Здесь русский дух, здесь Русью пахнет!». Как-либо оценок той или иной стороне конфликта мы не давали. Как же вы, уважаемая, читаете?

В качестве доказательства односторонней виновности России в украинском кризисе Мария Д. прислала открытое письмо группы западных журналистов российским, в котором они обвиняют последних во лжи. Разве такое письмо может хоть что-нибудь доказывать, кроме наглости западных журналистов? Очень хочется ответить им известной поговоркой: чья бы коровушка мычала, а ваша – молчала. Сегодня врут все: возбуждённо врут, повторяя клише советской пропаганды, российские журналисты; истерично захлёбываются во лжи, в антироссийской и антирусской ненависти украинские СМИ, а западные – врут наиболее откровенно, ибо делают это по заказу поджигателей войны, пытаюсь разжечь антироссийский психоз. На мой взгляд, меньше всех ещё врут именно российские СМИ, они единственные, кто имеет своих журналистов на юго-востоке Украины, и их сообщения – это пропагандистская работа защищающейся стороны. Задайте себе вопрос, почему так много лжи сегодня в медийном пространстве? Ответ, на мой взгляд, прост: против России УЖЕ идёт война, пока ещё в форме информационной и экономической, а на войне, как известно, первой жертвой всегда является правда. «Война – это путь обмана», – говорил древнекитайский стратег и мыслитель Сунь-цзы.

Читатель Валерий М. с полярно противоположной позицией и, как это чувствуется из его письма, полностью находящийся во власти российской пропаганды в своём письме хвалил в нашем журнале всё, но обнаружил,

Украинский кризис: К вопросу о содержании и форме дискуссий

Украинские события, продолжающиеся уже год, из события регионального переросли в мировой кризис. Всё чаще высказывается мнение, что начался очередной этап холодной войны. Кто-то с этим не соглашается, пытается сгладить очевидную остроту происходящего и представить ситуацию как локальный, хотя и острый, конфликт, но именно как конфликт, а не политическую пандемию. Если же трезво смотреть на вещи, трудно отрешиться от впечатления, что политический накал в мире не только похож на холодную войну, но уже в неё и перешёл, ибо что ещё может быть ближе к войне «горячей», чем то, что происходит в мире: НАТО расширяется на восток, размещая средства ПРО на границах России, в украинсх войсках действуют иностранные частные военные формирования, на Украине всё громче раздаются голоса с требованием вступления в НАТО, американские самолёты переброшены в прибалтийские страны, российские добровольцы воюют на стороне повстанцев на востоке Украины, а российские военные корабли бороздят нейтральные воды там, где ещё недавно они не появлялись, все американские «санча-пансы», как выдрессированные и спущенные с поводков шавки дружно кидаются на «угрожающую» миру и «западным ценностям» Россию со всевозможными санкциями и предупреждениями, граничащими с угрозами... Смотришь на это и недоумеваешь: если для холодной войны всего этого мало, то чего в ней ещё недостаёт?!



д-р Роберт Гайзер

Неудивительно, что такое положение в мире не оставляет никого равнодушным. События взволнованно обсуждаются всеми и везде – от мировых СМИ до бытовых ситуаций, и везде на предельном накале страстей. И вот об этом – о содержании и формах дискуссий – есть смысл поговорить. Потому что дискуссии на украинскую тему часто строятся не на аргументах, а на эмоциях. Вот что об этом написала на своём сайте Председатель Совета Федерации РФ Валентина Матвиенко: «Даже с теми, с кем общалась много лет и кого вроде бы хорошо знаю, не всегда удаётся найти общий язык. В последние месяцы фактически потеряла хорошую подружку. И это не бывающая, не бабушка, целыми днями сидящая на лавочке у подъезда. Грамотная женщи-

на с высшим образованием. Начинаешь говорить и натыкаешься на стену. Пытаешься что-то объяснить, а в ответ слышишь пропагандистские штампы. Люди словно разучились самостоятельно думать. Так и хочется сказать: не поддавайтесь манипулированию, включайте голову. Пора!» Об этом и предлагаемая статья.

Частично этому же посвящена и статья Генриха Дауба «Есть ли с нашей стороны «шаг в сторону» или «прыжок на месте»?». В ней он, в частности, пишет: «Позиции формируются в основном в зависимости от того, как тот или иной человек понимает ситуацию». Это, конечно, так, но!.. Дело в том, что позиции у спорящих на тему украинско-российского кризиса формируются далеко не всегда «в зависимости от того, как тот или иной человек понимает ситуацию», если бы так... Когда человек стремится хоть как-то понять ситуацию, с ним можно говорить. В таком случае главным методом и основанием для убеждения и переубеждения становятся аргументы и факты. Поскольку факты двойственными быть не могут по определению, то, по крайней мере теоретически, остаётся надежда на консенсус между участниками обсуждения. Но когда оппонент вообще отмахивается от них, а на доводы не реагирует, проявляя лишь эмоции, такое общение вообще нельзя назвать дискуссией.

Вот свежий и очень яркий пример из жизни. Находясь в общественном месте, мы с группкой наших земляков обсуждаем ситуацию на Украине, при этом даже не упоминая никаких имён. Неожиданно в разговор врывается стоящий рядом незнакомый нам «русскоязычный» человек:

– Да ваш Путин – диктатор!
– ???

– Да, да, диктатор!

И начинается пустой разговор на общую тему о диктаторах: что такое диктатор, какие бывают диктаторы, что общего у «диктатора» Путина, например, с диктатором Сталиным... Кто-то напоминает, к скольким миллионам жертв собственного народа привёл диктатор Сталин, а сегодня в России при «диктаторе» Путине кто что хочет, тот то и говорит, пишет, публикует; при сталинском режиме один факт наличия родственников за границей был основанием для расстрела, а сейчас россиянин можно встретить на любых майорках и тенерифах – поезжай, куда хочешь, если есть желание и деньги, а хочешь, так и насовсем



Телефонные тарифы на международные переговоры:

Stand: 17.12.2014

	Россия код 007 тел.	цены в минуту /Cent
Mo-Di 8-18 Uhr	1. 01049	1,70
	2. 01045	2,05
	3. 01032	2,16
	4. 01017	2,34
	5. 01037	2,35
Mo-So 18-8 Uhr	1. 01045	2,05
	2. 01032	2,16
	3. 01017	2,34
	4. 01037	2,35
	5. 01085	2,50
Mi 8-10 Uhr	1. 01049	1,70
	2. 01045	2,05
	3. 01032	2,16
	4. 01017	2,34
	5. 01037	2,35
Mi 10-18 Uhr	1. 01049	1,70
	2. 01083	1,79
	3. 01045	2,05
	4. 01032	2,16
	5. 01017	2,34
Do-So 8-18 Uhr	1. 01049	1,70
	2. 01045	2,05
	3. 01032	2,16
	4. 01017	2,34
	5. 01037	2,35
Mo-Fr 8-18 Uhr	Россия (Mobil) код 007 -901, -902 тел.	цены в минуту /Cent
	1. 01059	2,40
	2. 010011	2,48
	3. 01045	2,55
	4. 010012	2,60
	5. 01032	2,95
Mo-So 18-8 Uhr	1. 010011	2,48
	2. 01045	2,55
	3. 01032	2,95
	4. 01068	3,14
	5. 01017	3,87
Sa-So 8-18 Uhr	1. 01059	2,40
	2. 010011	2,48
	3. 01045	2,55
	4. 01032	2,95
	5. 01068	3,14



«Нечестная игра с Германией»

Автор И. А. Кофлер, 120 страниц.

Эта книга описывает настоящие причины Второй мировой войны и тем самым опровергает версию о единичной вине Германии в её развязывании.

6,00 €



«Die falsche Rolle mit Deutschland»

von J. A. Kofler, 120 Seiten

Dieses Buch beschreibt die wahren Hintergründe des 2. Weltkrieges und widerlegt damit die Alleinschuld Deutschlands am Ausbruch des Krieges.

6,00 €



Heimat ist ein Paradies I und II

Roman von Viktor Streck, 568 Seiten

je 19,90 €

уезжай, никто не держит. А тот факт, что по недавнему опросу 88% россиян одобряют политику «диктатора» Путина, вам ни о чём не говорит?

– Они все зомбированные, эти 88%! Смотрите больше «ящички», – стоит на своём наш оппонент.

Как будто специально для таких в этот же день появилась информация, что по опросу и в Германии 89% немцев понимают и оправдывают политику Путина:

«МЕЖДУНАРОДНЫЙ СКАНДАЛ: 89% граждан Германии поддерживают политику Путина, но Евросоюз скрывает правду? – влиятельный немецкий информационный портал www.n-tv.de». Соучредитель «Фонда борьбы с русофобией», независимый журналист и член Гильдии политической литературы Союза литераторов Европы Олег Михалин обнаружил серьёзный казус, совсем недавно произошедший в Германии, который немцы так спешно попытались скрыть. Как выяснилось из опроса, проведённого в Германии, подавляющее большинство немцев поддерживает действия президента России В. Путина.

Я сообщаю это собеседнику и спрашиваю, что он об этом думает. Отвернулся и сквозь зубы пробурчал что-то неясное всё о том же «ящичке» и «зомби».

А на следующий день появилась информация ещё похлеще – результат опроса на самой Украине, по которому – если вы стоите, читатель, то сядьте – 85% из 20 тысяч опрошенных украинцев высказались за... Путина! Это смехивает уже прямо-таки на сюрреализм, но против факта не попрёшь. Если, конечно, без эмоций. А если с ними, то Путин – диктатор, а около 90% россиян, немцев и самих украинцев – зомбированы.

Или такой пример, о котором мне сообщил Генрих Дауб. Похожая дискуссия случилась у него с одним из наших читателей, доктором наук В.В., с перепиской с которым он меня познакомил. Попутно хочется отметить, что подобные дискуссии мы ведём во все не из любви к спорам – кто кого переспорит. Это важно для лучшего понимания той или иной сложившейся ситуации. Вступая в дискуссию, каждый раз надеясь, что оппонент приведёт какие-то новые аргументы, свежие факты, которые ты не учёл, а может, которых и не знал. И как же приходится разочаровываться, когда надежды эти не оправдываются... Не гарантируют зачастую от разочарований и научные титулы оппонента, и главная задача, ради которой была начата дискуссия – совместный поиск истины, остаётся нерешённой. На все приведённые Г. Даубом аргументы и даже общеизвестные исторические факты наш доктор отвечал эмоциями: возмущением Сталиным и его политикой, обвинениями России в какой-то особой агрессивности и т.п. А ведь приводимые аргументы требовали либо их опровержения, либо признания, в результате чего стороны или пришли бы к согласию, или нет, давая фактам своё объяснение. Ничего подобного в дискуссии Дауба с учёным оппонентом обнаружить не удалось: на тщательно подобранные им неопровержимые факты и убедительные аргументы оппонент эмоционально отвечал обидами и обвинениями в адрес России,



которые по существу к ней, сегодняшней, не могут быть и отнесены, вот и получается по поговорке – один про Ерёму, другой про Фому. А потому дискуссия и заканчивается ничем, ведь на высосанные из пальца утверждения типа «России нужны вассалы, конечно, с богатой землёй и инфраструктурой, чтобы на неё работали» и тому подобный словесный мусор невозможно логически ответить. Где, какой «вассал» работал на Россию, будь то дореволюционная империя, или Российская Федерация? Если непредвзято посмотреть на положение вещей, то это именно Россия в 20 веке работала на республики СССР, что в результате и привело к явному отставанию уровня благосостояния народов России от остальных республик. Нет, уважаемые земляки, так дискутировать нельзя! Надо уважать не только себя, но и оппонента.

Ещё пример. Получаю по электронной почте от читательницы «Панорамы» с первых её номеров и, казалось, искренней и преданной её поклонницы, публиковавшейся на страницах журнала, автора литературных сборников, одной из активисток общественной и литературной жизни – Р., информацию Координационного центра Берлина-Бранденбурга о законопроекте по реабилитации репрессированных в 1941-1944 гг. национальных меньшинств в Крыму, в т.ч. и немцев, и о планируемых для них после воссоединения с Россией льготах и преференциях: право на земельный участок и материальную помощь при строительстве жилья, бесплатный проезд на транспорте, 50%-ную скидку на лекарства и др. При самом критическом отношении к тому, что российские власти не желают радикально и справедливо решить вопрос восстановления немецкой автономии, трудно найти в этом намерении что-то плохое. Но Р. без всяких на то оснований и вообще каких-либо аргументов безапелляционно выносит и посылает мне такой вердикт, направляя его одновременно и председателю Координационного совета А. Крейну: «Пересылаю вам очередной «парагвайский вариант». Боже! Какое убожество. Это второй «Капустин Яр». Подло присвоенная земля предлагается немцам. Желаю Удачи, тем, кто клюнет на эту ягоду-клюкву. Но на несчастье других своё счастье не построишь. Они будут вечно обитать на циничной прослойке жизни (? – Р.Г.) очередного дельца Гемпеля (Председатель объединения немцев Крыма. – Р.Г.), и обречь себя

и своё потомство жить в конфликте со своей совестью. Россия-кремль, как был великим Янусом, так и теперь проявляется. Я категорически отказываюсь от услуг интеграционного центра в Германии. Он не соответствует своему предназначению. Он приносит разлад в души вернувшихся на историческую родину и предлагает разные варианты, где только можно урвать и ввергнуть доверчивых и, в то же время, глупых людей в новые злоключения. Мало им «парагваев»? (Здесь и далее сохранены стиль и правописание автора. – Р.Г.)

Что можно на это сказать? Нет аргументов – нет и контраргументов. Нечему возражать по существу, потому что существа-то как раз и нет. Возникают лишь недоуменные вопросы. Ну вот хотя бы такой: почему это – убожество? На чём «несчастье» и кто собирается строить своё «счастье»? Р. этого не разъясняет. Интересно, как бы она отнеслась к тому, если бы проект касался всех изгнанных из Крыма народов, а немцев – нет? Определённо, сказала бы: опять немцев политически притеснили, обошлись с ними несправедливо, унизили. Ясное дело, тут есть над чем думать, что анализировать, и оценивать этот проект нужно с точки зрения того, может ли он быть чем-то интересен и полезен нашим немцам. Это значит, надо обсуждать все pro et contra, а не эмоционально рубить с плеча и выносить огульные вердикты. Конечно же, обсуждаемый законопроект не может заменить собой восстановление автономной республики, но он на это и претендует, а главное – это вообще другая тема. Её и был бы смысл обсуждать, но в тексте-то этого нет, а есть только эмоции.

Ещё более непонятно, почему какая-то организация немцев в Крыму, будь то автономия, национальный район или ещё что-то, – это «Капустин Яр»? Какое может быть сравнение территории отравленного атомными испытаниями полигона в заводских полупустынях с курортно-санаторной жемчужиной России – Крымом? Просто какой-то абсурд. А второй абсурд – почему исконно русская (со времён Екатерины Великой!) земля, исторически никогда не принадлежавшая Украине, которая (Украина), к слову, никогда за всю историю славянства не была даже самостоятельным государством (над чем тоже есть смысл задуматься...), – почему эта земля «подло присвоенная»? Нет бы поставить вопрос

иначе: как это она, эта земля, оказалась в составе Украины без всяких на то законных оснований и видимых причин, по прихоти, как считается, самодура Хрущёва? И близко ничего такого нет в возмущённом письме Р. А вот ехидства – хоть отбавляй: «Желаю удачи, тем, кто клюнет на эту ягоду-клюкву», и даже просто оскорбительной напраслины как в адрес Гемпеля – «делец и рвач», который «ввергает доверчивых и глупых людей в новые злоключения» так и своих земляков-немцев: доверчивые они простаки и все глупые. (В скобках для информации заметим, что на самом-то деле, это была далеко не прихоть Хрущёва, а вынужденный хитро-мудрый «ход конём» во избежание далеко идущего и чреватого для СССР/России непредвиденными последствиями коварного проекта мировой закулисы создать на территории Крыма еврейскую автономную республику с последующим выходом её из состава СССР/России и превращения в самостоятельное государство Израиль – американский форпост под носом у России, о чём убедительно рассказали в своей обстоятельной статье в нашем журнале Г. Гроут и В. Дехерт («Закулисное влияние на депортацию советских немцев и крымских татар». См. об этом также в интернете, где вы найдёте большое количество статей и фильмов на эту тему, набрав, например, в поисковой машине «Крымская Калифорния»).

Мои попытки убедить в чём-то оппонентку, приводя факты в надежде перевести дискуссию из плоскости эмоций в плоскость логики, неизменно приводили к диаметрально противоположному результату – поток эмоций достигал эпатажа, который закончился таким откровенным признанием: «И если мне придётся выбирать между Россией и Америкой, я выберу Америку». Что можно на это сказать? Можно ли назвать такой разговор анализом острейшего политического кризиса? Единственно, что можно ответить, так это то, что на вкус и цвет товарищей нет, и ещё – что о вкусах не спорят. Вот вам больше нравится Америка, а русскому народу, естественно, – своя страна. Потому и поддерживает он политику своего Президента, который никому не даёт собой помыкать. Разве мы в Германии не хотели бы иметь столь же независимых от Америки канцлера и президента?..

Чтобы всё-таки направить разговор с оппоненткой в реальное русло, привожу отрывок из письма дочери моего друга, одного из уважаемых авторов нашего журнала, опытного журналиста Юрия Ковхаева, которая живёт на Донбассе, в Славянске, и является жертвой вахханалии, которую переживают там люди: «Трупы просто по улицам, и домам, и квартирам валяются. Их никто не считает, не фиксирует, не собирает». На это тут же получаю стандартный ответ, какой у всех таких «эмоциональных» оппонентов заготовлен заранее на те случаи, когда нечем крыть, вот он: «В Харькове, в Донецке, Днепропетровске, Виннице, Хмельницком, в Киеве и в более мелких населённых пунктах Украины проживают многочисленные близкие родственники моего мужа. Так вот, если мне кто-то скажет, что все они способны на



Geldbörsen Stand: 17.12.2014

1 Euro (EUR) =

USA Dollar	1,25 (USD)
Russland	85,01 (RUB)
Kasachstan	225,60 (KZT)
Kirgisistan	71,85 (KGS)
Turkmenistan	3,56 (TMT)
Ukraine	19,38 (UAH)
Litauen	3,44 (LTL)
Tschechei	27,55 (CZK)
Bulgarien	1,95 (BGL)
Ungarn	310,74 (HUF)
Kroatien	7,66 (HRK)
Paraguay	5.637,34 (PYG)
Kanada	1,45 (CAD)

Gold (Uz)=	960,33 (EUR)
Platin (Uz)=	984,89 (EUR)
Palladium (Uz)=	650,58 (EUR)
Silber (Uz)=	12,91 (EUR)



Внимание!!! Компактдиск с видеозаписью интервью 2010-го с Виктором Суворовым вы можете заказать у нас всего за

10,00 €



Наш писатель Лео Герман в качестве поддержки редакции подарил нам для распространения среди земляков сто экземпляров своей книги «Смилуйся, Господи!». За это нашему ветерану огромное спасибо! Книгу можно приобрести у нас за 6 евро. Выручка пойдет на счет редакции. Кто эту книгу уже прочел, может приобрести ее, чтобы подарить другим. Остальным настоятельно советуем ее прочесть: книга этого стоит.

2003, Hardcover
240 Seiten, Format 14,0 x 20,7 cm

6,00 €



Hat die Bibel doch Recht?

Der Evolutionstheorie fehlen die Beweise
Filmdokumentation, 44 Min.,
deutsch, englisch, russisch
Ein Film von Fritz Poppenberg

18,95 €

Der in Gemeinschaftsproduktion mit dem SFB hergestellte Film ist eine kritische Auseinandersetzung mit der Evolutionstheorie, die von Dr. Henning Kahle, dem Genetiker Dr. Lönning und dem Molekularbiologen Prof. Dr. Scherer wissenschaftlich begleitet und unterstützt wurde.

Das Ergebnis: Bis heute gibt es keinen einzigen Beweis für die Darwinsche Theorie. Die kontinuierliche Höherentwicklung der Lebewesen - verursacht durch Mutation und Selektion - ist bisher wissenschaftliche Spekulation geblieben.

Für diejenigen, die an die Darwinsche Evolutionstheorie wie an eine Religion glauben, mag dieser Film durchaus wie eine Provokation erscheinen; doch für alle diejenigen, die sich unvoreingenommen der Frage nach dem Ursprung des Lebens stellen, bildet der Film eine Bereicherung.

Auch für Jugendliche, die in unserem Zwangsschulsystem ausschließlich den «Argumenten» der Evolutionstheorie ausgesetzt sind, bietet dieser Film eine gut brauchbare Orientierungshilfe.

то, что вы мне зачем-то настоятельно присылаете, я отвечаю, что это лживая пропаганда». Вот так, письмо дочери отцу с места событий, полное горя и отчаяния, – тоже пропаганда! Всё, что не нравится, противоречит эмоциям и что невозможно опровергнуть фактами, – это пропаганда. О каком консенсусе, о каком поиске истины тут можно говорить?

Вот ещё один оппонент – Г. Наш земляк, российский немец. Писатель, член литературного объединения немцев из России, призёр литературных конкурсов России, член её Союза писателей. Ещё одно хобби Г. – русское казачество, в члены которого он вступил и не раз ездил на так называемые круги казачества, проводившиеся в Новочеркасске, Москве, о чём рассказывал на страницах «Панорамы». Большого патриота России, чем казак, казалось бы, трудно себе представить. В то же время с Украиной как будто никаких личных отношений, в отличие от Р., не имеет. Но тем не менее держит твёрдо сторону Украины. Почему? Не потому что она ему так любя, а потому, что... уж очень нелюба Россия (это русскому-то казаку?!), а нелюба потому, что нелюб Путин. Началась моя с ним, с позволения сказать, дискуссия со стихотворения нашей землячки, российской немки Надежды Кляйн на украинскую тему, в котором она проявляет чисто человеческое сочувствие по отношению к жителям Донбасса. Когда стихотворение это попало на глаза Г., он тут же отреагировал на него так: «Ну вот, ещё один «борец» с украинским фашизмом, наслушавшийся путинского зомбоящика. Кто такая эта Надежда Кляйн?... Наша русско-немецкая Жанна Д'Арк?»

Никаких аргументов, никакого анализа, те же эмоции и огульные оценки: «ящик», «зомби»... А какая связь между поэтессой – российской немкой и легендарной французской из средневековья?

Когда я попытался открыть ему глаза на очевидное – на то, что противостояние здесь не Россия – Украина, а Америка – Россия, напомнил, как именно Америка создала всю эту ситуацию, чтобы оторвать Украину от России и этим её ослабить, чтобы добиться полного и безусловного господства в мире, а это при сильной России нереально, он стал рассказывать о том, что его родителей выслали в Сибирь, когда они были ещё детьми, что один его дед погиб в заключении в 1943 году, а в трудармии погибла бабушка – и всё это сделало правительством СССР, но за это никто не понёс наказания, а потому «я просто не буду иметь никаких дел с этой страной», – заканчивает он свой эмоциональный ответ, даже не замечая казуса: СССР уже давно нет, а он «не будет иметь с ним никаких дел». И, наконец, разве сегодняшняя Россия ответственна за репрессии преступного сталинского режима? За то, что от этого режима погибли его бабушка и бабушка? Да, ответственные за эти преступления не понесли наказания, и даже не последовало официального осуждения на государственном уровне, что до сих пор висит тяжёлым грузом на исторической памяти России и в значительной мере мешает её моральному оздоровлению. Но

ведь это другая тема и другая проблема. Разве от её решения будет иначе выглядеть геополитическая ситуация в мире сегодня? Разве Америка от этого изменит свою стратегию однополярного мира? Или исчезнут натовские (читай – американские) военные базы по периметру России?

И уж какими бы плохими Россия и Путин ни были, это всё-таки лучше, чем несущая всему миру «демократию» по-американски Америка, с которой в каждую страну, думающую не по-американски, приходят кровь и смерть, хаос, войны и разорение. Это же они принесли и на Украину, которую нагло, открыто, на глазах у всего мира стремятся оторвать от России – по существу, разорвать исторически один народ. И не в «ящиках», не в зомбировании и даже не в Путине тут дело. Америка вела себя так всегда – и с «ящиками», и без них, при Путине и при Ельцине. Но только при этом «пьяном гангстере», как его назвал Юрген Эльзессер, – уничтожение России происходило очень успешно, а при Путине нарабатанные методы перестали работать, отсюда и нервозность, и агрессия, и санкции, и неимоверное давление на своих европейских вассалов, и провокации со сбитыми самолётами, и частные военные формирования на востоке Украины, и размещение ракет и авиации на границе с Россией, и обсуждение вопроса в сенате о выделении Украине оружия, и о принятии Украины в НАТО, чтобы ещё ближе к виску России приставить ядерный пистолет, и т.д. Вот что надо видеть, что анализировать и, значит, о чём говорить, когда анализируешь украинский кризис. Не «ящики» слушать, чьи бы они ни были, а смотреть своими глазами, думать своей головой и видеть то, что происходит в мире. Главный «ящик» – твоя голова. Много помогает увидеть и правильно понять обсуждение острых вопросов. Но – при одном условии: надо заставить себя отрешиться от эмоций, не та это сфера – политика – где эмоциям место. Наоборот, эмоции здесь недопустимы, они дают обратный эффект – отключение сознания, что не только непродуктивно, но даже опасно, потому что приводит не к взаимопониманию и, следовательно, к миру, а к разжиганию страстей – начиная от семьи и до масштабов государственных отношений, а ведь это путь к войне. Неужели мы хотим этого? А если НЕ хотим, то давайте отбросим эмоции и будем оценивать происходящее, опираясь на факты, а не на чувства, «наступая на горло собственной песне». А то ведь некоторых зашкаливает так, что, не согласные с отдельными публикациями журнала по украинскому кризису, вместо того чтобы спокойно, опираясь на факты и логику, высказать своё понимание происходящего, то есть обсуждать острую тему, отказываются не только от этого, но и... от журнала! Так, многолетняя подруга писателя, упомянутая выше Р., не сумев переубедить меня или противопоставить что-либо убедительное статье Дауба в очередном номере «Панорамы», не нашла ничего лучшего, как тут же отказаться от журнала. А ещё совсем недавно, буквально за несколько месяцев до этого, в литературном альманахе, выпущенном ею, в раз-

деле «Реклама» отзывалась о «Панораме» в превосходных степенях и писала буквально следующее – вот это laudatio (не пожалеем журнальной площади и приведём его целиком, оно того стоит):

«Дорогие соплеменники российские немцы! На страницах альманаха уже упоминался журнал «Ost-West-Panorama», который рассчитан, в первую очередь, на читателей – наших земляков. Журнал «Ost-West-Panorama» – наш журнал. Здесь печатаются аналитические статьи о нашей истории и сегодняшней жизни на новой-старой Родине. Он освещает все важные проблемы германской жизни и мировой политики, борется с историческими мифами, рассказывает о судьбе российских немцев «там» и о наших проблемах и достижениях здесь. В нём мы находим так нужную нам правду о нашем прошлом и настоящем – ту пищу, которая питает нас духовно и укрепляет нас в наших интеллектуальных запросах и поисках. Как подарок ценителям художественного слова, на его страницах находят отражение также проза и поэзия наших соотечественников...»

Что можно сказать на это? Или автор такой оценки журнала неискренен, или у него произошла аберрация сознания (ведь не изменился же за эти несколько месяцев журнал), или в нём чувства заменили рассудок. Оставим разобраться в этом ему самому. Но раз уж зашла об этом речь, то справедливости ради надо сказать, что не только Р. так ответила на расхождение своих чувств с логикой журнала, есть ещё несколько «отказников». Например, Д., тоже из Берлина. Возмущённая тем, что наша позиция не совпадает с её, тут же отказалась от подписки. Никаких аргументов, никакого поиска истины, которая, как известно, находится всегда где-то посередине, таких людей не интересует. Ещё один подписчик сделал это письменно и в корректной, хотя и несколько высокомерной, форме: «Вы и Ваш журнал стали мне неинтересны». Хорошо, придётся нам этот факт как-то пережить, но такая мотивация нам показалась малоубедительной и нелогичной. Хотелось бы услышать что-то конкретное: почему «мы и наш журнал» раньше были интересны, а сейчас вдруг – нет? Ведь его содержание и дух не изменились. И если даже в нём опубликованы несколько статей, с которыми ты несогласен, то разве это может перечеркнуть содержание всех 204 номеров за почти 13 лет жизни журнала? В конце концов, ведь никто не мешает высказать свою точку зрения на проблему и попытаться переубедить авторов не понравившихся публикаций. Журнал постоянно призывает к этому и не имеет ничего против дискуссий, более того, видит своё назначение в этом – коллективно обсуждать острые социально-политические, этические, исторические и любые другие общественно-интересные и значимые проблемы. Но насильно мил не будешь. Кому же наш журнал всё ещё «мил», оставайтесь, как говорят телемодераторы, с нами. Будем дискутировать дальше, ведь в дискуссиях, как это точно известно, познаётся истина. А истина сделала нас свободными, что тоже известно.

P.Гайгер



Владимир Эйснер получил в России звание «Народный писатель». Редакция поздравляет земляка с этим признанием его литературной деятельности!

5 ноября 2014 года в эфирной студии газеты «Вечерняя Москва» в вечернем прямом эфире состоялась торжественная церемония награждения победителей конкурса «Народный писатель» интернет-портала «Проза. Ру». Первое место в номинации «Выбор читателей» занял на конкурсе замечательный писатель Владимир Эйснер, немец из России, уроженец города Омска; сейчас он живёт в городе Вецларе в Германии.

Министерство культуры Российской Федерации присудило Владимиру Эйснеру звание «Народный писатель». Ему был вручен бонус на сто тысяч рублей (1724 €) для издания книги, золотое перо на постаменте из яшмы и памятный диплом.

Поздравляем Владимира Эйснера с высоким званием и желаем новых творческих успехов на литературной ниве.



Артур Бехерт — наш орденоседец



Министр по социальным вопросам Баварии Эмилия Мюллер вручает высокую награду Артуру Бехерту

Д-р Артур Бехерт (CSU), руководитель отделения Землячества немцев из России в Регенсбурге (Бавария), получил высокую награду – Крест за заслуги перед ФРГ.

А. Бехерт – активный участник Комиссии по вопросам интеграции немецких переселенцев при городском совете Регенсбурга, а также Баварского интеграционного совета, Баварского совета по вопросам изгнанных и переселенцев, Исторического общества российских немцев и других общественных организаций.

Райнгольд Шульц: Дорогой Артур, я знаю вас как инициативного молодого человека, много знающего доктора наук, поэтому весьма обрадовался, когда узнал, что ваш огромный, многолетний труд на благо нашего народа и таким образом на благо Германии по достоинству оценили на государственном уровне. Кто первым проявил инициативу? За что конкретно вам дана награда? Где и как вручили орден?

Артур Бехерт: Насколько я знаю, инициативу проявили Михаил Ваннер – председатель Исторического общества российских немцев и Вальдемар Айзенбраун – федеральный председатель Землячества немцев из России, а также Союз изгнанных, Землячество немцев Поволжья и др.

В каждой государственной структуре, на коммунальном, земельном и федеральном уровне, в каждом министерстве есть отдел по вопросам государственных наград, в который можно направить предложения о награждении достойного с вашей точки зрения человека. Для рассмотрения соответствующих заявлений и принятия решения предусмотрен определённый порядок.

20 июня нынешнего года президент Германии Йоахим Гаук подписал документ о моём награждении. Исходя из речи баварского министра по социальным вопросам

Эмилии Мюллер при официальном вручении ордена в торжественной обстановке 7 октября 2014 г. в Мюнхене, я думаю, что именно многолетняя работа на общественных началах послужила главным основанием для награждения.

Однако моя общественная работа была бы совершенно невозможна без поддержки со стороны моей семьи, родственников, сподвижников в общественных организациях, а также всех задействованных нами в этой работе людей, в первую очередь наших земляков. Поэтому я рассматриваю награду как признание нашего общего вклада в благосостояние общества, улучшение межнациональных отношений и даже в некоторой степени межгосударственных, культурных связей.

Многие наши земляки уже получили подобную или другие государственные награды на федеральном, земельном или коммунальном уровне. Но, конечно же, ещё большее число переселенцев заслужили высокой оценки их личного вклада в общее дело и достойны государственной награды.

Р. Ш.: Действительно, подобной награды достойны и другие поздние переселенцы, люди с удивительной судьбой, трудармейцы, которых остается всё меньше. Почему бы, например, в память об этих людях не заложить в Берлине или хотя бы в Интернете виртуальный парк памяти и не увековечить их имена?

А. Б.: Согласен, не только памятников очень мало, но и памяти, т.е. знания славной, очень успешной, почти тысячелетней истории нашего народа на необъятных просторах России, не говоря уж о трагическом конце этой истории, начавшейся погромами во время Первой мировой войны, достигшей своего апогея в ГУЛАГовской мясорубке 1933-1956 гг. и закончившейся массовым выездом нашего народа на историческую родину в 1990-х годах. Аллая Славы, причём как реальная, в столицах Германии и России, так и виртуальная – в Интернете, стала бы достойной данью нашим предкам за их героический труд и мужество.

Р. Ш.: Расскажите, пожалуйста, о себе. Откуда и когда вы приехали в ФРГ? Почему поселились в Регенсбурге?

А. Б.: Мы родом из Волины. Но я, как и большинство моих земляков, родился уже в изгнании, в Казахстане. В 1991 г. после окончания аспирантуры в Томском университете вместе с семьёй переехал в Германию. С Регенсбургом нас связывает всё ещё, к сожалению, не подтверждённая информация моей бабушки по материнской линии – о том, что наши предки, переехавшие на Волинь, были родом из Регенсбурга или его окрестностей.

Р. Ш.: Вы учёный, доктор физико-математических наук. Какие возможности это открывает?

А. Б.: По образованию я физик. Это универсальная профессия. Физиков можно встретить во всех сферах жизни, от техниче-

ских профессий до гуманитарных, как в культуре и искусстве, так и в политике. Например, канцлер Германии Ангела Меркель – тоже физик. Диссертацию я защитил на физфаке в Регенсбургском университете, работаю консультантом по информационным технологиям и организации производства на фирме AUDI в Ингольштадте.

Р. Ш.: Чем вы занимаетесь в свободное время? Ваше хобби?

А. Б.: Почти двадцать лет являюсь «официальным гидом» Регенсбурга. Это хобби доставляет мне очень много удовольствия. Это нечто потрясающее – рассказывать и, главное, показывать посетителям Регенсбурга, да и коренным жителям города, ныне мало кому известную 2500-летнюю историю бывшей столицы Баварии, а также первой столицы Священной Римской империи немецкой нации, т.е. не только Германии, но и большей части Европы. Её первый «вечный», как тогда говорили, парламент – предшественник нынешнего Европейского парламента и Совета Европы. Особый интерес представляют при этом очень ранние и когда-то весьма обширные торговые, политические и религиозные связи с Киевской Русью и всей Восточной Европой.

Р. Ш.: Какие у вас планы на будущее?

А. Б.: Мне хотелось бы подчеркнуть важность участия наших земляков в деятельности не только своих, земляческих, но и местных общественных организаций, политических партий и в особенности государственных структур. Хотелось бы использовать и передать активистам из числа российских немцев нарабатанный мной за последнюю четверть века опыт общественной и политической работы в непростых условиях строительства в Германии мультикультурного общества. Но это уже тема отдельного разговора.

Р. Ш.: Благодарю вас за интересную беседу и от всей души поздравляю с высокой наградой!



Бельгер – наше всё!

28 октября 2014 писателю исполнилось 80 лет

О Бельгере много пишут в газетах и в журналах, его творчеству посвящают диссертации, литературные исследования. В Казахстане, в серии «Личность и время», о нём вышла талантливая книга Жанны Ескуатовой. И в среде российских мало-мальски мыслящего человека, который бы не слышал это имя. Бельгер – явление! Бельгер – человек необычной судьбы и уникального таланта.

Родился он 28 октября 1934 года в городе Энгельсе Саратовской области – представитель депортированного народа. Пережитое выселение и годы дискриминации соплеменников оставили след в его душе и не могли не отразиться на убеждениях, вылившихся в многогранное творчество, лейтмотивом которого стало согласие между народами. Иными словами, всю свою научную и литературную деятельность он посвятил теме взаимопроникновения, созвучия культур и духовного родства немцев, русских и казахов. Писатель много пишет о насущных проблемах общественного, культурного, нравственного бытия. Чёткая гражданская позиция Герольда Бельгера красной нитью обозначена во всём его творчестве. Он тяжело переживает любое насилие над народами, цена которому тысячи искалеченных людских судеб.

Прозаик, переводчик, публицист, эссеист, литературовед, знаток и исследователь литературы российских немцев, автор многочисленных романов, повестей и литературно-критических работ, в центре которых исторический путь и современное положение российских немцев, их национальной культуры и литературы. Герольд Бельгер издал более 70 книг, на его счету около двух тысяч публикаций на русском, немецком и казахском языках. Сколько дней труда, сколько ночей без сна, сколько усилий ума, надежд и страхов, усердного изучения вылиты в мелкие типографских шрифтах и стиснуты в тесном пространстве его книг. Вся жизнь писателя наполнена напряжённой работой мысли. Он исследует общие корни единой евразийской культуры. На его счету десятки досконально переведённых книг казахской классики и молодых начинающих писателей, глубокие исследования в казахской филологии, позволившие их автору поправлять именитых учёных, статьи по сопоставительному языкознанию и литературоведению, работы по проблемам художественного перевода, литературные портреты и эссе, яркие публицистические выступления – и это лишь малая часть той огромной работы, которой он занимается уже шесть десятилетий.

Судьба изгнанников. Аул

Неполных семи лет, вместе с семьёй, из поволжского села Мангейм он попал в Северо-Казахстанскую область. Шла война. Это было тяжёлое время для всех, а для депортированных почти с пустыми руками в чужие края немцев – особенно. Кроме того, над немцами-спецпереселенцами дамокловым мечом нависал ещё и моральный пресс, так как они были отмечены печатью неблагонадежных. Такова была государственная политика.

Небольшой казахский аул на берегу Ишима – Тас откел (Каменный брод) стал новой родиной Бельгеров. Обустраивались, как сумели, в бывшем медузнике: тесно, неуютно, сиром. Но жизнь, к счастью, состоит не только из лишений. Жили, как все, не без своих маленьких радостей. Появились новые друзья – тамыры. Да и аул вскоре стал своим. Позже Бельгер вспоминал: «То, что я слышал от своих немцев на конференциях и съездах об издевательствах со стороны сверстников, меня, воспитанника казахского аула, ошеломило. В казахской среде подобное не случилось. Ни Коран, ни мусульманская вера, ни нравственный уклад номадов не позволяли унижать и без того обездоленного. Никто не глумился над моей немецкостью. Напротив, я вырос любимчиком аула, и именно поэтому необозленным, неподшибленным, нравственно не ущербным».

Родители. Недуг

Отец Герольда – Карл Бельгер с юности рос идейным большевиком, преданно верил делу партии, добровольцем вступил в ряды Красной армии. Служил санинструктором 157-го стрелкового полка Приволжского военного округа... А в ответ получил по отношению к себе недоверие. Тяжело пережил выселение из родных мест в числе тысяч других невинных советских немцев, таких же, каким оказался сам. Постепенно пообвыклись. Отец почти не бывал дома. Он пешком обходил аулы, что располагались в округе, – лечил людей. Путь неблизкий: по пробой поматайся по степи в зимнюю стужу или в летний зной. Мать Анна Давыдовна хлопотала по дому: готовила скудную еду, стирала, шила, латала. В 1944 году Герольд пошёл в школу. Естественно, в казахскую. В детстве мальчик однажды на всём скаку слетел с коня. Больно ушиб ногу. Затем сильно простыл. Долго мучился с кашлем. А потом всё это дало осложнение и переросло в туберкулёз тазобедренного сустава... Из-за этого 28 лет передвигался на костылях. По весне боли обострялись. А сколько провалялся в больницах! В сорок лет окончательно слёг. Пришлось делать резекцию сустава.



Герольд Бельгер

Операция прошла успешно. Боль ушла. Но много сил ушло на восстановление...

Заветная мечта. Алма-Ата

В 1953 году Герольд Бельгер окончил школу, а знойным летом 1954 года впервые «очутился у подножия белоголового Алатау», в тот год городу исполнялось ровно 100 лет. «Поразили пахучие яблоки – апорт, огромные, с голову ребёнка, тогда на Зелёном базаре в килограммах их никто не продавал, а только корзинами, мешками и даже возами». С тех самых пор Герольд Бельгер вот уже 60 лет живет и работает в Алматы и традиционно его юбилей в октябре совпадают с круглыми датами любимого города. Алма-Ата вобрала в себя суть и смысл всего личного бытия писателя.

В 1958 году он стал выпускником литературного факультета Казахского педагогического института имени Абая. В 1963 году там же окончил аспирантуру. Осуществил заветную мечту детства, стал писателем, около года работал литературным сотрудником в отделе прозы журнала «Жұлдыз», а с 1964 года находится на творческой работе.

Когда-то давно, ещё в школе, он поразился сходству мыслей и характеров двух великих творцов, выражающих нравственную и духовную суть своих народов.

Перу Герольда Бельгера принадлежат четыре книги по этой теме: «Созвучие», «Гёте и Абай», «Земные избранники», «Властитель слова». По его собственным словам, он всю свою жизнь бредёт тропой Абая. Десятилетиями увлечённо занимается изучением творчества великого классика, подстрочным переводом его стихов, сопоставительным анализом его переводов, пропагандой его поэзии.

Общественная значимость деятельности известного писателя подтверждена множеством особых титулов, званий и наград. Герольд Бельгер – заслуженный работник культуры Казахстана, лауреат Президентской премии Мира и Духовного согласия, лауреат независимой премии «Тарлан», а также высшей журналистской премии «Алтын Самрук», «Золотой грифон». В 1994 году юбиляр награждён орденом «Парасат» (благородство) под номером 1, в 2010 – крестом с бантом «За заслуги перед Германией». Пять лет назад Министерством культуры и образования Казахстана был профинансирован десяти томник писателя, который явился своеобразным отчётом перед читателем в канун солидной даты личной жизни.

Надежда Рунде

«По нашей пустыне, по Азии поэзии...»

24 сентября известному поэту, переводчику, издателю Вальдемару Веберу исполнилось 70 лет.

Вальдемар Вебер живёт в своём доме в Аугсбурге, в предгорьях Альп, в одном из старейших (с двухтысячелетней историей) городов на «романтической дороге Германии», в Баварии.

Германист, поэт, писатель, переводчик и издатель, пишущий на русском и немецком языках, он является известной фигурой в литературных кругах как России, так и Германии. В 2000 году основал в Аугсбурге собственное издательство «Waldemar Weber Verlag». Выпускает интересные книги и продвигает их на германский книжный рынок. Их замечают, читают, о них пишут и говорят. И как издатель, и как писатель живёт он по принципу: «Поэту посредственных строчек вовек не простят ни люди, ни боги, ни книжные лавки».

Двери этого дома открыты. Вальдемар любит и умеет общаться как никто другой, восторженно, в едином сердцбиении объединяя талантливых людей. И счастлив тот, кто почувствовал на себе его магнетическую силу, неисчерпаемо множась открытия имён, строчек, вдохновений.

В канун юбилея Вальдемар Вениаминович с женой Татьяной и сыном Александром любезно приняли меня в своём царстве книг, и мы за чашкой чая поговорили о жизни, литературе, искусстве перевода и о проблемах современного литературного процесса. Это интервью мы предлагаем вниманию читателей.

Надежда Рунде: Вальдемар Вениаминович, Вы 1944 года рождения. Могли бы о себе сказать: «Я рос в особое время»? Как Вас воспитывали?

Вальдемар Вебер: Любое время – особое. Я рос в конкретное время. Нашей немецкой семье после войны чудом удалось остаться в европейской части страны. Я рос во Владимирской области. Моя мама работала учительницей немецкого языка в вечерней школе. Отец – текстильный инженер,

готовил в ФЗУ и техникуме специалистов для текстильного комбината. Хотя семья с 1948 года, как и всем немцам, предписывалось постоянно отмечаться в коммандатуре, были такие свободы, которые для немца, жившего на поселении, например в Сибири, были немислимы. Можно было беспрепятственно ездить в Москву, находившуюся от нас на расстоянии 101 км. Отец часто возил меня в музеи и театры. Он любил захаживать в книжные магазины. У нас дома была хорошая библиотека. Да и в нашем городе было очень много интеллигенции, которой после сталинской отсидки не позволялось жить в столицах, и они проходили на 101 километре «временной карантин». Потом я никогда и нигде в такой концентрации не встречал столько необычных, нерядовых людей.

Н. Р.: Какой-то автор так сказал о братских отношениях: «Когда в детстве дракой заканчивался наш спор – это было завоевание территории, когда из-за тебя меня наказывали родители – это было возмездием, когда давал повод огорчиться – это делало меня сильнее. Словом, ты достойно подготовил меня к взрослой жизни, брат... и я не знаю, что бы со мной было, не будь рядом тебя!»

В. В.: У меня было два брата – Генрих и Роберт. Первый был старше меня почти на десять лет, другой – почти на семь. Поэтому ситуаций, которые приводите вы, у меня в отношениях с братьями не возникало. Старших братьев боготворят, гордятся ими, подражают им. Генрих стал студентом, когда мне было семь лет, его приезды на каникулы были каждый раз праздником. Роберт тоже уехал из дома, поступив в медицинский институт, когда мне было около тринадцати. Они ко мне относились как к младшему брату. Это отношение ко мне не менялось с годами. Это так же, как для матери дети любого возраста – дети.

Н. Р.: Повлиял ли на Ваше творчество Роберт Вебер? Это не так часто бывает, когда в одной семье возникает сразу несколько литературных дарований.

В. В.: Роберт вначале учился в Первом медицинском институте в Москве. Приезжал

на каникулы и на выходные домой, рассказывал о московской жизни. Я от него впервые услышал о Николае Заболоцком, Дмитрии Кедрине, Булате Окуджаве, Новелле Матвеевой. Роберт бросил медицинский на третьем курсе, уехал на год в Челябинск, а затем учился, как и я, в Московском институте, на филологическом немецком факультете. Писал и по-немецки, и по-русски, на него повлияли, кроме русских поэтов, таких, как Кедрин и поздний Заболоцкий, прежде всего поэты из ГДР – Гюнтер Кунерт, Хайнц Калау. Роберт тогда близко дружил со своим сокурсником, ныне покойным Юрием Стефановым (тоже оставившим медицинский институт), поэтом феноменального дарования, значение которого, как это часто бывает в России, осознаётся литературным миром только теперь, когда вышла наконец в значительном объеме его поэзия и проза. Стефанов оказал на Роберта большое влияние, хотя они и абсолютно разные. В Стефанове никогда не было восторженности, романтического оптимизма. Он – нищееанец. Между ними не было творческой дружбы, но Стефанов заразил Роберта литературой.

То же самое могу сказать и о себе. Я ценю поэзию Роберта, особенно ту роль, которую он играл в послевоенной советско-немецкой литературе, но его влияние на меня было, скорее, информационного характера.

Н. Р.: Василь Быков сказал однажды: «Литература, как костёр, должна давать тепло, светить и собирать людей. Если что-то одно отсутствует, – это уже не литература...» Что Вы считаете главной целью литературы?

В. В.: Вообще-то, литература ничего никому не должна. Она также ничем никому не обязана. Она, как и любое искусство, существует не для чего-то и не для кого-то, она явление нашего с вами мира, создающее свою собственную реальность. И творится она вовсе не с какой-то целью. Лишь когда произведение состоялось, тогда и стараются его применить к чему-то, использовать, на править на что-то, и чем многогранней произведение, тем большую возможность оно предоставляет тем, кто его «применяет». А у автора цель всегда одна – выразить себя или свое видение мира, что, собственно, одно и то же.

Н. Р.: Хотелось бы поговорить о переводе поэзии и о переводчиках... Вы сами когда начали переводить и почему?

В. В.: С 1970-х до начала 90-х годов перевод был моей профессией. Произошло это случайно. Могло бы и не произойти. Стихи мои не печатали по причине их, так сказать, «неоптимистического» содержания. А заниматься мне хотелось прежде всего литературой, немецкую поэзию я знал неплохо и постоянно ею интересовался, кое-что переводил, но лишь для себя. Профессионалом-переводчиком становиться не собирался. Но Евгений Витковский поверил в меня, увлек меня, предложил мне сотрудничать с ним, свёл меня с редакторами различных издательств. Вначале я исполнял заказы издательств, потом стал предлагать им использовать мои знания в немецкой поэзии, составляя антологии и сборники.

Н. Р.: Кто Ваши учителя в поэзии? Какими встречами и общением с какими писателями Вы гордитесь?

Вальдемар Вебер, литератор и издатель.

Родился в 1944 году в семье российских немцев в Западной Сибири. С 1962 г. жил в Москве. Окончил Московский институт иностранных языков. Многие годы занимался изданием и переводом классической и современной поэзии, в основном с немецкого и нидерландского языков.

В 1990-92 гг. руководил семинаром поэтики и художественного перевода в Литературном институте им. Горького. С 1992 по 2004 преподавал и участвовал в научных проектах в университетах Граца, Инсбрука, Вены, Маннгейма, Пассау. С 1999 по 2004 руководил семинаром по русской литературе в университете Пассау. В 1996-1998 и 2008-2010 гг. – главный редактор «Немецкой-русской газеты» (Мюнхен-Аугсбург). В 2000 году основал издательство «Waldemar Weber Verlag». С 1994 по 2002 год жил в Мюнхене. С 2002 года живёт в Аугсбурге.

Печатался в немецкой и русскоязычной периодике в России, Австрии, Германии, Бельгии, Люксембурге, Румынии. Переводился на английский, болгарский, французский. Автор книг: «Tränen sind Linsen. Gedichte und Essays», М., 1992; «Тени на обоях. Стихи и переводы с немецкого», М., 1995; «Черепки», М., 2000; «Scherben. Gedichte», Verlag an der Wertach, 2006; «Продержаться до конца ноября. Стихи разных лет», 2014, М.

Русская проза В. Вебера в 2001-2013 гг. выходила в журналах «Новый мир», «Знамя», «Дружба народов», «Нева» и др.

Лауреат Лит. премии мин. культуры герцогства Люксембург (1993); Лит. премии ПЕН-КЛУБА Лихтенштейна (2002); Первой премии международного конкурса им. Анатолия Мамковского 2002 г. (Кострома-Петербург) в номинации «Проза».

В. В.: Те, с кем я лично общался в литературном мире, не обязательно были моими литературными учителями. Большого литературного круга в молодости, когда это очень важно, у меня не было и быть не могло. Я до 1990 года, то есть до последней стадии перестройки, не состоял в Союзе писателей СССР, состоял только в профкоме литераторов при издательстве «Художественная литература». Это не влияло на мою переводческую деятельность, редакторам и издателям нужно было качество, а не книжка члена Союза. С 1977 года переводчиков в СП принимать практически перестали. Предписание это длилось вплоть до конца перестройки. В ЦДЛ я бывал редко, но это не значит, что я не общался лично с поэтами и прозаиками. Я посещал различные поэтические и переводческие семинары, которые вели Борис Слуцкий, Аркадий Штейнберг, Вильгельм Левик. Но в основном общался с авторами более близких мне по возрасту поколений. Перечисление их заняло бы не одну страницу.

Хотел бы упомянуть трёх выдающихся русских филологов, к дружескому совету которых постоянно обращался вплоть до самой их смерти и с которыми меня связывала глубокая творческая дружба, – Сергея Аверинцева, Александра Викторовича Михайлова, Альберта Карельского. Ну и, конечно, по роду моей переводческой профессии знал и знаю многих известных писателей и поэтов ФРГ и ГДР.

Но одно дело дружить по жизни с братьями по перу, и совсем другое – испытывать литературные влияния. Я воспринял, скорее, влияние немецкой поэзии 20-го века, впитавшей в себя не только свой собственный национальный опыт, но и веяния всей новой европейской поэзии.

Н. Р.: Что больше всего мешает писать?
В. В.: Не будем говорить о жизненных обстоятельствах и искать оправдание своей

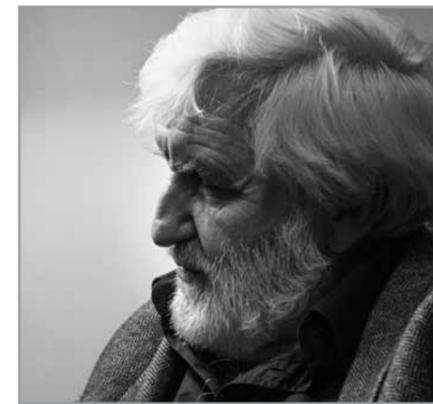
неорганизованности. У пишущего вся жизнь подчинена формуле: «заработать на хлеб и ждать вдохновения». Но в современном мире писателю прежде всего мешает писать неустойчивость. Сегодня поэты, публикуя свои стихи, не уверены, что их вообще кто-нибудь заметит. При этом речь идёт о поэтах признанных, известных. Всё переместилось в Интернет, в электронные издания, тиражи книг падают, критики исчезли, потому что критику за его работу больше не платят. Все живут кругами по своим ЖЖ. Нет форума, нет выхода к читателю, нет его реакции и внимания. Это очень важно для пишущего. Такой ситуации ещё не было в истории литературы.

Н. Р.: Кому первому вы показываете написанные тексты?

В. В.: Ну, конечно же, моей жене Татьяне, с которой меня связывает вся сознательная прошлая и сегодняшняя жизнь. Мы познакомились, когда ей было семнадцать, а мне восемнадцать. Она с самого начала была очень строгим судьёй. Показываю своему сыну Александру, который тоже всерьёз пишет стихи. У меня были также старшие друзья, коллеги и просто друзья, любившие поэзию, им я мог позвонить в любое время дня и суток и прочитать написанное. К сожалению, все они уже ушли из жизни. Одним из таких друзей была Ольга Татаринова, поэт, прозаик. Во втором номере журнала «Плавучий мост» (www.plavmost.org), который с недавнего времени выходит под крышей одного из двух наших издательств – «Verlag an der Wertach», помещена её ретроспективная подборка. Журнал можно заказать в интернет-магазине Ozon.ru

Н. Р.: Какое своё литературное произведение Вы считаете самым главным достижением?

В. В.: То, которое ещё надеюсь создать.
Н. Р.: Сегодня нередко можно услышать: «Проживём и без книг... У человека есть потребности, которые невозможно отменить,



поэтому мясник или, к примеру, обувных дел мастер никогда не останется без копейки, что трудно сказать об издателе... Что Вы об этом думаете?

В. В.: Да, время и для издателей литературы, и для авторов наступило тяжёлое. Высококачественная литература всё больше исчезает с рынка и перемещается в Интернет. Пока ещё настоящая литература жива. Но она всё больше создается узким кругом энтузиастов, готовых писать стихи и прозу, не зарабатывая при этом ни копейки. Не думаю, что таким же образом будет продолжаться жизнь литературной критики, а без критики нет литературной жизни. Ничего нельзя сказать, какой будет литература, особенно поэзия, в следующие десятилетия. Пока идёт к тому, что Интернет всех поставил на один уровень. В издании книг процветает практика публикаций за свой счёт или за счёт богатого спонсора. Ориентироваться читателю невозможно. Мне нравится одно стихотворение Вячеслава Куприянова, написанное уже давно, но, по моему, очень прозрачное:

Из древности
к нам бредут
караваны горбатов верлибров
с грузом насущных идей
мимо кактусов наших ушей
по нашей пустыне
по Азии
по Азии.

Н. Р.: Обязательный вопрос о Вашей литературной работе: что нового из поэзии и прозы прочтёт читатель в ближайшее время? Как будут называться эти книги? О чём они?

В. В.: Я только что выпустил на русском языке новую поэтическую книгу «Продержаться до конца ноября» (её можно заказать или по адресу нашего издательства, или в интернет-магазине Ozon.ru), готовлю новую книгу стихов на немецком, надеюсь, что наконец-то выйдет моя книга прозы. Хотя все рассказы, входящие в неё, напечатаны в центральных российских журналах и их можно читать в Интернете на сайте «Журнальный зал», хотелось бы видеть их собранными в одну книгу. В последнее время опять вернулся к переводу. В следующую свою книгу стихотворений обязательно включу их.

Н. Р.: Спасибо за интервью! Поздравляю Вас с юбилеем!

Фотографии сделаны в доме поэта
К.С. Фарая Греггом Колеманом.

Надежда Рунде



Андреас Предигер – художник-публицист

«Песню надо слушать, а картину надо видеть, – говорит известный среди немцев-переселенцев ветеран, художник и пропагандист Андреас Предигер.

– Моя фамилия Предигер – проповедник, и я всю жизнь проповедую в своих картинах немцев России и их историю. Мы немцы из России, и судьба у нас одна! Моя бабушка, Феломина Ивановна, говорила: «Надо всегда жить вместе со своим временем!».

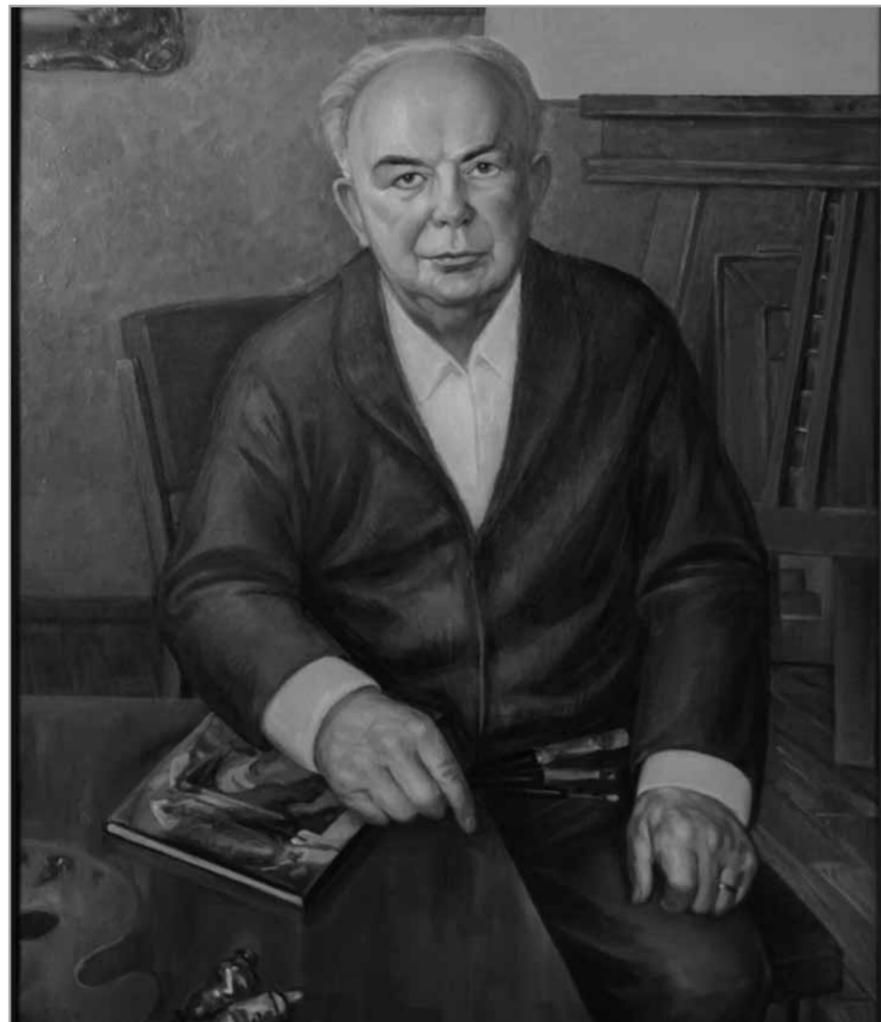
Я стараюсь добросовестно выполнять её наставления».

Самобытный художник и патриот, А. Предигер написал более 500 картин, многие из которых посвящены истории российских немцев. Около сотни его полотен обличают преступления Советского государства против немцев России: «Без

вины виноватые», «Многоликий Янус», «Убей немца», «Память», «Никто не забыт, ничто не забыто» и другие. Часть этих картин, получивших превосходные отзывы, можно посмотреть в Интернете: www.01.andreas-prediger.de

У Андрея Андреевича прекрасная память, он может часами говорить о прошлом. Его рассуждения мудры, уникальны и обоснованы. Его судьба – история народа!

Родился Андреас Предигер в 1926 году на Волге, в селе Мариенфельд, недалеко от города Камышина, затем семья уехала в Белоруссию, а оттуда они попали на Кавказ, жили недалеко от Тбилиси, в городе Зестафони, где родители работали на построенном немецкими специалистами металлургическом заводе. Там Андреас пошёл в первый немецкий класс. В семье было семеро детей.



В 1933 году умер от спровоцированного голода отец – Андрей Михайлович Предигер, две сестры – Катя, Аня и братик Александр.

Матери, Нине Ивановне Гайдт, пришлось выйти во второй раз замуж за односельчанина – Фёдора Степановича Дилера. Потом их отправили работать в Сталинград, на тракторный завод, а когда началась война, выслали в Восточный Казахстан, в Самарский район, в Палатцы, на рудник имени Розы Люксембург. Там добывали редкие металлы молибден и вольфрам, необходимые для брони советских танков.

После седьмого класса Андреас уже работал как взрослый, а когда ему исполнилось 16 лет, был мобилизован на трудовой фронт. В трудовой книжке есть запись: рассчитан с работы в связи с призывом в трудовую колонию. Не в трудовую или в трудколонию, а в колонию – как преступника! С такой обидой и печатью он жил. В то время советским немцам не давали поднять голову, получить образование, занять престижную должность, они обречены были трудиться только физически, и не в помещении, а под открытым небом.

После освобождения он остался на поселении, в городе Прокопьевске, двенадцать лет проработал шахтёром, трижды был на грани смерти. Окончил вечернюю школу рабочей молодёжи, очень хотел учиться дальше, но советским немцам на всех направлениях установили запретительный шлагбаум. Лишь в 35 лет ему удалось поступить в Красноярский пединститут на заочное отделение. Потом он заочно окончил институт иностранных языков в Москве, работал в школе учителем черчения и рисования, декоратором. В свободное время прикасался к прекрасному, рисовал то, что не давало ему покоя, чем страдала его душа. Писал натюрморты, пейзажи, портреты, исторические полотна в стиле политического плаката, на них видны известные

события и знакомые лица. Выпустил цветной каталог своих картин, проводил персональные выставки, женился, учился, воспитывал семерых детей. У него семь внуков и четырнадцать правнуков.

В 1968 году из зашторенного СССР он приехал в Западную Германию, под Дюссельдорф, в гости к родственникам. Его возили по стране, показывали чудеса и сказку под названием «загнивающий капитализм». В 1993 году, через 25 лет политической борьбы, Андрей Предигер с семьёй уехал в Германию на ПМЖ и попал в Баварию, в курортные места.

– После трудармии и тяжелой жизни это вполне заслуженно, – шутит он.

На новом месте жизнь не была сахаром. В 1996 году во время операции на сердце, прямо на операционном столе умерла жена – Полина Яковлевна Грефенштайн. Из семерых детей (Владимир, Аня, Валя, Нина, Елена, Андрей, Наташа) в живых остались только две дочери – Нина и Елена. Не дай бог никому испытать такое горе. Забота и работа над картинами спасла его от депрессий и болезней.

В 2000 году Андреас Предигер стал лауреатом в области изобразительного искусства, правительство земли Баден-Вюртемберг удостоило его высокой награды с вручением диплома и денежной премии в 5000 марок.

В 2012 году Андреас съездил к двоюродным братьям в Аргентину, посмотрел Новый Свет.

Сегодня Андреас Предигер живёт в городе Бад Райхенхалль (Bad Reichenhall), в шести километрах от Зальцбурга. Каждое утро из своей квартиры он шесть минут идёт пешком в соседний Дом престарелых, где ему оказывают профилактическую, медицинскую и повседневную помощь.

Из окна видны снежные Альпы, прекрасные пейзажи, он пишет портреты своих новых друзей, пожилых соседей, устраива-

ет в фойе выставки. Жизнь коротка, искусство долговечно!

Бывший трудармеец, активный участник национального движения российских немцев за реабилитацию, член Общества «Возрождение», делегат многих конференций и всех общенациональных съездов немцев СССР, СНГ и 1-го съезда немцев России, член Землячества немцев из России, член Международного конвента российских немцев, художник, стойкий человек с удивительной судьбой, Андреас Предигер ещё полон сил и творческих планов. Он принимал активное участие в митингах протеста против фальсификации истории российских немцев в школьном учебнике ФРГ. Двенадцать лет регулярно ездит в Берлин на митинги, посвящённые дню памяти и скорби, траура и депортации советских немцев. Ни одно крупное мероприятие российских немцев в Германии не обходится без передвижных выставок его картин. Его волнуют проблемы землячков, он искренне переживает раскол и раздробленность своего народа, пишет картину на эту тему со многими знаковыми, положительными и отрицательными героями нашей истории. Он живёт со своим временем и старается увековечить исторические факты. Мечтает дописать серию картин под названием «Исход». Написал и хочет издать книгу «Моя исповедь в картинах». Ищет спонсоров и тех,

кому можно завещать свои полотна так, чтобы к ним был доступ народа. Картины принадлежат народу и истории!

Как реактивный самолёт оставляет красивый конденсационный след в высоком синем небе, так и люди с высокой организацией героической души оставляют след в истории человечества и в сердце каждого человека, который соприкоснулся с их деятельностью. Красивая внешность есть у многих, а красивая душа не у каждого. Как же здорово, что среди нас есть люди, после общения с которыми происходит прилив сил, открывается второе дыхание, снова светит солнышко и мир кажется уютным и прекрасным!

16 ноября 2014 года Андреасу Предигеру исполнилось 88 лет! От всего сердца, от всех российских немцев пожелаем юбиляру здоровья (в таком почтенном возрасте каждый день рождения – юбилей!), счастья, духовного умиротворения, благополучия, народной любви, счастливых встреч, моря улыбок и воплощения всего задуманного в жизнь. Живите долго, будьте здоровы и очень счастливы! Вы это заслужили!!!

С праздником Вас, дорогой юбиляр!

С огромным уважением

Райнгольд Шульц
Гисен



«ARMINIUS-Bund»: заявление Хартмута Кошика - это провокация против немцев России

Партия «ARMINIUS-Bund» выражает протест против высказываний уполномоченного федерального правительства по вопросам переселенцев и национальных меньшинств Хартмута Кошика, сделанных на встрече с «Советом немцев Украины».

Во время своей поездки в Киев и встречи с «Советом немцев Украины» Х. Кошик заявил: «Кто, представляя немцев в Крыму, поддерживал противоречащую международному праву аннексию полуострова Россией, не может являться партнёром Федерального правительства Германии». Большинство немецких организаций в Крыму весной 2014 г. высказалось-де за территориальную неприкосновенность Украины.

Это так, но надо заметить, что весной 2014 г., до присоединения Крыма к РФ, о сохранении целостности Украины говорили все: пресса, политики, правительство РФ. Однако стремительно развивающиеся события резко изменили ситуацию, поэтому представителям общественных организаций и региональным политикам Крыма приходилось занимать позицию с учётом складывающихся, зачастую независимо от них, обстоятельств. В этих условиях председатель республиканского общества немцев Крыма Юрий Гемпель, как официальный представитель немецкой диаспоры Крыма, высказался в поддержку присоединения Крыма к России, чем и вызвал гнев чиновника от Министерства внутренних дел ФРГ.

Что же требует от немцев Крыма г-н Х. Кошик? Чтобы представители маленькой немецкой диаспоры Крыма выступили против «аннексии» полуострова и вступили в конфликт с российской властью? Стали диссидентами? Или, может быть, им надо уйти в партизаны? Соответствуют ли подобные требования установленным нормам сотрудничества с немецкими диаспорами за рубежом? Вряд ли уполномоченный федерального правительства Х. Кошик не осознаёт, что после этого высказывания любой руководитель немецкой диаспоры, который получит поддержку Федерального правительства Германии как партнёр, не сможет стать партнёром для правительства Российской Федерации и правительства Республики Крым: после заявления Х. Кошика будет ясно, что этот представитель немецкой диаспоры является противником присоединения Крыма к России.

Неужели опытный политик Х. Кошик считает, что правительство Российской Федерации в данной ситуации будет подходить к сотрудничеству с руководителями немецкой диаспоры менее принципиально, чем правительство Федеративной Республики Германии? Своим заявлением он делает проблематичной работу с немецкой диаспорой в Крыму, и, возможно, не только в Крыму, так как вряд ли позиция представителей немецких организаций в других регионах РФ отличается от мнения руководителя общества немцев Крыма Юрия Гемпеля.



Welttheater Siegesfeier

Als Gegenreaktion auf die überschwängliche Feier kommt intuitiv das innere Bedürfnis dem zu widersprechen, als «Zeichen der Wahrheit» (Hegel). Umso mehr, weil sich das Ganze letztendlich als Irrsinn, der beim Einzelnen etwas Seltenes - aber bei Gruppen, Parteien, Völkern, Zeiten die Regel ist (Nietzsche), entpuppt.

Исторический опыт немцев России ставляет их опасаться подозрений со стороны своих сограждан и правительственных органов России, что они превращаются в так называемую «пятую колонну» Запада. А политики ФРГ, которые признали историческую ответственность за трагическую судьбу российских немцев, не должны подставлять их под новый удар.

Кстати, в самой Германии отношение к крымскому вопросу далеко не однозначно как среди правых и национально-консервативных сил, так и среди левых, ср.: **Карл Альбрехт Шахтшайдер. Борьба за Крым как проблема государственного и международного права.** Уничтожающую оценку действий новой украинской власти дали в своих выступлениях в бундестаге депутаты бундестага от партии «Левые» (Die Linke) Грегор Гизи и Сара Вагенкнехт. Видео с этими выступлениями переведены на русский, и слушал их весь русскоязычный мир, и никто из политиков правящих партий ФРГ не опроверг сказанного. Мало того: одна из партий правящей коалиции - Социал-демократическая (SPD) - во многих региональных парламентах остаётся тесным партнёром партии «Левые». Ультиматумов и экономических санкций, как немцам Крыма, им никто не объявлял. Так что же, плюрализм мнений только для избранных из бундестага?

Отметим, что и среди немцев Украины не все однозначно оценивают заявление Хартмута Кошика, сделанного им на встрече с Советом немцев Украины. Однако похоже, что перед чиновниками ФРГ, работающими с организациями российских немцев, стоит чёткая установка поспорить с Россией, и они с лёгкостью это делают и ставят под удар организации российских немцев в РФ. И ставят, похоже, умышленно. Но для чего? Чтобы потом выражать свое сочувствие и выставлять себя защитниками российских немцев, но при этом, как всегда, преследовать исключительно свои экономические и политические интересы? Нужны ли немцам в России такие партнёры?

Андрей Триллер
Партия «ARMINIUS-Bund»

Widersinnig (und empörend!) ist dabei das Betonen des «Absoluten» - der alleinigen Schuld der Deutschen an beiden Weltkriegen, wie das primitive Teile der Welt in «Gute» und «Böse», wo Deutsche natürlich die Bösen sind und die Sieger die Guten, wobei man über die neue Unterscheidung der ehemaligen Gemeinschaft der Guten unter sich auf «gute» Amis&Co und nun die «bösen» Russen nur lächeln kann.

Um diesen Gedanken zu verdeutlichen, lohnt es sich an etliche markanten Aussagen von Churchill, noch besser, z.B. an die direkte Aussage des englischen Feldmarschalls Montgomery zu erinnern, «Die Geschichtsschreibung ist immer (sic! Immer) der zweite Sieg des Siegers über den Besiegten». Und hier scheint die Weltgeschichte «festgenagelt» zu sein. Wenn früher Kriege oft nacheinander mit wechselnden Feinden folgten, so ist das in der heutigen atomwaffenbestückten Welt (und globalen Warenströmen!) undenkbar.

Also bleiben schon fast 70 Jahre die alten Propagandalügen - das erste Opfer des Krieges ist immer die Wahrheit, - und alte Schuldweisungen, was schon in dritter Generation der Nachkriegsdeutschen mit der Muttermilch eingetrichtert wird. Dadurch mehren die Sieger ihren Ruhm, decken eigene Verbrechen, die sie gegen Deutsche begangen haben, profitieren von den verewigten Wiedergutmachungszahlungen, etc... Die «deutsche Schuld» - zu jeder Zeit abrufbar - ist die «goldene Reserve» der Sieger im Alltag und für die Zukunft, besonders wenn sie von sich aus wenig Positives vorweisen können. Man kann auf das heutige Russland verweisen, das in seiner aktuellen Propaganda unermüdlich aus dieser Reserve schöpft.

Nun die «Gretchenfrage». Worin liegt tatsächlich die Schuld der Deutschen? Denn nach den Erkenntnissen der letzten Jahrzehnte kann man heute jedem Kriegsteilnehmer die Hauptschuld zuweisen. Nach welchem Kriterium? Vielleicht nach dem Naturprinzip? Dann ist die Erklärung elementar. Sie liegt im Wesen des Menschen, ja, dem Wesen der lebenden Natur schlechthin, wo es vor allem um die Konkurrenz um die Nahrung geht. Seit dem industriellen Aufschwung im 19. Jahrhundert bedrängt Deutschland die Industrie der Nachbarn. Bismarck schrieb 1897: «Die einzige Möglichkeit, die deutsch-englischen Beziehungen zu verbessern, wäre, unsere wirtschaftliche Entwicklung zurückzuschrauben. Und das ist unmöglich» - und England organisierte den Bund gegen Deutschland - die Entente, worauf beide Weltkriege folgten. Auch heute - siehe das entindustrialisierte England - ist Deutschland, zwar in geschwächter Form, noch immer konkurrenzfähiger als mehrere Nachbarn und gekontert wird es immer noch mit demselben Deutschenhass.

Freilich, mit dem Einstieg der nicht minder fleißigen Chinesen auf die Weltbühne, die zudem einen unschlagbaren klimatischen Vorteil haben - sie brauchen weniger Ausgaben für Heizung, kaum wärmedämmende Bauten, ja, sogar leichtere Kleidung und weniger Nahrung - werden diese zum Schreck der übrigen Welt. Doch bis dahin müssen die Deutschen noch einiges aushalten...

Also sind die Ursachen des Krieges paradox: nicht die Hässlichkeit der Deutschen, sondern deren Tugenden Fleiß, Disziplin, Erfindungsgeist waren es. Was sich irgendwie mit Ciceros Bonmot «Recht ist das höchste Unrecht» korre-

spondiert. Nach einem Lob für die deutschen Soldaten soll der amerikanische General George S. Patton gesagt haben: «In Wirklichkeit sind die Deutschen das einzig anständige Volk in Europa». Vielleicht hatte er Recht? Aber als Deutscher hat man, natürlich, Schwierigkeiten den Wahrheitsgehalt dieser Aussage einzuschätzen. Genau so wenig darf man die Beurteilung den Feinden der Deutschen überlassen. Recht hatte wohl der Schweizer Kulturhistoriker Jakob Burckhardt: «Abendländische Völker können einander misshandeln, aber glücklicherweise nicht richten». (Jakob Burckhardt «Die Kultur der Renaissance in Italien», Berlin, 1928, S. 427-428).

Also, bleibt es alleine in Gottesvermögen.



Dämpfer an Begeisterung für die AfD

Im «Kurier der Christlichen Mitte» Nr. 8/2014 erschien unter Unterschrift «AfD immer liberaler» ein kurzer Bericht: «Abstimmung der neuen deutschen Partei über «Babymord im Mutterleib»: 12,5% gleichgültig, 44,7% zustimmend, 42,8% ablehnend. Neugründung: Arbeitskreis «Homosexuelle in der AfD». Pressesprecher dafür Veronika Bronder, bisher Beisitzerin der «Schwusos», SPD-Landesverband Saar. Prof. Luckes Kommentar: «Das finde ich toll». (privat-depesche, Pf 101902, 86009 Augsburg).

Ob die Parlamentarier der AfD, durch die üppigen EU-Vergütungen «beeindruckt», diesem Kotau vor dem Zeitgeist verführt wurden? Denn das materielle Wohlergehen korrumpiert irgendwie jeden. Jetzt die AfD und nun selbst Lucke... So schnell?

Haben wir nicht genug von solchen zeitgeistkonformen Parteien? Derselbe Brei! Weshalb haben wir sie überhaupt gewählt? Na gut, der Widerstand gegen die Rettungsschirme und andere Ausplünderung seitens der EU ist schon richtig. Die nicht minder wichtigen Probleme betreffend Demographie, Entchristianisierung, Islam, Überfremdung klammert die AfD aus. Und wer wird unsere Kultur, unsere nationale Identität schützen?

Jetzt selbst zu den Homo-Sachen. Hier ist eine Aufklärung vonnöten. Es gibt tatsächlich eine tödliche Gefahr für die Menschheit, die Überbevölkerung des Planeten, nach Nobelpreisträger Konrad Lorenz - «Die erste Todsünde der Menschheit». Die UNO plant diese Katastrophe durch die Homosexualisierung der Welt zu bekämpfen. Daher die Schwulerei und das Gender-Unding. Doch es gibt einen «Hacken», die westliche Zivilisation, sprich, die Weißen (Deutsche sowieso), haben das Programm angenommen, doch nicht die Dritte Welt. Diese

vermehrt sich ungebremst weiter und überflutet mit Ihrem «Überschuss» an Nachwuchs den «menschelnden» Westen.

Der Westen erkennt zwar seine demographische Schiefelage, zig Institute zählen die Kinderchen und die Alten, aber direkt spricht man über die Dinge nicht, «als ob» es die Gefahr nicht gebe.

Ja, was nun tun? Vielleicht wäre daran zu erinnern, das Deutsche ab Anfang des 20. Jahrhunderts sich kaum vermehrt haben, während die Weltbevölkerung sich um etliche Male vergrößert hat, und ein Recht auf Leben haben wir, Deutsche, ja auch! Oder? Also dann wäre unsererseits, ausnahmsweise die Genderei zu kündigen, für normale Familien zu sorgen, ja, vielleicht Fremde möglichst heimzuschicken, etc... Doch haben wir Mut zur Zukunft?

Etwas ausführlicher dazu bei Franz Harder «Deutschland gibt sich biologisch auf», 9 Euro, bei Amazon.

Zu den Geschehnissen in der Ukraine

Tagtäglich wird in den deutschen Medien, vor allem vom Spiegel, heftige Kritik an Putin ausgeübt. Dazu ein kurzer Kommentar. Es ist zu bedauern, dass beide ethnisch nahen, millionenfach in Mischehen lebenden slavischen Völker statt weiter in Frieden zu leben, nun zu Feindseligkeiten gegeneinander aufgestachelt worden sind. Aus irgendwelchen globalen Strategien. Nichts Erfreuliche s auch für die Umgebung - Deutschland insbesondere. Ins Auge sticht die Ähnlichkeit der Vorgänge in der Ukraine mit «farbigen» Revolutionen im Nahen Osten und in den ehemaligen Republiken der UdSSR. Alle diese Revolutionen haben keine Probleme gelöst, aber viel Kummer gebracht.



Число азылянтов продолжает расти

По данным Федеральной службы по миграции и беженцам, в мае 2014 года 12.457 человек подали прошение о предоставлении им в ФРГ статуса беженца, из них 11.160 сделали это впервые, а 1.297 человек попросили о продлении себе этого статуса. Таким образом, число подавших прошение об убежище в мае этого года по сравнению с этим же месяцем прошлого года увеличилось на 4.099 человек (49,0%), а по сравнению с апрелем нынешнего года на 954 человека (8,3%). Большинство беженцев в мае зарегистрировано было из Сирии (2.544 заяви-

теля), из Эритреи (1.195) и Сербии (1.169). Среди десяти стран, которые оказались самыми большими поставщиками беженцев в Германию, на следующих местах находятся Албания (628 человек), Косово (391) и Босния-Герцеговина (375).

Удивительно, что половину из десяти стран с самым большим количеством беженцев в ФРГ составляют государства, которым предложено стать членами ЕС, поскольку они якобы создали предпосылки правового государства. Непонятно в таком случае, как в таких странах могут быть политически преследуемые, имеющие право по статье 16, параграф 2 Основного закона претендовать на политическое убежище? Поэтому кажется совершенно логичным, что большая коалиция в бундестаге приняла закон, по которому Сербия, Македония и Босния-Герцеговина отнесены к «надёжным странам», то есть к таким, откуда никого нельзя признавать политическим беженцем - азылянтом. Таким образом, претендентов на азыль из этих стран исполнительные органы смогут быстрее отправлять обратно на родину. Но для того, чтобы закон стал рабочим, он должен пройти ещё подтверждение в бундесрате - Совете Федерации. Хотя сомнительно, что это произойдёт, так как там представители от партии «Зелёные» обещают его заблокировать.

Если это «надёжные» с правовой точки зрения государства, то кого же хотят защищать «зелёные»? Они считают, что в трёх вышеназванных балканских странах сильной дискриминации подвергаются «синти и рома», а если по простому - цыгане. По мнению «зелёных», цыгане там не защищены от физических нападков и у них там нет перспектив на лучшую жизнь (любопытная формулировка, не правда ли? С такой формулировкой можно принимать в ФРГ, где качество жизни одно из самых высоких в мире, людей почти из всех стран мира. - Ред.). Интересно было бы узнать, в каких сферах жизни в балканских странах цыган дискриминируют: их детям не дают учиться в школах, получать профессии, не признают их профессиональной квалификации? Но правда в том, что большинство цыган на Балканах, так же, как и в других странах мира, не очень стремятся к тому, чтобы их дети учились в школах и получали профессии. По этой самой причине уже принятых в ФРГ цыган также можно считать «дискриминированными» - из-за того, что у них «не признаётся профессиональная квалификация». Но «не признаётся» она и там, и здесь по простой причине: из-за её отсутствия! Все это знают, одним «зелёным» это как будто невдомёк! Но если мы вспомним, что самая главная забота у этих политиков - всё время придумывать, чтобы Германия на что-то тратила деньги и не становилась богаче, тогда эта позиция становится очень даже понятной и объяснимой. (Йошка Фишер: «Германия - это проблема, потому что немцы трудолюбивее, дисциплинированнее и способнее, чем остальная часть Европы (и мира). Это будет снова и снова вести к нарушению равновесия. Но этому можно противодействовать тем, чтобы как можно больше денег выводить из Германии. Всё равно для денег, можно их просто радикально прожигать - главное, чтобы их не было у немцев. И этим мир уже будет спасён».)

Мы видим, что большое количество азиантов прибывает также из горячих точек планеты. Наряду с Сирией и Эритреей (Эфиопией) это прежде всего Афганистан, Сомали и Ирак. Вместе с тем и тысячи искателей лучшей жизни из Африки добравшись до Германии, рискуя жизнью на утлых судах, на которых их в Европу переправляют специализирующиеся на этом банды. Все они мечтают в Европе и Германии найти для себя рай. А потом борются вместе с такими нашими политиками, как «зелёные», против «дискриминации», поскольку, как правило, не имеют ни знаний языка (а если никогда не учили в школе свой родной, то никогда и не осваивают немецкий), ни соответствующих требованиям германского рынка труда профессиональных навыков.

Это доказывает также растущее число получателей помощи по безработице Hartz IV, приехавших в Германию из Болгарии и Румынии. В феврале 2014 года 52.800 иммигрантов из этих стран получали пособие в так называемых «Джобцентрах» (Jobcentren). Это на 20.000 (или на 60%) больше, чем в прошлом году (Данные: Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung – IAB). То, что среди этих людей немало цыган, наверное, доказывать особо не надо, хотя мы и не нашли точных данных.

Всего за первое полугодие 2014 года подали в Германии прошение об убежище 77.100 человек. Это на 60% больше, чем за первое полугодие прошлого года. Федеральное правительство исходит из того, что до конца года до 200.000 человек подадут такое прошение. Коммуны уже сегодня в панике: откуда брать столько денег для «радикального прожигания», то бишь, в этом случае для устройства азиантов? Но это, как понимает читатель, вопрос уже второй. Главное ведь, чтобы «их не было у немцев»! Главное – «спасти мир»!



Братья Альбрехт: очень успешные и очень скромные

После того, как в 2010 году умер Тео Альбрехт, 16 июля 2014 года в возрасте 94 лет после короткой болезни скончался также и старший из братьев – Карл. Похороны были скромными, присутствовали только ближайшие родственники, друзья и коллеги по бизнесу. Лишь после того, как тело самого богатого человека Германии было предано земле, об этом было сообщено общественности.

Карл родился здесь же, где и умер, – в 1920 году в Эссене. Когда его отец из-за за-

болевания лёгкого вынужден был оставить свою работу шахтёра и перейти на менее оплачиваемую работу на хлебную фабрику, мать открыла маленький продовольственный магазин. После окончания учёбы оба брата приняли участие во Второй мировой войне: оба попали на восточный фронт и оба были там ранены.

В 1946 году вернувшись с войны братья Альбрехт переняли у родителей маленький продуктовый магазин. С этого и начался подъём их империи. В 1950 году у них было уже 13 магазинов, а сегодня в сети «Albrecht-Diskaunter», или сокращённо «Aldi», только в Германии 4.300 филиалов. История двух братьев – это история непрерывного подъёма, непрерывного успеха. Эта история свободна от скандалов и афер, а их жизнь является символом трудолюбия, дисциплины и скромности.

Уже в 1950 году Карл и Тео Альбрехт распространили свой гешефт на всю Рурскую область. Концепцию своего бизнеса они сформулировали так: «Наша реклама – в низких ценах». Уже в 1961 году братья разделили свою торговую империю. Карл Альбрехт получил филиалы южнее Рурской области, Тео – севернее. Несмотря на раздел гешефта, они продолжали сотрудничать в принятии крупных решений, например в скоординированной ценовой политике. Уже в 1980 году торговая сеть «Aldi» добилась оборота товаров внутри страны на сумму 10 миллиардов марок.

Интернациональный бизнес братья начали вести в 1976 году, когда переняли 50 магазинов «Benner Tea of Iowa» в США. Магазины в США были названы «Aldi-Benner», но братья и там остались верны своей концепции: простая внутренняя отделка, как можно меньше рекламы и как можно более низкие цены. Сегодня в США у дискаунтера уже более 1000 филиалов почти в 30 штатах. Большие торговые сети выстроены фирмой также во Франции, Нидерландах, Великобритании, Бельгии и Австрии.

Братья Альбрехт вели скромную и замкнутую жизнь. Ещё больше стремление «не светиться» в общественности вызвало похищение Тео Альбрехта в ноябре 1971 года, совершенное адвокатом Хансом Иоахимом Олленбургом и профессиональным преступником Паулем Кроном. После 17 дней похищения преступником был выплачен выкуп в 7 миллионов марок, и они освободили Тео. Хотя преступники были позже схвачены, оба брата после этого стали вести ещё более незаметный и скрытный образ жизни. Попытки журналистов взять у них интервью всегда категорически отвергались, как и приглашения принять участие в массовых общественных мероприятиях. Даже награду «Федеральный крест за заслуги» Карл Альбрехт не принял: ведь для этого надо было поехать в столицу.

В 1993 году Тео Альбрехт удалился из повседневного ведения дел и передал свою долю бизнеса своим двум сыновьям. Годом спустя, в 1994 году, за своим братом последовал и Карл Альбрехт. Несмотря на прекращение участия в оперативном бизнесе, Карл Альбрехт считался до самого конца своей жизни самым богатым немцем и твёрдо занимал 18 место в рейтинговом списке самых богатых людей мира Forbes, в котором

его богатство оценивалось в 26 миллиардов долларов.

Последние годы своей жизни он занимался тем, что лично ухаживал за своей больной женой, которая умерла в прошлом году. У него остались сын и дочь.



Террористы или борцы за свободу?

Два года назад, когда ИГИЛ рубил головы сотням людей в Сирии, западные политики называли этих боевиков «борцами за свободу» и «борцами против режима Башара Асада». И при всяком удобном случае голосовали за то, чтобы оказать им ещё более серьёзную финансовую поддержку и помощь вооружением. А также демонстрировали своё удовлетворение и радость в связи с тем, что Турция, Катар и Саудовская Аравия обеспечивают ИГИЛ масштабную финансовую помощь.

Сегодня, когда тот же самый ИГИЛ отрубил голову западному журналисту, Запад внезапно понял: «это же террористы!».

Так можно ли назвать таких политиков человечными? Чтобы сместить независимое правительство Башара Асада, заменив его на людей, готовых служить западным интересам, они поддержали группу сумасшедших бандитов под названием ИГИЛ (ИГИШ), позволив ей делать в Сирии всё, что она пожелает. Если бы у ИГИЛ не было поддержки Запада и ему не позволили бы творить в Сирии все эти преступления, то не было бы уже давно никакого ИГИЛ, обезглавившего западного журналиста перед камерами. Но жители Запада, остающиеся игрушками в руках своих глупых политиков, должны знать, что гибель Джеймса Фоули отнюдь не завершает, а, наоборот, является началом общей трагедии Запада. Отсчёт, о котором мы предупреждали, пошёл с этого момента. И вскоре поток тех самых террористов, которых некогда поддерживали западные политики, захлестнёт и Европу.

Реза Саджади

Горбачёв просит Запад прислушаться к Путину

Бывший президент СССР Михаил Горбачёв призвал Запад снять антироссийские санкции и объединить международные силы для помощи Украине. «Хочу призвать вас внимательно отнестись к недавним выступлениям Владимира Путина на Валдайском

форуме. При всей остроте критических формулировок в отношении Запада и, особенно, Соединенных Штатов, я увидел в его речи стремление найти пути снижения напряжённости и в перспективе создание новых основ для партнёрских отношений», – цитирует Горбачёва РИА «Новости». Ранее экс-президент СССР назвал валдайскую речь Путина одной из самых сильных за время его пребывания у власти и подчеркнул, что согласен со всеми мыслями, высказанными российским лидером. Выступая в Берлине на заседании Форума новой политики, Горбачёв призвал как можно скорее перейти от взаимных обвинений к поиску точек соприкосновения. По его словам, необходима постепенная отмена санкций, ущерб от которых несут обе стороны. И, прежде всего, следует «снять персональные санкции с политических деятелей, чтобы они могли присоединиться к поиску решений». Одним из направлений взаимодействия могла бы стать помощь Украине в преодолении последствий войны. Вообще, считает Горбачёв, сегодня назрела необходимость в возобновлении строительства «общеевропейского дома» и в формировании общей системы европейской безопасности, включающей Россию. «Думаю, мы сейчас ещё раз убедились, что европейская безопасность может быть только общеевропейской. Никакие попытки решить эту проблему через НАТО или оборонную политику ЕС положительных результатов дать не могут. Более того, они просто контрпродуктивны. Вывод может быть только один – надо вернуться к планам и чертежам строительства новой системы европейской безопасности, которая давала бы уверенность и гарантии всем её участникам», – сказал экс-президент СССР. Михаил Горбачёв приехал в Берлин на празднование 25-летней годовщины падения Берлинской стены.



Вице-канцлер ФРГ: Европе необходимы хорошие отношения с Россией

Вице-канцлер, а также министр экономики и энергетики Германии Зигмар Габриэль считает, что хорошие отношения с Россией являются для Европы необходимыми, передаёт ИТАР-ТАСС со ссылкой на интервью политика немецкой газете Bild am Sonntag. «Это всё-таки так – Европа нуждается в России. Мы являемся непосредственными соседями, а хорошее соседство имеет первостепенное значение», – подчеркнул Габриэль. «Мы ведь понимаем, что искать решения в таких круп-

ных международных конфликтах, как, например, ситуация в Северном Ираке и Сирии, было бы лучше совместно с Москвой», – добавил он. По мнению вице-канцлера, необходимо продолжать попытки разрешить конфликт на Украине за столом переговоров. В беседе с журналистом издания он призвал Франка-Вальтера Штайнмайера и Ангелу Меркель «снова и снова» стремиться к этому, «несмотря на все неудачи».



Гельмут Коль: Запад мог бы вести себя умнее

Экс-канцлер Германии Гельмут Коль недавно осудил санкции Запада против РФ. Запад мог бы «вести себя умнее» в вопросах урегулирования украинского кризиса – такую мысль высказывает бывший канцлер ФРГ в своей новой книге «В заботах о Европе». Об этом в воскресенье, 2 ноября, сообщил немецкий еженедельник Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung, который процитировал слова экс-канцлера из его новой книги «С заботой о Европе». В ней 84-летний Гельмут Коль раскритиковал также и то, что ведущие государства, которые входят в Большую семерку, встретились в июне этого года без России. Этот факт огорчил бывшего политика. В 1998 году Коль, тогда ещё действующий глава правительства Германии, добился принятия России в этот клуб ведущих промышленных стран. И он написал: «В результате как Запад, так и Россия с Украиной должны следить, чтобы мы не потеряли всё, чего мы уже ранее достигли». Таким образом Гельмут Коль присоединился к двум своим коллегам по должности канцлера Германии – преемнику Герхарду Шредеру (канцлер в 1998-2005 годах) и предшественнику Гельмуту Шмидту (канцлер в 1974-1982 годах), которые тоже с пониманием отнеслись к политике России, осуждая нынешнюю политику Запада в связи с агрессией России против Украины. Презентация данной книги Коля состоялась в понедельник, 3 ноября, во Франкфурте-на-Майне с участием автора и нового президента Еврокомиссии Жана-Клода Юнкера.

Венгрия: «Им не нравится, что мы хотим дружить с Россией»

«В ЕС уже давно нет единой точки зрения касательно антироссийских санкций. Австрия исключила возможность их расши-

рения, тем самым выступила против позиции ФРГ: на данный момент «новые санкции не обсуждаются», заявил австрийский министр иностранных дел Себастиан Курц. Финляндия ещё в ходе последнего ужесточения штрафных мер выражала свои сомнения. Венгрия ставит на тесные контакты с Россией и ускоряет строительство «Южного потока», – пишет авторитетное издание «Блумберг». Последний факт создаёт откровенно паническое настроение в Евросоюзе – невозможность помешать строительству стратегического газопровода, так как Будапешт упрямо идёт к поставленной перед собой цели, не обращая внимания на давление со стороны Вашингтона и Брюсселя. Венгерского премьера Орбана в Евросоюзе уже открыто обвиняют в том, что он пытается «пробить брешь в антироссийском фронте». Такими своими заявлениями представители западных стран опровергают свои же утверждения о том, что они не начинают новую «холодную войну» против России. Если не начинаете, то зачем используете военную риторику? Нужно особо отметить, что венгерская сторона очень умно пытается решить свои собственные энергетические проблемы, ухватившись за прецедент, созданный Германией. На все упреки со стороны США и ЕС, венгры ссылаются на действия ФРГ – немцы построили вместе с Россией «Северный поток» и живут припеваючи, полностью оградив себя от каких-либо проблем, которые могут возникнуть с украинской трубой. А чем, мы, венгры, хуже немцев? Мы тоже хотим жить, как нормальные люди... Вот мы и поможем построить россиянам «Южный поток», пусть даже в виде венгерской внутренней газовой трубы. Как не очерняет официальная Германия Россию, но та продолжает выполнять свои обязательства по поставкам газа, несмотря на возникшие противоречия. Германия пользуется в полной мере добросовестным выполнением обязательств со стороны России, и венгерская сторона желает того же. С подобной постановкой вопроса ЕС и США довольно сложно спорить. Несмотря на то, что Венгрия демонстративно показала, что готова работать с Россией над «Южным потоком», не нужно слишком уж обольщаться российской стороне, так как завершение даже всех работ по газопроводу венгерской стороной не приведёт к реализации всего проекта в целом. Потому что для «Южного потока» принципиален вход на сушу – а это значит, вход на территорию Болгарии. Болгары же подчиняются требованиям США и ЕС. Хотя решение Венгрии по «Южному потоку» не решит суть проблемы, оно бивает клин в стройные антироссийские ряды Запада.

Австрия выступает против введения новых санкций в отношении России

Канцлер Австрии Вернер Файман 4 ноября высказался против введения новых санкций в отношении России. Соответствующее заявление он сделал в беседе с журналистами после заседания правительства. По словам Файмана, которого

цитирует австрийское информационное агентство АПА, приоритет в Вене отдают переговорному процессу по урегулированию ситуации на Украине. Такой вариант разрешения кризиса в Австрии считают «правильным путем». Австрийский канцлер подчеркнул, что упор необходимо делать именно на переговорах, а санкции являются лишь «частью мозаики». Вице-канцлер Райнхольд Миттерленер также отметил, что введение новых санкций «имеет мало смысла». По его мнению, «ключ к решению проблемы находится у России». Видимо, Миттерленер имел в виду следующее: вместо того, чтобы давить на Россию, мировому сообществу следовало бы попытаться выработать взаимовыгодный вариант решения украинского кризиса, поскольку именно Россия может в наибольшей степени повлиять на развитие ситуации на Донбассе.



Президент Чехии для защиты Путина «использовал» женские половые органы и экскременты

Главной политической темой в Чехии в начале ноября стали заявления президента страны Милоша Земана, который употребил непечатные выражения в прямом эфире «Чешского радио», а также хвалил российскую власть. Об этом сообщила «Европейская правда» со ссылкой на Чешское радио, которое приводит аудиозапись президентского выступления. Поводом для ругательств со стороны Земана стало обсуждение темы советских диссидентов, которые протестовали против оккупации Чехословакии армией СССР. С этой темы Земан по своей инициативе перешёл к вопросу критики Владимира Путина в западном обществе. Он назвал несправедливым сравнение президента РФ с советскими лидерами и добавил, что ключевые политзаключенные в современной России не имеют права называть себя так. «Не думаю, что политзаключенным был Ходорковский, который в 1990-х годах ездил по России с пакетами, набитыми миллионами. Я скорее думаю, что он вор. И если мне что-то не нравится во власти Путина, то лишь то, что он посадил только Ходорковского, а не всех олигархов», – заявил Земан. После этого чешский президент – опять же по своей инициативе – перешёл к критике в адрес панк-группы Pussy Riot. Именно в этом фраг-

менте он вышел за рамки цензурных выражений. «Вы знаете, что означает «pussy»? Это п... И в текстах этой группы – «п... здесь, п... там». Просто идеальные политзаключенные», – без особых эмоций отметил Земан, добавив, что «настоящих политзаключенных он готов защищать». На этом нецензурные выражения не закончились. Впоследствии в эфире Земан употреблял бранные слова, означающие половой акт и экскременты. Это вызвало острую критику со стороны других политиков, в том числе его нынешних партнёров во власти, сообщают чешские СМИ. По словам премьер-министра Богуслава Сobotки, президент подал плохой пример молодым людям. Один из ведущих чешских лидеров экс-глава МИД Карл Шварценберг отметил, что Земан перешёл все границы, используя выражения, которые унижают женский пол. Экс-министр финансов Мирослав Калоусек, которого Земан тоже упомянул в своём интервью Чешскому радио, считает, что чешский президент «опустил престиж Пражского града до уровня дешёвой пивной». Пресс-секретарь президента Иржи Овчачек, заявил, что у президента Чехии Милоша Земана нет никаких оснований извиняться за свои грубые высказывания в эфире Чешского радио, сообщают Ceske Noviny. По его словам, высказывания Земана имели свой контекст и причину. Как отметил пресс-секретарь, в эфире прозвучали цитаты из текстов песен российской группы Pussy Riot, а также слова его соперника по президентским выборам Карла Шварценберга. «Важно то, что господин президент тем самым поднял ключевой вопрос: допустимо ли вообще в политике использовать такие выражения. В прошлом их употребление снижительно игнорировали. Я думаю, что это неправильно», – заявил представитель президента. Перед этим Земан шокировал Европу тем, что называл события в Украине «гражданской войной», а Майдан – «логовом бандеровцев».



Эксперты: «Более холодная война» началась, и Путин её выигрывает

Президент России Владимир Путин лишает США статуса супердержавы путём реализации плана по контролю за глобальной энергетической торговлей, заявил эксперт по энергетической стратегии Casey Research Марин Катуса в своей книге «Более холодная война: как глобальная энергетическая торговля ускользнула из рук Америки». Рос-

сия – второй по величине экспортёр нефти, готовящийся обогнать Саудовскую Аравию; крупнейший экспортёр урана, обеспечивающий энергией 10% американских домохозяйств; страна с наибольшими запасами газа. Недавняя сделка с Китаем и Новый банк развития БРИКС – угроза современной системе, основанной на нефтедолларах, считает автор. Другой эксперт – профессор Цюрихского университета Нада Босковская – в комментарии для швейцарской газеты Der Bund призвала уважать политические интересы России. Босковская описывает исторический феномен противопоставления русской и западной цивилизации, опровергая тезис о том, что риторика холодной войны была каким-то уникальным историческим феноменом. Как пишет профессор, Россия 1990-х годов ещё была политически слаба и поэтому пользовалась временной симпатией Запада. Однако после прихода к власти Владимира Путина было заявлено о возврате традиционного статуса великой державы для страны. И несмотря на то, что действия российского правительства начали провоцировать растущую критику на Западе, Россия справедливо обладает статусом одного из важнейших игроков на мировой арене. По мнению Босковской, для европейских политиков было бы безответственно игнорировать их прагматическую основу. Европа и Россия, нравится им это или нет, сидят в одной лодке и должны приложить усилия, чтобы предотвратить текущую риторику эскалации конфликта, пишет автор.



Кончаловский: Путин прав, когда говорит, что Украина – это попытка вдохнуть новое дыхание в НАТО

Когда первый президент СССР Михаил Горбачёв открыл Россию Западу, западные страны гарантировали, что НАТО не будет продвигаться на Восток, но потом нарушили обещание, считает российский режиссер Андрей Кончаловский.

Политическая ситуация в Европе сейчас напоминает партию в шахматы на десяти досках со 120-ю фигурами на каждой, и Западу стоит пересмотреть свою позицию, считает российский режиссёр Андрей Кончаловский. Об этом он заявил в интервью «Росбалту».

«Всё невероятно усложнилось, и Европе надо выработать новый модус вивенди.

Это колоссальный процесс кризиса либеральной империи, который наверняка придёт к её распаду. Уже сейчас в западной философии раздаются трезвые голоса, есть мыслители и деятели, которые адекватно оценивают ситуацию. Когда они говорят, что надо решать конфликт двух систем переговоров, они пока имеют в виду Украину. А надо – всю Европу как минимум. И я считаю, что Путин прав, когда говорит, что Украина – это попытка вдохнуть новое дыхание в НАТО, функция которого сейчас непонятна», – говорит Кончаловский.

Североатлантический альянс нашёл новый смысл своего существования, соглашается режиссёр с позицией главы российского МИДа Сергеем Лавровым.

«НАТО было создано, когда Советский Союз был вооружён атомными ракетами, и эти ракеты двигались на Кубу. Тогда всё было понятно. Ну а сейчас-то чего?.. Но дело в том, что Америке ещё труднее, чем Европе, принять тот факт, что она больше не сидит в первом ряду. Когда случилась перестройка и рухнула стена, Запад присвоил себе лавры победителя, а Россия в тот момент не поняла, какое место она должна занимать в новом мировом порядке. Вот это сейчас как раз и меняется», – считает он.

В «иной реальности» живёт не Путин, а Европа и Америка, которые не хотят увидеть новые реалии в мировой расстановке сил, уверен российский режиссер.

«Просто западная цивилизация не в состоянии понять, что возникает принципиально новая геополитическая ситуация, и не желает признать неудобную правду – что Европа с Америкой перестают диктовать миру, кому в каком ряду этого исторического театра сидеть. Когда Меркель сказала, что Путин живёт в другой реальности, это была правда, потому что сама Меркель живёт в иной реальности. А санкции – попытка хоть каким-то образом отреагировать на нарушение того, что западный мир считает непреложными правилами игры. Россия нарушила его правила и этим вызвала, мягко говоря, возмущение, в то время как Запад свои правила нарушает всё время», – уверен он.

Именно западные страны первыми переступили через договорённости после распада СССР, считает деятель кино.

«Никто же не будет отрицать, что, когда Горбачёв открыл Россию Западу, западные страны гарантировали: НАТО не будет продвигаться на Восток. Но Запад стал продвигаться на Восток. Зачем, какой смысл?» – спрашивает режиссер Андрей Кончаловский.

О дружбе Путина и Меркель пора забыть

Прошедшую встречу президента России Владимира Путина и канцлера Германии Ангелы Меркель эксперты уже окрестили как не слишком удачную. Как отметил пресс-секретарь президента Дмитрий Песков, по-прежнему между лидерами продолжаются серьёзные расхождения во взглядах на украинский конфликт.

Меж тем эксперты НСН прогнозируют, что ни о каком «потеплении» отношений России и ЕС речи быть не может. И то, что Путин приехал в Милан, – это уже достижение. «С точки зрения катастрофического сценария – угрозы чуть ли не ядерной войной, которые были и с их стороны, и с нашей, встреча Путина и Меркель – это великое и хорошее событие, – комментирует НСН ситуацию главный научный сотрудник Института международных экономических и политических исследований РАН Александр Ципко. – Сам факт, что Путин поехал в Милан, говорит о том, что шансы на смягчение ситуации существуют. И учитывая нашу экономическую ситуацию и ситуацию с рублём, сама встреча для нас – это позитивное явление, которое предотвращает от худшего».

«Присоединение Крыма никогда в жизни Запад не признает, поскольку не может смотреть на всё это нашими глазами. У нас другая логика, которая имеет основания. Мы до сих пор живём в процессе распада СССР, в процессе распада исторической России. Для нас это всё одна территория, и мы живём памятью о прошлом. Поэтому понятны многие внутренние решения, которые подтолкнули нас к Крыму», – отмечает в интервью НСН Ципко.

«После того, что произошло, мы не будем никогда дружить с Западом. Главное, чего сейчас добивается Путин, – чтобы это не переросло в вооружённый конфликт с Западом, чтобы не было никакой угрозы ядерной войны. А о дружбе Путина и Меркель пора забыть, потому что мы, естественно, не можем отказаться от Крыма. Для нас это будет политическое самоубийство. А они с присоединением Крыма, естественно, никогда не примирятся, потому что тогда придётся отказаться от европейского отношения к праву и вообще от всей структуры ценностей. Это историческая ловушка. То, что было до объединения с Крымом, уже никогда не будет. Мы вошли в новую эпоху», – заключил в интервью НСН главный научный сотрудник Института международных экономических и политических исследований РАН Александр Ципко.



Обидчивые и неприкасаемые

В октябре в газетах ФРГ активно сообщалось, что германская прокуратура начала вести следствие по делу кабаретиста Дитера Нура. Это дело было открыто в связи с тем, что на артиста подал заявление в прокуратуру гражданин ФРГ иранского происхождения Эрхат Тока. Обиделся он на Дитера Нура за крайне безобидные шутки по отношению

к исламу, которые содержатся в репризах кабаретиста.

В это же самое время, когда иранский мусульманин оскорбился в Германии за безобидные шутки кабаретиста, в одной из иранских тюрем была казнена женщина, приговорённая к смертной казни пять лет назад за то, что, защищаясь от пытавшегося изнасиловать её мужчины, зарезала его.

И это не единственный случай: «Зюддойче Цейтунг» сообщает о 16-летней иранской девочке, которую недавно повесили за «нецеломудренное поведение». Автор статьи, сама женщина и известный эксперт по исламу, радостно указала на то, что забивание камнями в Иране «фактически отменено». Кроме этого она сообщила, что «иранские защитники прав человека» считают то, что в Иране сейчас активно «подумывают» заменить забивание камнями другими, более «гуманными», видами казни, «шагом в правильное направление» и «отходом» от негибкого исламского права. Ах, какой восторг, какой прогресс!

Ставший «гибким» исламский суд республики Иран заменил забивание камнями виселицей не насильнику, а его жертве – по-видимому, за то, что она посмела защищать свою честь. Мы видим, что благодаря необдуманной иммиграционной политике германской политической элиты немцам приходится на своей родине сталкиваться со средневековой, совершенно чужой культурой ислама. Разницу между пониманием справедливости, закона, права мы продемонстрировали выше. То, что это столкновение становится всё более острым противостоянием, показали недавние события в Кёльне, когда тысячи футбольных фанатов столкнулись с салафитами. Пострадали при этом, правда, больше всего не салафиты, а такие же немцы – полицейские.

А если вернуться к обидчивым мусульманам, то возникает простой вопрос: а на что они, собственно говоря, обижаются? Почему оскорбился, например, Эрхат Тока? Ведь Дитер Нур просто процитировал Коран. И не пора ли эту «обидчивость» остановить простым напоминанием, что в чужой монастырь со своим уставом не ходят. Не нравятся порядки здесь, в Германии, возвращайтесь туда, где они вам нравятся. Вы же приехали сюда с просьбой дать вам убежище, вы же указали, что просто жить больше не можете в своих странах и хотите жить в демократической Германии? Вы здесь строите свои мечети, вы свободно отправляете свои религиозные обряды, вас никто за это не преследует.

Может быть, в ваших исламских странах тоже так же толерантно относятся к людям других вероисповеданий? Вам напомнить правду?..

В Пакистане недавно суд присяжных одобрил смертный приговор, вынесенный христианке, которая якобы «пренебрежительно высказалась о пророке Мухаммеде». Её жизнь тоже будет прервана на виселице. Это тоже шаг в правильном направлении?

Над рубрикой работали:
Роберт Гайгер, Роберт Штарк,
Светлана Панкратц, Виталий Киллер и
Франц Гардер

Главный интерес немецкого народа

заклучается сегодня в том, чтобы предотвратить возможный военный конфликт с Россией

Детские вопросы – взрослые ответы

Чтобы понять, какой должна быть наша позиция по отношению к антироссийской пропаганде и к антироссийским санкциям, давайте зададим себе простой, даже детский вопрос: в интересах ли Германии как государства и в наших – как народа – ухудшение взаимоотношений с Россией и возможная война с ней? Именно об этом сейчас идёт речь, а не о безобидном «болении» за одну из команд – как в футболе.

Напомню только недавнюю воинственную риторику политиков США. Президент США Барак Обама в сентябре заявил, что «российская угроза» миру стоит наряду с ближневосточной экстремистской группировкой «Исламское государство» и вирусом Эбола. В октябре министр обороны США Чак Хейгел, выступая в Вашингтоне, заявил, что «требования к армии в будущем только возрастут и станут более разнообразными и сложными. Угрозы от террористов и боевиков сохраняются на долгое время. Но нам также нужно иметь дело с ревизионистской Россией, с её современной и боеспособной армией на пороге НАТО». Американская пропаганда при этом вела речь о том, что Россия якобы ставит под вопрос существующий сегодня миропорядок.

Многие известные аналитики и политики Германии считают, что всё обстоит как раз наоборот: это именно Запад и прежде всего США в последние годы ведут себя агрессивно по отношению к России. Североатлантический альянс, в котором США играют главную роль, вплотную приблизился к границам России в 1999 - 2004 годах, когда в НАТО вступили сначала Польша, а затем Эстония, Латвия и Литва. Американцы расположили в Польше, Чехии и Румынии свои базы ПРО, лукаво уверяя русских, что это «направлено не против них», а против... Ирана! К русским можно относиться по-разному, но не надо считать их дураками.

И вот мы видим, что ситуация обостряется: Россия в качестве ответной меры уже расположила в Калининградской области свои ракеты с ядерными боеголовками радиусом действия в 500 километров (между прочим, достают до Берлина), лукаво, в духе тех же американцев, заявив, что это направлено исключительно только против баз ПРО, находящихся в Польше. Как говорится, «вашим салом, да по вашим же мусалам». Американцы, ранее заявлявшие, что совсем убьют из ФРГ свои атомные бомбы и ракеты с ядерными боеголовками, теперь, наоборот, руководствуются планом в ближайшие годы

заменить это оружие более усовершенствованным! Мы видим, как надуманные угрозы используются для новой эскалации напряжения и гонки вооружений!

Я считаю, что именно перспектива включения Украины в НАТО (включение в ЕС – это всегда первый шаг перед включением в НАТО) заставила Россию провести быструю операцию по присоединению Крыма к России. Понятно, что перспектива появления американской военно-морской базы в Крыму и вытеснения оттуда российского черноморского флота, появления натовских баз и в особенности ракет на расстоянии около 700 километров от Москвы вряд ли могла понравиться русским. Все эти факты позволяют в Европе многим людям убеждённо занимать позицию «понимающих Путина». Открыто заявляю: в этом случае и я среди них.

Если мы хотим быть справедливыми, то должны признать: сегодня не Россия ставит под вопрос существующий мировой порядок, а именно Запад, НАТО, США. Именно Запад сегодня является агрессором против России, которая, реагируя, вынуждена показать ему, где пролегает красная черта, которую переступать нельзя. Путин, как президент, защищающий суверенитет своей страны и народа, должен, обязан (!) так реагировать. Иначе история его осудит так же, как и Ельцина.

Кто на самом деле хочет войны, а кто защищается в нынешней ситуации, показывают и суммарные военные расходы: у стран НАТО в 2013 году они составили 1 триллион долларов (почти 600 миллиардов из них приходится на США), российский военный бюджет – 68 миллиардов долларов, с запланированным ростом до 98 миллиардов к 2016 году.

Я в своём анализе совершенно сознательно использую слово «война», потому что англо-саксонский мир уже сегодня ведёт войну с Россией и всё больше втягивает в неё Германию. Война эта пока экономическая, политическая и информационная. Но мы помним, что многие настоящие и большие войны именно так и начинались. Война против гитлеровской Германии началась не 3 сентября 1939 года, а уже в 1933 году – сразу после прихода Гитлера к власти – в форме экономических санкций, бойкотов и истеричной пропагандистской травли Германии в западных СМИ.

Между Германией и Россией нет противоречия интересов

Обратимся к авторитетам. «Железный канцлер» Отто фон Бисмарк о возможной

войне Германии с Россией сказал следующее: «У Германии нет ни малейшего интереса в том, чтобы вести войну с Россией, и наоборот. Между нами нет ни малейшего противоречия интересов. У нас нет никаких претензий друг к другу, и мы не можем в войне друг с другом что-либо выиграть» (Poschinger, Tischgespräche (23. 6. 92)). «Да и что мы могли бы найти в конфликте с Россией? Если нам удалось бы её победить, то самое большее, что мы бы получили, это снова соседство с беспокойными поляками...» (Poschinger, Tischgespräche (16. 8. 90)). И ещё Бисмарк однажды сказал, что Германия и Россия могут попасть в состояние войны только, если их удастся стравить друг с другом третьими силами.

Так и получилось: и в Первой, и во Второй мировой войне немцы и русские столкнулись во взаимоотножительных войнах именно благодаря третьим силам. По поводу Первой мировой войны Сергей Кремлёв в книге «Россия и Германия: стравить!» пишет: «Между прочим, ещё раз о Брусилове... Аналитик В. Николаев сообщает, что генерал, состоявший в 20-е годы при РСФСР для особо важных поручений, в одной из своих лекций назвал главных постоянных стратегических континентальных противников России – Англию, Турцию, Польшу... Зал удивился – а как же Германия, в войне с которой Брусилов так отличился? «С ней нам нечего было делить, – ответил автор «брусиловского прорыва», – нас просто стравили...». Ну что тут сказать, читатель? Пожалуй, одно: «Эх!!!»...»

Этим словом сожаления «Эх!» можно прокомментировать и ошибки, допущенные германской дипломатией перед обеими мировыми войнами и сыгравшие роковую роль в истории 20 века, и увлечения России идеями панславизма (в Первой мировой войне), и мессианскими идеями коммунизма (во Второй мировой войне). Именно эти идеологии, а не национальные интересы России привели её в антигерманскую коалицию французов, англичан и американцев.

Вторую мировую войну (У. Черчилль считал, что она была завершением «30-летней войны против Германии») проиграла не только Германия, но и вся Европа, которая ушла на вторые роли и уступила первые позиции в мире американцам. Дольше всех этому факту сопротивлялась Россия (Советский Союз), но и она, надорванная в 20 веке двумя революциями, тремя губительными войнами и длительным и разрушительным большевистским экспериментом, рухнула в начале 90-х годов и раскололась на ряд самостоятельных государств. Думаю, что поэтому и победу над Германией в 1945 году для СССР можно в каком-то смысле

назвать пирровой. Единственное приобретение за счёт Германии – небольшая часть Восточной Пруссии (Калининградская область) – вряд ли может считаться удовлетворительной компенсацией за потерянные около 30 миллионов жизней. Причём, как правило, жизнью лучших своих людей – самых здоровых, самых патриотичных. А великие имперские мечты (объединение славянского мира, освобождение Константинополя от турок и распространение коммунизма во всём мире) вряд ли можно считать компенсацией и оправданием всех великих потерь исторической России в 20 веке, как территориальных, так и человеческих: по моим прикидкам, речь идёт о приблизительно 60 миллионах прямых потерь. А если же говорить о косвенных потерях, о нерождённых жизнях, то к концу 20 века Россия, благодаря своим ошибочным увлечениям, не досчиталась нескольких сот миллионов человек. (По прогнозам Д.И. Менделеева к концу 20 века в России должны были бы проживать около 590 миллионов человек. Сегодня число жителей России (около 146 миллионов человек) и других стран, входящих во времена Менделеева, в состав Российской империи, в совокупности не превышает 280 миллионов.)

Для Германии поражение во Второй мировой войне стало ещё большей катастрофой: она потеряла не только миллионы погибшими и ранеными, часть исконно немецких земель, но и оказалась на многие десятилетия и ещё до сих пор страной оккупированной, с урезанным суверенитетом. Американские и английские солдаты до сих пор находятся на её территории, так же, как и американское ядерное оружие, которое сделало немцев на протяжении всего периода послевоенной истории и до сегодняшнего дня заложниками взаимоотношений западных победителей и СССР (России).

К тому же с конца 60 годов 20 века Германией были навязаны идеология и политика, которые сегодня ведут к тому, что она стремительно теряет свой национальный характер. Осуществление проекта «мульти-культи», когда со всего света в страну активно принимаются эмигранты разных национальностей, рас и религиозной принадлежности, но прекращается приём этнических немцев, а также недостаточная поддержка рождаемости государствообразующего народа ведут к замене немцев чужеродным населением.

При этом победители, конечно же, не могли лишить Германию потенциала немецкого народа, она снова восстала из пепла двух мировых войн и является одной из наиболее мощных в индустриальном, экономическом, научном и других отношениях страной. Могучая экономически, она, по вышеуказанным причинам, является политическим карликом. И её снова стравливают с Россией.

Между Сциллой и Харибдой

Германия имеет тесные, но подчинённые отношения с США, эта страна является важным рынком сбыта для экспорториентированной экономики ФРГ, там хранится

наш золотой запас (неизвестно, правда, вернут ли его американцы вообще когда-нибудь), на нашей территории стоят их войска с ядерным оружием. Резкий разрыв взаимоотношений с американцами был бы для немцев опасным. Это, конечно же, должны учитывать сегодняшние политики ФРГ, но, если они всерьёз хотят отражать интересы своего народа, то в то же время должны стремиться и к ослаблению этой зависимости. А когда появляется угроза существованию нашего народа и страны, у них должно хватать мужества проявлять самостоятельность и даже говорить «нет».

В то же время Германия (как и вся Европа) имеет сегодня очень тесные и переплетённые экономические связи и с Россией. Разрыв этих отношений также был бы для немцев очень вредным и даже опасным. То есть немецкий народ и Германия находятся сегодня между Сциллой и Харибдой.

Не в наших интересах сорваться с США, но в наших ли интересах вступать в конфронтацию с Россией, хотя бы и на стороне самой сильной в мире державы США? В конфронтацию, которая может закончиться войной?

У меня порой складывается впечатление, что то меньшинство в германском обществе, которое сегодня даёт себя втянуть в антироссийскую и антипутинскую истерию, разжигающую в прямом смысле предвоенный психоз, как-то забыло, что в лице России мы имеем дело с ядерным государством, которое руководствуется доктриной нанесения первого удара в случае, если почувствует угрозу для своего существования. Всем ли этим людям понятно, что в случае такой войны под вопрос ставится просто физическое выживание немецкого народа: ведь на нашей территории расположено американское ядерное оружие, и против него нацелены российские ракеты тоже с ядерными боеголовками! Разве это в наших интересах, чтобы российские ракеты с ядерными боеголовками полетели на наши головы? Рекомендую послушать в связи с этим анализ известного в интернациональных финансовых кругах биржевого аналитика австрийца Иоганна Зайгера (задайте в поисковую машину «Johann Saiger über Ukraine, Deutschland und Russland» <https://www.youtube.com/watch?v=QAWvxF38tqQ>). Он совершенно чётко говорит о том, что так же, как американцы в своё время подставили своих же в Перл-Харборе или в нью-йоркских небоскребах, они готовы подставить всю Германию – только ради того, чтобы потом оправдать в глазах собственного народа крупномасштабную войну против России. Им немцев не жалко. Нам тоже?

Некоторые пламенные «антипутинцы» отвечают: «Да глупости это всё, не будут американцы воевать с Россией». Я убеждён, что простой американский народ так же, как и мы, войны не хочет, но надо помнить, что американцы находятся во власти сил, которые в прошлом не останавливались ни перед какими преступлениями и в американской элите сегодня много тех, кто убеждён, что можно создать ситуацию, когда удастся победить Россию в ядерной войне. Во всяком случае, мы видим, что они работают в этом направлении. США окружают Россию и Китай военными базами, продвигают НАТО

к границам России в Восточной Европе, хотя ещё в переговорах с Горбачёвым обещали этого не делать. Напомню таким образом, что США – это единственное государство, которое уже однажды реально использовало ядерное оружие, причём применило его в ситуации, когда для этого не было никаких объективных причин. И уж никто не может гарантировать, что в войне Запада с Россией, будь она развязана, обе стороны ограничатся только обычным вооружением.

Посмотрим с другой стороны. Товароборот Европы с Россией составляет сегодня более 400 миллиардов евро. Это включает как импорт российских энергоносителей, так и экспорт наших машин и других изделий и продуктов индустрии. Только в ФРГ за счёт российских заказов мы имеем более 300 тысяч рабочих мест. И я задаю вопрос: разве в наших интересах потеря этих рабочих мест? Может быть, в наших интересах потерять дешёвые российские нефть и газ и заменить их дорогими энергоносителями? Может быть, в наших интересах, чтобы на экономику Германии, кроме всяких кризисных Греций, Португалий и балканских стран, была навешена ещё и бездонная в своей коррумпированности, экономически разрушенная, почти 50-миллионная Украина? Ведь всё это надо будет оплачивать германскому налогоплательщику, всем, кто живёт в ФРГ!

Недавно были опубликованы речи Путина, с которыми он, начиная с 2000 года, обращался к Германии и к немцам. Купите этот сборник, почитайте его. Президент России в своих речах постоянно обращался к Германии, ко всем европейским политикам с предложением углублять дружественные отношения, строить Европу от Лиссабона до Владивостока. Сегодня США, стремясь расколоть хорошие отношения Западной Европы, и прежде всего Германии с Россией, отталкивают её в объятия огромного Китая. Так может пойти на смарку труд нескольких столетий, который привёл Россию в семью европейских народов. Разве это в интересах немцев и вообще европейцев, чтобы в будущем противостоять враждебному военному союзу России и Китая? Ведь неизвестно, какие ещё азиатские страны могли бы присоединиться к этому блоку. Индия? Пакистан? Иран? Всё это достаточно сильные и густонаселённые страны, и почти все они – ядерные державы. Куда пойдёт такой мир, в котором Россия будет вышвырнута на азиатские задворки?

Ну и многое здесь можно вспомнить, чтобы понять: нет, ухудшение отношений Германии с Россией, состояние холодной, а тем более «горячей» войны совершенно не отвечают нашим интересам как нации.

Не против России, а с Россией – за сохранение европейской цивилизации

Не противостояние с Россией, а активное участие в борьбе за собственное будущее – вот что сегодня нужно людям

Европы. Сегодня в Европе посредством безграничной иммиграции представителей чуждых народов из Африки и Азии вытесняются народы коренной белой, христианской цивилизации (проект мульти-культы, который тоже идёт из США). Происходит даже уничтожение цивилизационного кода европейцев, то есть их христианских ценностей. И не только христианских: идёт попытка просто «расчеловечить» людей Запада. У всех религий на земле есть одно древнее, объединяющее их тамбу, наверное, это вообще первый сознательный запрет, возникший у человека на пути от животного к более высокому, божественному миропорядку – это запрет жениться на близких родственниках. Сегодня часть представителей западной элиты уже открыто работает над тем, чтобы отменить уголовное преследование инцеста. К этому могут стремиться только сатанисты!

На Западе у человека хотят отнять самую его сущность! А она очень проста: человек может быть счастливым только тогда, когда служит Богу, ближним своим, своему отечеству. Людям на Западе настойчиво навязывается мысль, что всё это ерунда, никакого Бога нет, никаких грехов нет, о нации и отечестве думают только неонацисты, ксенофобы и расисты, жизнь даётся один раз, она короткая, и ваша задача ловить в ней «кайф», наслаждаться. Человеку говорят с самого детства: «Занимайся собой, самое важное – это ты сам (ведь это главная идея либерализма – индивидуум и его свободы), всмотрись в себя, распознай свою сущность, пойми свою уникальность, ты не такой, как все, может быть, у тебя бывает желание секса с людьми своего пола, может быть, с животными? Всё это нормально, делай это открыто, а мы будем бороться за твои «человеческие права». Уже сегодня на Западе сенс с животными не преследуется законом! Уже сегодня на Западе возникли партии, борющиеся за «права» педфилов! И уже начиная с начальной школы идёт процесс ранней сексуализации наших детей. Кому это нужно, кроме растлителей? И это вовсе уже не права человеческие, а права скота, эгоиста, вообще – права нелюдей, которых не интересуют свой народ, своя страна, свои близкие, а только собственный кайф, находящийся, как правило, в нижней части тела. Это хорошо показал в своей передаче «Бесогон» Никита Михалков: «Как сделать из человека «не-человека». <http://www.besogon.tv/page/2/> Обязательно посмотрите её.

И вот на этом фоне Россия – со многими своими недостатками, которые мы с вами знаем лучше всех других людей на Западе. Выкарабкивающаяся из кризиса 80-90-х годов, никак не могущая окончательно расстаться со своим коммунистическим прошлым, частично всё ещё обожествляющая Ленина и Сталина, коррумпированная, со всем своим хроническим бездорожьём, беспорядком, пьянством и преступностью – в общем, «немытая Россия». Но у неё есть президент Путин и его ближайшие соратники и друзья, которые на протяжении последних чуть более 10 лет вытаскивают её из ямы. Они почти рассчитались со всеми внешними долгами, так что по этой причине к ним не придерёшься. Они увеличили ВВП с при-

близительно 400-500 миллиардов в середине 90-х годов, куда упала страна после «реформ» российских прозападных либералов во главе с вечно пьяным Ельциным (вот он-то Западу нравился!), до, по разным оценкам, от 2,5 до 3,5 триллиона долларов сегодня. Россия сегодня стала 5-6-ой экономикой мира, заняв место сразу после ФРГ! Укрепляется обороноспособность. Улучшился общий жизненный уровень. Много чего сделано. Но главное – они сказали Западу: «Мы хотим оставаться суверенными, мы хотим оставаться теми, кто мы есть – Россией, разве мы не имеем на это права? Мы возвращаем свой народ к его тысячелетним ценностям – к православию. Мы плюем на ваши проекты мульти-культы, гомосексуализм и раннюю сексуализацию детей. Наш народ этого не понимает и не принимает. Можно ли против этого как-то возразить? Почитайте речь В. Путина в Валдае, которую он произнёс в ноябре 2013 года, и убедитесь в этом. (<http://www.rg.ru/2013/09/19/stenogramma-site.html>).

Вот отрывок из неё: «Мы видим, как многие евроатлантические страны фактически пошли по пути отказа от своих корней, в том числе и от христианских ценностей, составляющих основу западной цивилизации. Отрицаются нравственные начала и любая традиционная идентичность: национальная, культурная, религиозная или даже половая. Проводится политика, ставящая на один уровень многодетную семью и однополые партнёрство, веру в бога или веру в сатану. Эксцессы политкорректности доходят до того, что всерьёз говорится о регистрации партий, ставящих своей целью пропаганду педофилии. Люди во многих европейских странах стыдятся и боятся говорить о своей религиозной принадлежности. Праздники отменяют даже или называют их как-то по-другому, стыдливо пряча саму суть этого праздника – нравственную основу этих праздников. И эту модель пытаются агрессивно навязывать всем, всему миру. Убеждён, это прямой путь к деградации и примитивизации, глубокому демографическому и нравственному кризису.

Что ещё может быть большим свидетельством морального кризиса человеческого социума, как не утрата способности к самовоспроизводству? А сегодня практически все развитые страны уже не могут воспроизводить себя, причём даже с помощью миграции. Без ценностей, заложенных в христианстве и других мировых религиях, без сформировавшихся тысячелетиями норм морали и нравственности люди неизбежно утратят человеческое достоинство. И мы считаем естественным и правильным эти ценности отстаивать. Нужно уважать право любого меньшинства на отличие, но и право большинства не должно быть поставлено под сомнение».

Неужели в интересах немцев и других европейцев отстаивать сегодня навязываемые Европе псевдоценности и рисковать жизнью своей и своих детей? Обратите внимание, что именно после этой речи Запад пошёл с открытым забралом на Россию – настолько ценны для её политической элиты (или для Кукловодов, стоящих за её спиной?) эти «ценности»! Ошибаются те люди, которые

думают, что это маловажные вещи: подумаешь, христианство, гомосексуализм, мультикульты... Нет, для сатанистов, осуществляющих свой проект, – это и есть самое главное. А Россия опасна, она является примером, её поведение демонстрирует миру, что на весь этот проект можно плюнуть. Это очень привлекательная позиция для католических, ещё по-настоящему верящих в Христа латиноамериканских стран (задний двор США), это привлекательно для мусульман, которые всерьёз, в отличие от многих европейцев, относятся к своей вере. И эта позиция даёт надежду всем порядочным людям и на самом Западе на то, что мир не превратится окончательно в Содом и Гоморру.

Россия опасна для этих сил и с точки зрения экономической, она начинает вслух играть мыслью, что можно отказаться от доллара, она задумывается о том, как высвободиться из щупалец мирового финансового спрута. Вслух говорится о том, что вся торговля между Россией и Китаем может быть переведена на рубли и юани, к этому может очень быстро присоединиться Иран, другие крупные страны азиатского континента. Страны объединения БРИКС, в состав которого входят, кроме России и Китая, быстро растущие экономики Бразилии, Индии, ЮАР тоже могут к этому присоединиться. Гитлер в своё время осуществил такую попытку на практике, и есть версия, что именно из-за этого против него и Германии была объявлена и организована война практически всей ойкумены с исторически беспрецедентным требованием «безусловной капитуляции». Есть мнение, что именно из-за того, что Саддам Хусейн стал переводить свою торговлю с доллара на евро, он и был в конечном счёте повешен. Кадаффи стал вслух мечтать о введении независимого от долларовой системы золотого динара в странах Северной Африки. Как он закончил, мы тоже знаем.

В Нюрнберге в 1945 союзники-победители Германии создали прецедент, который позволяет кое-кому за океаном мечтать о том, что можно будет примерить петлю и на ставших сегодня очень уж самостоятельными российскими политиками. Но Россия – это посерьёзней. У неё есть один козырь, которого не было ни у Гитлера, ни у Саддама Хусейна, ни у Муамара Кадаффи – ядерное оружие.

Против России сегодня раскручивается маховик войны

Когда существуют монархии или диктатуры, то народу, воспитанному в полной лояльности к своему правительству, достаточно сказать, что такая-то страна теперь наш враг и мы с ней воюем, и народ это проглатывает. Но в условиях сегодняшней демократии, существующей в западных странах, народы нужно сначала настроить на войну, нужно получить добро от парламентов. Поэтому-то сегодня увеличилась роль народов в вопросах войны и мира, увеличилась их возможность сопротивляться войне, а следовательно и их ответственность. Наша с вами ответственность.

Как демократии втягивают свои народы в войну, показывает история США. Именно они были инициаторами первой империалистической войны за новые колонии: в 1898 году, в войне с Испанией, ими были завоеваны Куба, Пуэрто-Рико, остров Гуам и Филиппины. И обратите внимание на интересный момент: американо-испанская война началась с того, что американское военное судно «Мэйл» было якобы взорвано испанской миной. Когда много лет спустя затонувшее судно подняли со дна моря, оказалось, что взрыв-то был, но изнутри!

По этой же схеме осуществлялось «втаскивание» американского общества и в другие войны: совершались так называемые «операции под чужим флагом», которые вызвали возмущение в американском обществе и обеспечили податливость парламентариев. Очевидец большевик А.Г. Шляпников интересно и разоблачительно вспоминал, как американцев психологически готовили к участию в Первой мировой войне уже летом 1916 года: «Газеты вели упорную кампанию за выступление Америки, а Вильсон пока ограничивался нотами и миротворчеством. Однако уже в то время для всякого, кто хотел видеть, было ясно, что американские капиталисты готовятся к войне. Хитро и умно обрабатывали они так называемое «общественное мнение», подготавливали всякими способами милитаристское настроение и солдатчину. Церкви, манифестации, газеты, парламент, звёздный полосатый флаг, театр, школа, кинематограф и т.д. и т.п. – всё было пушено в ход, всё проповедовало защиту «американского отечества», требовало создания армии и флота. Психологическим шедевром, с которого началась антинемецкая истерия в США, стала история с потоплением немецкой подводной лодкой фешенебельного английского корабля «Лузитания» 7 мая 1915 года. А ведь история не была столь однозначной, рекомендую с ней познакомиться поближе (например, здесь: Сергей Кремлёв. Россия и Германия: стравить», М. 2003, с. 193-195). «Лузитания» не стала, правда, поводом к немедленному вступлению США в войну, но помогла начать раскручивание антигерманской истерии в американском обществе.

Сегодня доказано, что нападение японцев на Перл-Харбор 7 декабря 1941 года было тонко и умело спроводировано самими американцами с ведома президента Рузвельта. Если до Перл-Харбора абсолютное большинство американского населения было против участия США в войне, то после Перл-Харбора более 70% стали выступать за, а более 1 миллиона американцев записались добровольцами в армию.

Взрывы Башен-близнецов в Нью-Йорке и части здания Пентагона в Вашингтоне 11 сентября 2001 года были поводом для верхушки США объявить всемирную «войну с терроризмом». На протяжении многих лет упорно курсируют очень обеснованные версии, что это тоже была провокация, спланированная в недрах американских спецслужб.

Обо всём этом в мире сегодня знают очень многие (в отличие от периодов перед Первой и Второй мировыми войнами освещённость людей сегодня гораздо выше),

в основном благодаря Интернету. Поэтому, когда над Украиной был сбит малайзийский самолёт, большое количество людей на Западе очень скептически встретило версию западных СМИ о том, что в этом виновата Россия. Это, правда, несколько не помешало политической элите Запада начать активное принятие экономических санкций против России.

Будьте внимательными: в будущем могут произойти и более страшные провокации, но не спешите поддаваться навязываемой истерии. Лучше задайтесь вопросом, кому провокация была выгодна, и делайте выводы. И помните: в деле защиты мира лучше «перебдеть», чем «недобдеть».

Я прихожу к выводу, что Германии как государству и немецкому народу ни конфронтация, ни тем более война с Россией не нужны! Они нам ничего хорошего дать не могут, а вот опасности несут в себе огромные. Вплоть до угрозы физического выживания нас как народа.

Те земляки, которые занимают сегодня антироссийскую позицию (по моим наблюдениям, так же, как и в германском обществе, их меньшинство), вспоминают о Сталине, о депортации, о геноциде нашего народа в России, о послевоенной дискриминации и о том, что Россия немцев так до сих пор и не реабилитировала, чем вытолкнула большинство из них из страны. При этом эти люди не хотят замечать, что путинская Россия – это всё же не сталинский СССР. Так давайте же зададим и себе такой простой вопрос: может быть, это в наших интересах, в интересах немцев из России, чтобы увеличивалась конфронтация с ней? Успокоим этим свои обиды, заглушим свои душевные раны?

Но хочу кое-что напомнить. Пережив в СССР преследование по национальному признаку за то, что были одной национальности с врагом, напавшим на страну, потому что наш народ идентифицировали с этим врагом, мы должны понимать, что в случае такой войны Запада с Россией мы в этой же двусмысленной ситуации окажемся сегодня и здесь, в Германии. Мы ведь для жителей ФРГ всё ещё «русские», мы ещё очень недолго прожили здесь и не успели полностью влиться в это общество, чтобы восприниматься как настоящие немцы, как бы нам этого ни хотелось. Надо ли иметь очень богатое воображение, чтобы представить, что в случае ухудшения взаимоотношений Запада с Россией наше положение здесь окажется очень двусмысленным? Кроме того, сотни тысяч членов наших семей и на самом деле, фактически, русские по своей национальности, да и у нас самих в России много родственников и друзей всех национальностей. Могут ухудшиться возможности общения с ними. Надо не забывать, что в постсоветском пространстве самих российских немцев всё ещё около 1 миллиона, в России их несколько сот тысяч. Что их ожидать в случае новой конфронтации (и, не дай бог, войны) России с Германией? Входит ли в наши интересы возможность того, что наши дети и внуки столкнутся в настоящих боях со своими братьями, которые будут служить в российской армии? А российских немцев в сегодняшнем бундесвере очень много!



И ещё одно обстоятельство. Многие немцы, приехавшие из России, получают оттуда пенсию, российское государство им её прилично выплачивает. Германия ведь нас приняла, если говорить откровенно, не «сердечно», а «полусердечно» (halbherzig – говорят по-немецки), разделила на параграфы, и немецкие супруги признания российского стажа не получили, а значит, лишены и германских пенсий. В случае не только войны, а просто дальнейшего ухудшения взаимоотношений Германии и России, положение о двойном гражданстве наверняка будет отменено, а значит, прекратится и выплата российских пенсий таким «половинам», это будет ответная санкция России. Кормите, мол, сами своих стариков.

Может быть, кому-то покажется, что я всё утрировал. Нет, я просто додумал имеющиеся сегодня тенденции до конца и показал, к чему они могут привести и что они могут нам дать. Считаю, что для того, чтобы понять, каково то или иное явление, его надо додумать до конца. Вам говорят: гомосексуализм и лесбиянство – это хорошо. Додумайте до конца: представьте себе, что все стали гомосексуалистами – и вы поймёте, что это путь к смерти народа. Все ведь вымрут, и очень быстро, так что это не может быть «хорошо». Сегодня раскручивается конфликт с Россией. Додумайте до конца: чем может закончиться такой конфликт? Войной. Это никогда не может быть «хорошо»!

Вот и делайте вывод: стоит ли и нам вплетать свой тонкий голосок в хор истеричной антироссийской пропаганды? Или лучше присоединиться к тем, кто защищает мир? А мир сегодня защищают те, кто выступает против антироссийских санкций, против антироссийской пропаганды, против поджигателей войны. И в этом деле не может быть ни левых, ни правых, ни центристов – в этом я абсолютно согласен с редактором журнала «Сотраст» Юргеном Эльзессером.

Немецкая элита слаба и боязлива, и может быть, она даже мечтает о миллионных демонстрациях своего народа, которые позволили бы ей сказать кураторам из Вашингтона: «Видите, мы не можем участвовать в антироссийских мероприятиях, наш народ против этого». Пройти между Сциллой и Харибдой Германия сможет, скорей всего, только при помощи своего народа. Поэтому, кто может, выходите на улицы, объединяйтесь с другими людьми, боритесь за мир, ибо ценней его не может быть ничего! Народы Европы могут и должны сегодня ударить по рукам тех, кто поджигает новую войну! Завтра может быть поздно.

Генрих Дауб

Безумство

К событиям на Украине

(Политически конъюнктурное сочетание «в Украине» режет слух, а другое грамматическое новшество - «на Донбассе» - вызывает лишь недоумение. Поэтому предпочтены обороты традиционные: «на Украине», но «в Донбассе».)



Ослабление партийной узды в «перестроечные» годы открыло нам глаза на серьёзные проблемы в советской национальной политике, на которые верхи с их бреднями о «единой коммунистической народности» глаза закрывали. Первым массовым протестом против диктата центральных властей было декабрьское 1986 года возмущение казахской молодежи, вызванное волевым назначением на должность первого секретаря Компартии Казахстана главы Ульяновского обкома партии Г. Колбина. Участники митинга требовали представителя коренной национальности: «Каждому народу - своего руководителя!», «Нам нужен руководитель-казах!», «Хватит диктовать!». Поскольку усмирители бунта были вооружены только сапёрными лопатками, обошлось без многочисленных жертв.

Дальше - больше. При беспорядках на этнической почве в г. Сумгаите Азербайджанской ССР (февраль 1988 г.) погибло 32 человека. Заседание Политбюро ЦК КПСС официально признало, что массовые погромы и убийства армян осуществлялись по национальному признаку. Однако в сообщениях ТАСС события эти представили как нарушения общественного порядка, от которых

погибли лица разных национальностей. В СМИ публикациям о Сумгаите чинили препятствия, уже готовые материалы просто снимали. «Сумгаитской резнёй» эти события стали называть позже. В книге Виктора Кривоусова «Мятежный Карабах. Из дневника офицера МВД СССР» (2007) читаем: «Погромщики, разбившись на группы по несколько десятков человек, врываются в армянские квартиры, намеченные заранее. Людей убивали в их же домах, но чаще выводили на улицы или во двор для публичного глумления над ними. Редко кому пришлось погибнуть сразу от удара топора или ножа. Большинство ждали мучительные издевательства. Избивали до потери сознания, обливали бензином и сжигали заживо. Нередки были случаи группового изнасилования женщин и девушек, часто насилие происходило на глазах близких, после чего их убивали. Не жалели ни стариков, ни детей». Творилось это в прежней идиллии, о которой пел сладкоголосый Рашид Бейбутов: «Лихо надета набок папахы./ Эхо разносит топот коня./ «Мальчик весёлый из Карабаха» - / Так называют всюду меня». Было ли реально это безмятежно-счастливое существование, точнее сосуществование, народов столь разных культур? Ведь армяно-азербайджанский конфликт имеет глубокие корни.

С «перестройкой» джин ксенофобии и агрессивного национализма вырвался на волю и в других союзных республиках. В Душанбе, многонациональной столице Таджикистана, куда бежали из Азербайджана некоторые армянские семьи, слух, что им будут предоставлены квартиры в престижных районах города, вызвал в феврале 1990 года бесчинства тысячной толпы. Погромы и поджоги сопровождалась массовыми изнасилованиями и убийствами русских, татар, евреев... Последовал резкий отток пришлого населения: за три года республику покинули около 460 тысяч человек.

События мая-июня 1989 года в Узбекской ССР тоже назвали «Ферганской резней» между близкими этническими и по вероисповеданию народами - узбеками и турками-месхетинцами: те же погромы, поджоги, убийства. Для тлевшей десятилетиями и будто не замеченной верхами враждебности местных к туркам, высланным в 1944 году из южной Грузии в Среднюю Азию, достаточно было ссоры на базаре из-за «тарелки клубники», чтобы разгорелся пожар национальной ненависти.

Ровно через год случилась резня Ошская, масштабы которой и зверства не укладываются в голове. Причиной её послужил

конфликт на юге Киргизии, в городах Оше и Узгене, между киргизами и узбеками из-за земельных участков для строительства домов. Противостояние «братских народов» перешло в погромы, убийства, изнасилования и грабежи с обеих сторон.

Откуда эта неслыханная кровожадность, яркая ненависть к представителям родственного племени, исповедующим ту же религию? На голом месте патология звериной лютой появиться не могла. Предшествовал ей «инкубационный период», и немалый - семь десятков лет «процветания» в «дружной семье братских народов СССР». И проводники «торжествующей ленинской национальной политики» не могли этого не знать. Когда 6 июля 1990 года организованный отряд киргизов устроил в соседнем Узгене ещё более кровавое, чем в Оше, побоище, стоившее, как пишут, жизни нескольким десяткам тысяч человек, советские информационные агентства упорно твердили о «стабилизации обстановки» и мире в Ошской области. И до сих пор следственные материалы о конфликте на юге Киргизии засекречены.

Вирус дикой ксенофобии живуч. Ровно через два десятка лет после «Ошской резни», 10-13 июня 2010 года, межэтнические столкновения в этом городе возобновились. По официальным данным, и на этот раз погибло 893 человека и более 1500 ранено. Независимые же СМИ сообщали о более чем 2000 погибших...

В каких только республиках агонизирующей или уже развалившейся советской империи не было массовых беспорядков на этнической почве! Взять те же Грузино-абхазский и Грузино-южноосетинский конфликты, политическое противостояние Молдавии и непризнанной Приднестровской Молдавской республики, затронувшее интересы и русскоязычного населения (лозунг 1988 года: «Русских - за Днестр, евреев - в Днестр!»?). Пробным камнем «нерушимой дружбы народов СССР» стал государственный суверенитет прежних Прибалтийских республик. Впрочем, стремление к самостоятельности и прохладное отношение латышей, литовцев и эстонцев к «старшему брату» и коммунистической идее предопределены историей этих малых народов...

* * *

Поистине громом среди ясного неба стали последние события на Украине, известные читателям не только из русского телевидения. Многие земляки родились и жили на Украине, там остались их близкие и друзья, от которых поступает информация достоверная, свободная от пропагандистских перекрёстов. Что переселенцы не могут быть безучастны к этому противостоянию и на чьей стороне их симпатии, известно и здешнему обывателю: СМИ нет-нет да сообщат по этой теме что-нибудь приятное. На прошлой неделе газеты подхватили друг у дружки слух, что наш соплеменник даже дезертировал из бундесвера, чтобы участвовать в украинском конфликте на стороне ополченцев. Например, наша региональная «Hofgeismarer Allgemeine» (17.10.2014) в

заметке «Fahnenflucht in den Krieg?» (Дезертирство на войну?), которую предваряет врез: «23-jähriger Bundeswehr-Soldat der Division Schnelle Kräfte kämpft angeblich in der Ostukraine» (23-летний солдат бундесвера из дивизии быстрого реагирования предположительно воюет на Восточной Украине) почти дословно повторяет газету «Sächsische Zeitung»:

«23-летний десантник из нижнесаксонского Зеедорфа оставил часть, чтобы на стороне пророссийских сепаратистов принять участие в войне на востоке Украины. Этот хаупт-ефрейтор, российский немец, родившийся в 1991 году в только что развалившемся Советском Союзе, два года назад стал контрактником и попал в дивизию быстрого реагирования, чьи десантники являются своего рода элитным подразделением. Используют их, например, когда нужно обезопасить немецких граждан за границей.

Несколько недель хаупт-ефрейтор не появлялся на службе. Предпринятые военной полицией поиски ничего не дали. В конфиденциальном сообщении, которое цитирует «Süddeutsche Zeitung», говорится: «Расследование показало, что он, вероятно, подался на Украину, чтобы помочь там пророссийским сепаратистам». В пользу этого предположения говорит и происхождение беглеца. Пропало и его боевое снаряжение - каска и бронежилет. Но оружие, которое не разрешено брать домой, осталось.

Шансы найти этого солдата оценивают как ничтожные. Но если удастся, грозит ему длительное заключение. Пикантен этот факт и потому, что есть планы использовать бундесвер на востоке Украины. Вместе с Францией Германия намерена охранять там шаткое перемирие с помощью беспилотных самолетов. Решение, однако, ещё не принято. Если действительно дойдёт до вооруженного участия в конфликте, на Восточной Украине могут оказаться и солдаты из Зеедорфа».

И в газете «Hannoversche Allgemeine» от 27.10.2014 читаем: «Как сообщает журнал «Шпигель», сейчас в казарме Зеедорфа несколько дюжин десантников готовятся к возможной миссии бундесвера на востоке Украины». Да, с нынешнего руководства Германии станется. Оно каждой бочке затычка. В чужом глазу видит соринку, а в своём не замечает бревна. Помогает дальнему, забывая ближнего своего. «Прогибается» перед «дядей Сэмом», в ущерб собственной экономике и благосостоянию своих граждан поддерживает санкции против России, хотя многие немцы позицию России в конфликте на Украине поддерживают. Что же касается того дезертирства из бундесвера, то его, оказывается, не было. Отчаянный наш земляк с 18 сентября нынешнего года больше не солдат. Федеральный трибунал в Карлсруэ отклонил его кассационную жалобу, поэтому из бундесвера он выбыл автоматически и должен приступить к отбытию наказания (три года и три месяца тюрьмы) за изнасилование знакомой, совершённое ещё в прошлом году. На Украине он, скорей всего, надеется избежать отсидки.

Там идёт настоящая гражданская война с применением не обрезов, винтовок-трёхлинеек, пулемётов «Максим», сабель,

конницы и тачанок, как без малого сто лет назад, а современной бронетехники, ракет и тяжёлой артиллерии вплоть до реактивных систем залпового огня, которые пострашней легендарных «Катюш». Против кого же направлено это смертоносное железо? Против своих же, украинцев, имеющих иное видение будущего родины. Не укладывается в голову, как бездумно разрушается и сжигается в обнищавшей стране созданное десятилетиями: заводы и фабрики, школы и больницы, жилые кварталы и целые горда, вокзалы, железные дороги и мосты, транспорт, нефтепроводы и линии электропередач... Но самое главное: как поднимается у противоборствующих сторон рука на сограждан и братьев по крови, взывающих к одному и тому же Богу. Как можно приговорить человека только за то, что мил ему сосед восточный, а не западный, или наоборот? Откуда эта люта я ненависть к думающим иначе соплеменникам и землякам, которая не уступает звериной жестокости упомянутых выше межнациональных конфликтов? Где она таилась в послевоенные полвека, когда бытовые ссоры редко заходили дальше прозвищ «хохол» и «кацап»?

Неужели хваленая «дружба советских народов» держалась только на жёсткой центральной власти и однопартийном диктате? Рухнула власть, на смену единой вере в марксизм-ленинизм пришёл «плюрализм» мнений - и пошло-поехало... «Старший брат» признан в бывших союзных республиках колонизатором и захватчиком, коллаборационисты стали национальными героями, представители нетитульных наций - негодными. Даже русские на Украине! Между тем более близкого, чем русские, родственника у украинцев нет.

Стоит ли говорить об украинских немцах, коль одной из расхожих киевских «кричалок» является «Deutsche fort - Німців геть!»? Не случайно симпатии большей части наших соплеменников - на стороне Юго-востока Украины.

Нужно отдать должное и массивной российской пропаганде, влияние которой трудно избежать. На доступных российских телеканалах ежедневно можно видеть впечатляющие картины зверств украинских «силовиков» в Донбассе и до глубокой ночи внимать энтузиастам пропаганды В.Соловьёву, Д.Киселёву и пр. Об отнюдь не всегда похвальных действиях народного ополчения, естественно, умалчивают. Национальные гвардейцы оставляют на поле боя своих убитых и раненых, а великодушные ополченцы продают их землю и выхаживают. Забывается, что девственно-белыми «наши» и густо-чёрными «ихние» предстают только в примитивных фильмах «про войну». В таком безумстве, как война, тем более братоубийственной, трудно сохранить белые одежды, поэтому её нужно предупредить всеми законными средствами, а не замалчивать назревающие социальные и этнические конфликты, как это делалось в СССР.

Происшедшее за последние 20-30 лет на «шестой части земной суши» не оставляет веры в догму «Человек человеку - друг, товарищ и брат». Внушенное при Советском Союзе нас беспомощными перед лицом жестокой жизненной правды и стало причиной



«Дружба народов» при советской власти

многочисленных душевных травм и драм. Только сейчас заговорили о зверствах украинских националистов на оккупированных во Вторую мировую войну территориях. С высокой трибуны признали, что та же дикая карательная операция в Хатыни проведена силами нацистских прислужников из украинцев. Раньше, мол, это скрывали, чтобы не обострять межнациональных отношений. Эксцентричный В.Жириновский, завсегда-тай «соловьиных» телевечеров, утверждает, что именно украинские националисты порешили восьмерых его родственников. Немец-де только командовал. Желание не обострять отношений и привело к настоящей гражданской войне.

Исторически объяснимым особенностям западноукраинского менталитета уделяли мало внимания. Само по себе присоединение западных территорий к Украинской ССР качеством этих изменить не могло. Вспоминается, как удивили нас в 1960-м сохранившиеся на Украине крестьяне-единоличники. Составляя какой-то ротный документ, спрашивая у первогодочка Михальского из г. Станислава Иванова-Франковской области, где он до службы работал. «У отца», - отвечает. Не сразу мы поняли, что занят был сослуживец в личном хозяйстве отца. Его земляк Молнар категорически отказывался принимать присягу. В какие только дивизионные инстанции его не таскали! Кончилось тем, что на него повесили-таки автомат и он один перед выстроеным полком почти полчаса читал по слогам текст военной присяги, а у нас при 30-градусном морозе не попадал зуб на зуб. Но солдат из Молнара так и не получил: при первой же возможности его комиссовали, не вынося сору из избы...

Моральный вред, который нанесла прежняя лживая национальная пропаганда, неоспорим. Все упомянутые здесь события, как и недавние беспорядки на этнической почве в некоторых европейских «иммиграционных» странах, должны напомнить политикам-утопистам, что «в одну телегу впрячь не можно коня и трепетную лань». Плоды «стрижки под одну гребёнку» и пожинает сегодняшняя Украина. Корни и почва неприязни многих западных украинцев не только к «москалям», но и к «жидам», «ляхам», немцам и прочим «чужакам» интересуют и пытливых читателей. На стр. 62-63 помещён интересный материал нашего автора и единомышленника Гильмара Клюдта, обратившего внимание на губительность украинского конфликта для среды обитания всего Приднепровья.

А.Обердерфер



Открытие советских времен

Johann Saiger über Ukraine, Deutschland und Russland

Responsa Liberta TV hat auf You Tube ein Interview mit Johann Saiger veröffentlicht, in dem er seine Sicht auf den gegenwärtigen Ukraine-Konflikt zum Ausdruck bringt.

Johann Saiger ist ein anerkannter Börsen-Analyst aus Salzburg/Österreich. Seine Prognosen genießen Weltweit einen sehr hohen Stellenwert unter den Anlegern und Investoren.



Um auf diesem Gebiet erfolgreich sein zu können, muss man sehr viel recherchieren und unendlich viele Faktoren berücksichtigen. Vor Allem, was die aktuelle geopolitische Lage anbelangt, muss man da stets absolut im Bilde sein. Um dazu aber in der Lage zu sein, muss man die Geschichte der früheren Konflikte, Finanz- und Wirtschaftskrisen genauestens studieren, um Zusammenhänge, Ursachen und Folgen verstehen zu können.

Vielleicht nicht zuletzt deswegen, beschäftigt sich Johann Saiger bereits seit vielen Jahren mit der Thematik «Krieg und Frieden im Wirtschaftszyklus». Das Ergebnis dieser Forschung ist eine klare, durch keinerlei Ideologie vernebelte Sicht der Geschichte und der Gegenwart. Dazu kommt noch eine, ebenfalls klare, unmissverständliche und unverblühte Ausdrucksweise. Der Börsen-Experte aus Salzburg nimmt, wie man so schön sagt, keinen Blatt vor den Mund, wenn er beispielsweise über die Rolle der USA in den Geschehnissen der letzten 100 Jahren, oder über den «hündischen Gehorsam» der Regierung Merkel spricht. In diesem Interview warnt Johann Saiger die Deutsche Bevölkerung davor dem gegenwärtigen Anti-Russland - Propaganda auf den Leim zu gehen, sich «verhetzen zu lassen». Denn im Falle eines Dritten Weltkrieges, den Amerika seiner Meinung nach anstrebt, wäre Deutschland eines der ersten Ziele für einen präventiven «Atomaren Erstschlag». Auch die Bevölkerungen derjenigen europäischen Staaten, die sich «dafür hergeben», ihr Territorium für die US-Raketenschutzschild-Programm zur Verfügung zu stellen, müssten sich bewusst werden, wo, im Falle eines Raketen-Abschusses, die abgefangene «Ladung niedergehen» würde...

J. Kremer

Zum Thema: Weltfrieden.

Frage an Johann Saiger: Sie haben sich intensiv mit der Thematik «Krieg und Frieden im Wirtschaftszyklus» beschäftigt. Zu welchem

Ergebnis sind Sie gekommen? Sollte nicht jeder ein Interesse am Frieden haben?

J. Saiger: Eigentlich schon. 98% der Weltbevölkerung ist für den Frieden. Trotzdem setzen sich immer wieder die Falken durch, in dem sie vorgaukeln: «Es gibt keine Alternative zum Krieg. Wir haben das eh versucht, aber der Gegner ist nicht bereit einzulernen». Und damit kann man auch

die Leute überzeugen für den Krieg, die an und für sich dagegen sind. Dem muss einmal entgegen gewirkt werden.

Generell, zur Einleitung zu diesem Thema möchte ich sagen, dass ich im Jahr 2000 eine Untersuchung angestellt habe, wer von diesen beiden großen Weltkriegen profitiert hat (cui bono?). Denn, normalerweise gilt, wie es schon in altem römischen Recht war: wer der Nutznießer eines Verbrechens war, der war in der Regel auch der Anstifter dieses Verbrechens. Und schauen wir uns an, wer von diesen beiden Kriegen groß profitiert hat.

Der Erste Weltkrieg kam zu Stande, als es in den USA eine Verschuldung gab, die schon Währungsreform - oder Hyperinflation - verdächtig war. Die Amerikaner hatten Schulden aufgetürmt in Höhe von 5 Milliarden Dollar, und das war so immens, wie etwa die Verschuldung von Heute. Und das hatte eigentlich als finale Lösung nur die Hyperinflation, oder die Wehrungsreform bedeutet. Dann kam es aber doch zum Ersten Weltkrieg. Und im Zuge des Ersten Weltkrieges hatten die Amerikaner ganz Europa mit Waffen beliefert, also weite Teile Europas mit Waffen beliefert, haben ihren Konjunkturaufschwung mehr als verdoppelt, haben durch den Verkauf von Rüstungsgütern und sonstige Rohstoffgewinne irrsinnig profitiert, und eine Hochkonjunktur erlebt, wegen dem Krieg, während Europa in Schutt und Asche gefallen ist, so dass nach dem Ersten Weltkrieg die USA, trotz enormer Rüstungsausgaben, ihre 5 Milliarden Schulden los waren, und stattdessen 11 Milliarden Dollar Forderungen an Europa hatten. Allen voran, natürlich, (an) Deutschland und Österreich. Das heißt also: die Amerikaner waren die Hauptnutznießer des Ersten Weltkrieges. Dazu haben sie noch vor dem Krieg Gesetze gemacht, (sie hießen «Trading with the Enemy Laws»). Damit konnte man Feindvermögen beschlagnehmen. Das heißt also: jeder Deutscher oder Österreicher, der in den USA Vermögen hatte, konnte und wurde enteignet. Aktienbesitzer wurden reihenweise enteignet. Diese Gesetze sind einmalig. Derartige Gesetze haben nur die USA bislang gemacht. Das heißt, es könnte ein Hinweis also dafür sein, dass es auf einander abgestimmt ist. Das der,

der das Ganze (den Krieg. Anm. J.K) inszeniert hat, auch diese Gesetze gemacht hat. Das ist irgendwie, das wahrscheinlichste Szenario. So. Nach dem, also, die Amerikaner nicht nur davon profitiert haben, sondern auch noch gekommen sind und etwa 20 bis 30 Tausend Schutzrechte und Patente geholt haben, sich eingeeignet haben, haben die USA natürlich gewaltig profitiert von diesem Krieg. Und genau dasselbe, (beim Ersten Weltkrieg kann man das sagen, beim Zweiten Weltkrieg, wenn man diese Behauptung aufstellt, könnte man in die falsche Ecke geschoben werden), aber trotzdem, es war so: auch im Zweiten Weltkrieg wurden am Ende Tausende deutsche Patente beschlagnahmt; die Deutschen, Österreicher, Italiener, Japaner enteignet. Also, auch diesbezüglich, so dass Amerika nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges wiederum gewaltige Forderungen hatte und irrsinnig davon profitiert hat. Das heißt also in beiden Fällen waren die Hauptnutznießer die USA, teilweise auch England, also das Angloamerikanische Establishment, während die Deutschen und die Österreicher die Hauptleidtragenden an diesen beiden Kriegen (waren). Eigentlich, die Hauptkontrahenten waren die Deutschen und die Russen. Also auf deren Rücken ist der Krieg ausgetragen worden, aber die Hauptprofiteure waren das Angloamerikanische Establishment. Und nach den Kriegen: nach dem Ersten war es England, das die Weltmacht quasi übernommen hatte, und nach dem Zweiten war es der Dollar, der zur Weltleitwährung geworden ist, und die USA sind zur führender Industrie- und Militärmacht aufgestiegen.

Diese Erkenntnisse habe ich veröffentlicht in der Zeitschrift SMART INVESTOR, aber auch auf GOLD SEITEN finden Sie diesen Artikel noch im Original. Und seitdem habe ich die amerikanische Politik mit großem Argwohn beobachtet. Hab mir gedacht: Okay. Was geschieht jetzt? Arbeiten die vielleicht auf ein drittes solches Ereignis hin? Und siehe da: die machen Schulden auf Teufel komm raus!

Also, da gibt es kein Happy End mehr mit normalen Mitteln...

Redaktion: Was haben Ihre weiteren Recherchen zu diesem Thema in den vergangenen Jahren ergeben?

J. Saiger: Schaut man sich das Verhalten der USA an, seit den letzten Jahrzehnten, dann stellt man fest, dass die Schuldenpolitik auf Teufel komm raus weiter geführt wird; das die Hauptausgaben - für Rüstung sind. Die Amerikaner geben zehnmal so viel in ihrem Budget für Rüstung aus, wie für die beiden größten Posten danach, nämlich, Bildung und Gesundheit. Das heißt, für Rüstung wird zehnmal soviel ausgegeben. Und zwar so viel, wie die 20 größten Länder der Welt zusammen genommen. Nach den USA sind die Russen, die

Chinesen, die Deutschen, Engländer, Franzosen, - alle gemeinsam geben nicht so viel aus, wie die Amerikaner für die Rüstung. Da soll mir einer erklären, sie haben friedliche Absichten. Also, und jetzt, das geht sogar so weit, dass man sich bei den Chinesen ganz groß verschuldet hat, um gegen die Chinesen auch aufzurüsten, aber irgendwann sind die Chinesen auch munter geworden - würde ich sagen. Das heißt, also... Wir sehen: die Schuldenmache geht frisch-fröhlich weiter. Das ganze wird überwiegend in Rüstung gesteckt. Das hat bewirkt, dass die USA seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges in über 120 Ländern über 1000 Militärbasen errichtet haben. Das hat sonst keine Nation auf der Welt! Auch nicht die so genannten «bösen Russen»! Die schon gar nicht! Und... Soll das etwa die Vorzeichen der amerikanischen Friedenspolitik sein? Das ist, was ich arg bezweifeln möchte. Dazu kommt nicht nur dass sie aufgerüstet haben, weltweit Riesen Militärbasen errichtet haben; Russland und China umzingelt haben, eingegrenzt haben... Also, soll das die friedliche Lösung sein? Dazu passt nämlich noch, dass die ganze Welt ausspioniert wird. Was uns Snowden da gezeigt hat, dass man die ganze Welt ausspioniert... Wenn man die ganze Welt erobern möchte, belagert und so weiter, ist doch klar, dass man dann die ganze Welt ausspionieren muss. Und vor allen Dingen, (passt auch dazu. Anm. J. K) dass sich diese Neugier gegen die wichtigsten Verbündeten richtet.

Redaktion: Wer ist Ihrer Einschätzung nach, der wichtigste Verbündete der Amerikaner?

J. Saiger: Also, wir stellen fest: der wichtigste Verbündete der Amerikaner in dieser Kriegspolitik, (das wird sicherlich eine sehr große Überraschung für sehr viele deutsche Bürger sein), ist die Regierung Merkel. Ja. Also, der wichtigste Partner oder Komplize bei der amerikanischen Politik ist das Regime Merkel. Und, es ist klar, (denn) Deutschland ist wiederum zur stärksten Macht in Europa geworden. Das sehen wir innerhalb der EU (die Dominanz der Deutschen innerhalb der EU), aber wir sehen es auch, wichtige Worte, die Deutschland bei der NATO mitzureden hat, obwohl Deutschland im Moment militärisch nicht so stark ist. Aber dazu kommen wir später. Das kann sehr trügerisch sein und deshalb ist es klar, dass man Deutschland wie kein anderes Land sonst ausspionieren muss, und das Handy der Merkel (!) abhören muss. Denn, wenn die da vielleicht anfängt mit den Chinesen (sie war ja in letzter Zeit öfters in China, so dass der Eindruck entstanden ist, sie könnte ins BRICS - Staaten Lager über wechseln, oder so, irgendwie. Deshalb muss Merkel und die führenden deutschen Politiker überwacht werden, wie sonst niemand. Das sollten wir uns vor Augen führen. Und jetzt müssen wir uns auch vor Augen führen, dass die ganze Kriegshetze, die wir jetzt feststellen, sich hauptsächlich



gegen Russland richtet. Und, wie unfair diese Medienberichterstattung geworden ist, das sehen wir schon lange. Das zeichnet sich ganz deutlich schon seit der Olympiade in Sotschi ab. Also, wie da diese Sportveranstaltung diffamiert wurde, wie da Alles und Jedes gegen Russland verdreht wurde, es war für viele Deutsche, die, eigentlich, ein gesundes Gerechtigkeitsempfinden haben, eine ganz arge Zumutung. Wir müssen davon ausgehen, dass, wenn es zu einer Konfrontation kommt, dass Russland der erste Kriegsgegner der Amerikaner ist, (danach kommt vielleicht später China), dass Russland also der erste Kriegsgegner der Amerikaner ist. Und da werden aber die Amerikaner..., da kommen sie nämlich nicht mehr durch mit dem herkömmlichen Krieg. Weder im Senat, noch im Kongress. Der Widerstand ist schon zu groß, das (amerikanische) Volk hat schon die Schnauze voll von den rausgeworfenen Milliarden in Afghanistan, im Irak und überall, Libyen und so weiter. Das alles hat nur den ganzen Nahen Osten destabilisiert, den Amerikaner nichts gebracht, und Abermilliarden gekostet, Hunderttausende toten amerikanischen Soldaten und Millionen Tote in den arabischen Ländern. Das heißt also: der Widerstand in den USA ist sehr groß. Aber, wenn man die Konfrontation mit Russland sucht, (wir sehen ja, wie verbissen die EU vorgeht, wie verbissen die EU die Ukraine einnehmen wollte, wobei die EU keine Interesse daran hatte, den Ukrainern wirklich zu helfen, da unter die Arme zu greifen. Das ist ja ein Fass ohne Boden. Wir stemmen ja kaum noch die Griechen, geschweige denn die Ukrainern), das heißt hier ist die EU nur der Wegbereiter für die NATO. Die EU marschiert vor. Die ganze NATO - Osterweiterung war: EU-Vormarsch, im Schlepptau kommt die NATO hinten nach. Und damit wurde Russland umzingelt. Und hier hat Putin endlich mal (das) erkannt und hat einen Riegel vorgeschoben. Und das ist auch richtig so. Putin kann mit Recht davon ausgehen, dass diese NATO Osterweiterung und diese Raketenschutzschilder sich absolut gegen Russland richten. Und jetzt müssen wir davon ausgehen, dass, sollte es zu einer Konfrontation: USA/Europa gegen Russland kommen, Russland dem militärisch nicht gewachsen sein dürfte. Ausgenommen, Russland macht den Erstschlag. Und die Amerikaner arbeiten, in der USA gibt es etli-

che Leute im Kongress und Senat, die effektiv behaupten: wofür haben wir denn die Atomwaffen, wenn wir sie nicht einsetzen? Also in Amerika wird aller ernstes die Strategie diskutiert, wonach ein Erstschlag gemacht wird. Ein atomarer Erstschlag! Und der muss so massiv erfolgen, dass sie (die Russen) nicht mal zurückschlagen können. Und sollten sie noch zurückschlagen, dann wird es mit dem Raketen-schutzschild in Polen, Tschechien, Bulgarien, und wo sie es überall noch errichten wollen, abgefangen. Nur die Länder, die sich dafür hergeben, sollten berücksichtigen: wenn da Atomraketen der Russen abgeschossen werden, dann geht die Ladung über Polen, oder Tschechien nieder. Also auch die Politiker, die dem zustimmen, vertreten nicht die Interessen des Volkes. Sowohl in Polen, als auch in Tschechien gibt es massiven Widerstand innerhalb der Bevölkerung, doch das wird von den Medien totgeschwiegen und unterdrückt. Das heißt, wir haben jetzt damit zu tun, dass wir jetzt sehr wohl... also wenn da jetzt Leute in Deutschland, wie der deutsche Präsident, der Herr Gauck allen ernstes da, immer wieder massiv darauf hinweist, dass die deutschen die Verpflichtung haben, und jetzt für eine gute Sache eintreten müssen, und das mit der Waffe in der Hand, dann ist es schon arg. Wissen Sie, irgendwo habe ich erkannt: als man den Wulf abgesägt hat, wegen nichts und wieder nichts, wegen an den Haaren herbeigezogenen Vorwürfen, er sei korrupt, oder irgendwas, die sich allesamt als null und nichtig erwiesen haben, aber man hat ihn (trotzdem) fertig gemacht, moralisch. Meines Erachtens ist das noch der ehrlichste deutsche Politiker gewesen, den die da fertig gemacht haben.

Redaktion: Was bedeutet das alles Ihrer Einschätzung nach für Deutschland und die Bevölkerung?

J. Saiger: Die Deutsche Bevölkerung sollte sich bewusst sein, dass Deutschland der Köder ist, für den nächsten Krieg. Ja, wenn er geplant ist, so, in der Form, wie ich ihn beschrieben habe. Köder war beispielsweise Japan, war beispielsweise Pearl Harbor im Zweiten Weltkrieg. Da haben die Amerikaner mit Wirtschaftssanktionen, man beachte: mit Wirtschaftssanktionen, (damit werden Kriege eingeleitet), die Ölzufuhr Japans abgeschnitten. Daraufhin gab es Verhandlungen. Und die Japaner haben erkannt im Zuge

der Verhandlungen: die Amerikaner wollen ja gar nicht verhandeln. Die wollen ja nur den Krieg. Die Verhandlungen wurden abgebrochen. Und dann haben die Japaner festgestellt: die Amerikaner sind scheinbar so dumm, die haben ihre ganze Pazifik Flotte im Pearl Harbor zusammengezogen. Und dann haben sich die Japaner gesagt: Der Krieg ist eh unvermeidbar, aber wenn wir jetzt angreifen und die Flotte vernichten, dann haben wir den Krieg schon halbgewonnen, dann haben wir einen gewaltigen Vorsprung. Und das muss man nutzen. Das haben sie auch gemacht, aber Roosevelt hatte gewusst, genau den Tag, wann sie angreifen, hatte seine eigene Leute auf Pearl Harbor nicht gewarnt, hat bewusst das Bauernopfer von 3000 – 4000 Leuten gebracht, um damit die Kriegsbereitschaft im Land (zu steigern). Denn vorher waren 90% der Amerikaner gegen den Krieg, aber nach diesem «feigen» Überfall Japans sind 90% Kriegsbereit geworden. So konnte man die Stimmung in der Bevölkerung umkippen und die Amerikaner doch bewegen, mit Begeisterung in den Zweiten Weltkrieg einzutreten. Und damals war (also) Pearl Harbor der Köder. Diesmal ist Deutschland der Köder. Ich will Ihnen erklären, warum:

Die Bedrohung Russlands erfolgt weitgehend über Deutschland. Die amerikanischen Streitkräfte haben Headquarters für Ost Europa, für Afrika, für den Nahen Osten, alles in Deutschland. Sogar die Drohnenangriffe werden über Deutschland und über Rammstein gesteuert. Die Atomwaffen sind gelagert in Deutschland, mit denen Russland bedroht wird. Das heißt also, die Deutschen sollten sich bewusst sein, dass wenn es einen Erstschlag gibt, von Seiten Russlands, oder von irgendeinem anderen Land, das sich bedroht fühlt, dass es keinen Sinn macht nach Washington zu schießen, oder nach London zu schießen, sondern nach Deutschland. Das heißt: es muss die Gefahr in Deutschland ausgeschaltet werden, und damit kann sich ein Erstangriff, ein überraschender Erstschieß, der auch atomar sein könnte, nach Deutschland richten. Das sind sich wahrscheinlich über 90% der deutschen Bevölkerung nicht bewusst. Denn wäre das sich deutsche Bevölkerung jetzt schon bewusst, dann würde sie massiv gegen die Kriegshetze in den Medien – in den Zeitungen, im Fernsehen, im Radio aufreten, und es würde zu Demonstrationen vor der Bildzeitung oder der Redaktion vom Spiegel, oder vor den ARD- ZDF und NTV- Sendern kommen. Aber der deutsche Michel ist geduldig und ist sich dieser Gefahr nicht bewusst. Also. Gehen Sie davon aus: die Bedrohung ist gewaltig. Es muss, damit das gestoppt werden kann... Denn, eines ist auch klar, dieser Plan vom Dritten Weltkrieg, Amerika alleine kann ihn nicht mehr ausführen.

In Amerika ist der Widerstand gegen die Kriege bereits gewaltig gewachsen. Milliarden für den Irak Krieg, für Libyen, Syrien, all das, die ganze Destabilisierung im Nahen Osten, überall, wo die Amerikaner eingegriffen haben, hat sich bislang nur eine Blutspur und Chaos dahin gezogen. Das heißt: da macht die amerikanische Bevölkerung nicht mehr mit. Aber die NATO in Europa wird hauptsächlich vorgeschoben gen Russland. Das heißt: EU ist der Wegbereiter für die NATO. Mit der EU



– Osterweiterung geht auch die NATO Schritt für Schritt in all die Länder, und wird Russland sukzessive umzingelt. Hier hat Putin zu Recht in der Ukraine gesagt: bisher und nicht weiter! Also, die Ukraine war praktisch der Punkt, wo für die Russen endgültig klar wurde: das geht jetzt absolut gegen Russland. Und es ist jetzt von allergrößter Bedeutung, dass sich die deutsche Bevölkerung der Gefahr bewusst wird und sich auch bewusst wird, dass sie bis heute keinen Friedensvertrag haben. Das wir also eine Marionette, besetzt sind und im hündischen Gehorsam all das tun müssen, was die Amerikaner fordern, und unsere Merkel, euer Merkel ist ein klassisches Beispiel für diesen hündischen gehorsam, und hier muss die Bevölkerung endgültig aufstehen und vor dem Deutschen Bundestag, vor dem Parlament demonstrieren, und vor den Redaktionen. Nur dann kann es vermieden werden. Denn Amerika allein kann den Krieg nicht machen. Die wollen die NATO. Und Deutschland ist der stärkste Partner innerhalb der NATO. (Nicht militärisch, sonder von der Wirtschaftsmacht Deutschlands ausgehend). Das heißt aber genau das könnte sein, dass Deutschland ist schon wieder zu stark! Das angloamerikanische Etablisement fühlt sich wieder ein bisschen wie in dem Ersten und dem Zweiten Weltkrieg. Könnte sich wieder ein bisschen gefährdet fühlen, und deshalb, wenn es einen Dritten Weltkrieg gibt, im Ersten und im Zweiten Weltkrieg waren die Hauptkriegspartner Deutschland und Russland, und es schaut so aus, als ob wenn es einen dritten geplanten Weltkrieg gibt, wiederum Russland der Hauptkriegspartner ist. Und wenn Russland der Hauptkriegspartner ist, dann gilt all das, was ich vorhin gesagt habe, ist Deutschland sehr gefährdet.

Redaktion: Sie haben sehr gute Kontakte nach Russland. Inwieweit entspricht die hier bei uns oft eher negative Berichterstattung über das Land Ihrer Ansicht nach der Realität?

J. Saiger: Ich kann Ihnen eines versichern: ich kenne die Verhältnisse in Russland, ich bin sehr oft in Russland. Ich kenne die russische

Bevölkerung sehr gut. Ich habe ganz gute Beziehungen, sogar bis in den Kreml hinein. Ich kann Ihnen sagen: die Russen wollen nur im Frieden mit uns leben, wollen Handel treiben und sonst nichts! All das, was da für Blödsinn verbreitet wird: «die Aggression Putins»; «wer stoppt Putin?» und so weiter – alles Blödsinn, alles brutale Lüge. Von den Russen... wen wir uns anschauen, was Amerikaner seit ende des Zweiten Weltkriegs gemacht haben, 150 Länder bombardiert haben, und dann schauen wir, was die Russen gemacht haben? Schauen wir uns die Militär Stützpunkte an. Wer ist aggressiv? Wer will da vorgehen? Sind da Russen Richtung Deutschland vorgegangen, oder hat die NATO Osterweiterung sich immer mehr an die Grenzen Russlands hingezogen? Das heißt also: lassen Sie sich nicht verhetzen. Ich persönlich kenne das Russische Volk. Ich habe sehr viele, ganz liebe, nette, einfache, korrekte, gutherzige Menschen unter den Russen gesehen. .. Wenn wir über Justizsystem reden wollen, vergleichen wollen, dann schauen Sie sich Guantanamo an. Ja. Dann können wir abwägen, was sind größere Menschenrechtsverletzungen: Guantanamo oder Pussy Riot – Urteil.

Das heißt also, ich will die Deutsche Bevölkerung abschließend noch mal daran erinnern, dass alle Menschen, die guten Willens sind, jetzt gefordert werden aufzustehen. In Österreich gab es mal einen berühmten Zeitgenossen, er hieß Andreas Hofer. Er hatte damals gesagt: Männer, es ist Zeit! Und ich glaube, dieser Spruch von Andreas Hofer ist auch heute wieder gültig. Gültig für Deutschland, wenn man vermeiden will, dass Deutschland da hineingezerrt wird in ein Ereignis, das nie wieder gut zu machen ist.

In diesem Sinne, Danke.

(Sie können sich dieses Interview im YouTube ansehen. Geben Sie in der Suche ein: «Johann Saiger über Ukraine, Deutschland und Russland.»)

Vorbereitet von J. Kremer

Vzгляд левого политика

Юрген Эльзесер. Выступление на 10 Антицензурной конференции.

Швейцария. 26 июля 2014 г.

26 июля 2014 года в Швейцарии прошла 10 Антицензурная конференция. Она сначала планировалась на ноябрь, но была перенесена на июль «из-за угрожающей обстановки в мире и из опасений, что ситуация может быстро и драматично измениться». На конференции присутствовало более 2.000 человек со всего мира. Среди выступающих был и редактор журнала «Сопраст» Юрген Эльзесер. В своей страстной речи он призвал всех: «Информируйтесь и информируйте других!». Он подчеркнул схожесть девизов конференции («Правда сделает вас свободными») и своего журнала «Сопраст» («Имейте мужество стремиться к правде») и обратился к участникам с призывом «приложить все силы в борьбе с террором политкорректности и с угрозой мировой войны», а также сформировать сильный фронт против власти имущих.

По его словам, надо «атаковать СМИ, которые сознательно врут нам и хотят загнать в новую войну», надо объяснить людям, что «они против нас, а не за нас». Причём сегодня шпрингеровская правая пресса почти совершенно не отличается от левой органов печати. Люди должны им показать, что не дадут больше обманывать себя. Потому что «левые и правые врут совершенно одинаково и ежедневно разжигают военную истерию». По его мнению, угроза того, что немецкие солдаты снова должны будут погибать между Волгой и Доном, становится всё реальнее. Далее он говорил в своей речи о глобализации, о крахе бумажной денежной системы, о крахе доллара. Всё это, по его мнению, ведёт к краху мировой экономики. У доллара нет реальной ценности, он гарантирован только военной силой США. Отсюда и постоянное стремление к войне. В 2011 году – Иран, в 2012/13 – Сирия, теперь – Украина. Куда это нас приведёт?

Но этой воинственности противостоят слабые силы. Большинство людей в такой сильной стране, как Германия, отклоняют возможность войны так же, как и санкции против России. Но меньшинству удаётся раскалывать нас – большинство, мы должны это понять. В обществе есть левые, правые и благочестивые. У каждого из этих направлений хорошие аргументы: левые выступают против глобализации, против эксплуатации и понижения жизненного стандарта. Зарплаты и социальные выплаты во всём мире падают до африканского уровня. Правые выступают против разрушения националь-

ных ценностей и нации. Благочестивые выступают против разрушения традиционных религиозных ценностей и против торжества идеи Маммоны в обществе. Если взять их всех вместе, то речь идёт о миллиардах людей во всём мире.

Но власть имущим удаётся всех стравливать между собой: левые борются против правых, благочестивые против левых и т.д. Это ведёт к расколу и отсутствию единства. Из миллиардов в результате получают маленькие группки, которыми легко можно манипулировать и даже вести их в нужном для власть имущих направлении. Юрген Эльзесер призвал преодолеть этот раскол и заявил, что добивается этого посредством своего журнала «Сопраст».

И миру, и Германии нужно добиться единого понимания, где находится общий враг? И Юрген Эльзесер открыто назвал врага: это, по его мнению, Уолл Стрит и центральный банк Лондона (Wall Street und City of London). Сегодня ситуация такая же, как и в средние века: тогда это был класс феодалов, сегодня это финансовая олигархия во главе с Гольдман Сакс и всеми другими подобными банками и всеми, кто к ним принадлежит.

Эльзесер призвал всех – левых, правых и благочестивых – объединиться в борьбе с общим врагом. Он напомнил, что в борьбе с кровопийцами все герои прошлого – Вильгельм Тель, Клаус Штёртебеккер, Томас Мюнцер, Робин Гуд – не были ни левыми, ни правыми. Нам надо всех вильгельмов теллей сегодняшнего дня объединить. Как выглядит мир сегодня? Если период холодной войны характеризовался противостоянием капитализма и социализма, то сегодня – противостоянием стран-финансовиков спекулянтов и стран-производителей. Стран-производителей принуждают принимать обесцененные доллары и фунты стерлингов. Производителями остались только ещё страны БРИКС, даже у Германии осталось сегодня лишь 25% производственных мощностей.

Англо-американцы боятся союза государств с Европой и прежде всего с Германией. И стравливание Украины с Россией должно надолго сделать невозможным союз Париж-Берлин-Москва, потому-то этот кризис чреват войной Европы с Россией и ведёт к более крепкой привязке европейских государств к США.

Надо видеть, что ЕС не ведёт игру в пользу Европы. ЕС – это модель Антиевропы, а евро это шар для снаса здания Европы.

Кризис в Греции был подготовлен и осуществлён банком Голдман Сакс.

Идея привязать Украину к Европе была сознательно осуществлённой глупостью со стороны политиков ЕС, так как ЕС – это только филиал США, который управляется их вассалами.

Правительство ФРГ обещало инвестировать для преодоления кризиса, который начался с банкротства Леманн Бразерс (Lehmann Brothers), около 750 миллиардов евро. Эти деньги, которые заплатит немецкий налогоплательщик, могут быть затребованы в любое время.

У Украины долгов в 10 раз больше, чем у Греции, а это означает, что стабилизация здесь просто невозможна. Но очень уж хотелось оторвать Украину от России.

Янукович был гангстером и клептократом, но лучше ли его сегодняшние наследники? Юлия Тимошенко создала своё состояние при помощи мошенничества и насилия. Всем ясно, что Украина никогда не войдёт в ЕС, несмотря на все завлекательные обещания, которые на Майдане раздавали Вестервелле и Эштон.

В одном из телефонных разговоров Виктория Нуланд (та самая, которая сказала «плевать на ЕС» (Fuck the EU)), уполномоченная США по Украине, призналась, что это США финансировали Майдан, затратив на него 5 миллиардов долларов для переворота на Украине. Как всегда, тайные службы финансировали переворот.

Посмотрите, как произошло свержение Януковича.

22 февраля Янукович улетел из Киева, хотя 21 февраля был достигнут известный компромисс Штайнмайера, которым они вместе с Виталием Кличко очень гордились. Одновременно с этим оплаченные Америкой бойцы оказывают вооружённое давление и вынуждают парламент (в нарушение конституции) избрать нового президента.

Как произошёл этот поворот? Средством, подтолкнувшим к выборам, объявляется «инсценированный терроризм» – типичная заготовка британских и американских спецслужб.

20 февраля происходит бойня на Майдане, официально сообщается о 70 погибших, обвиняют в этом украинское спецподразделение «Беркут».

Уполномоченная ЕС Эштон говорит по телефону эстонскому министру иностранных дел Урмасу Паэту, что есть данные, что снайперы действовали со стороны оппозиции, то есть со стороны сегодняшнего украинского правительства.

22 февраля в Киеве происходит

В середине марта Крым возвращается в состав России.

2 мая в Одессе происходит самое страшное массовое убийство славянского населения со времён Второй мировой войны. По официальным данным, погибло 46 человек, неофициально говорят о более чем 100 погибших – все были пророссийскими активистами, требовавшими больше автономных прав или даже отсоединения Восточной Украины.

Память погибших, сказал Юрген Эльзесер, была оскорблена официальной Украиной и во второй раз в Германии – тем, что о них ничего не сказали германские СМИ. Что писали бы немецкие газеты, если бы эти люди были евреями или американцами? Не подвергли бы Украину тут же бомбардировке, не была бы тут же создана зона запрета полётов над этой территорией?

Спустя 14 дней после этого события федеральный министр Штайнмайер хотел возложить в Одессе венки, но... губернатор Одессы это запретил. И министр ФРГ Штайнмайер, имея за своей спиной авторитет Германии и ЕС(!), не протестовал это и молча принял запрет. Потому что Штайнмайер послушная марионетка Обамы, и он бодро продолжает танцевать под его воинственную музыку.

Преступление, совершённое в доме профсоюзов, однозначно было совершено украинскими правыми радикалами. Что там случилось? Навстречу друг другу двигались две демонстрации: с одной стороны радикальные украинские националисты, с другой стороны пророссийские сепаратисты. Неожиданно раздались выстрелы со стороны колонны пророссийских сепаратистов. Это позволило позже украинской стороне сказать, что последний ход событий был спровоцирован.

Но это не столь однозначно: у всех стрелявших были красные нарукавники и, после того как они убили несколько человек, они были прикрыты полицейскими, у которых тоже были красные нарукавники. Это очень похоже на спланированные действия.

После этого руководство в Одессе два раза было сменено – не для того ли, чтобы замести следы?

Но одно можно сказать точно: США хотят просто-таки загнать Россию в войну. Но какие же у них интересы на Украине? Германия, Франция и Италия хотят Украину в качестве склада сырья. Потому что в этих странах пока ещё кое-что производится.

У американцев вообще нет больше производящего хозяйства, им Украина нужна только лишь в качестве военной базы против России.

Путин же, по мнению Эльзесера, действует продуманно: все считали, что вот теперь он введёт войска и защитит русских, а он попросил восточных украинцев отодвинуть референдум, запланированный на 11 мая в Донецке и Луганске, на котором народ должен был решать вопрос об отделении Восточной Украины, – с тем, чтобы добиться согласия с Киевом.

Но референдум, тем не менее, был проведён с огромным большинством за отделение.

Спустя две недели, 25 мая, проходят выборы по всей Украине, на которых избирается президентом «шоколадный король»

Порошенко. В Восточной Украине выборы бойкотируются. И хотя Путин указывает на то, что на Украине выборы были незаконны, потому что они прошли только в части Украины, а кандидатов из Восточной Украины дискриминировали, преследовали, запрещали их участие в выборах и даже избивали, он сигнализирует готовность к разговорам с Порошенко.

Он чувствует, чего хотят американцы (может быть, потому что он знает, какой была ситуация в Берлине в августе 1939 года, о чем хорошо написано у Герда Шульце-Ронхофа в его книге «1939. Война, у которой было много отцов»).

На Украину прибывают для участия в силовой операции на востоке 400 солдат элитных подразделений американской частной военной компании фирмы Blackwater, о чём сообщает в воскресенье 11 мая Bild am Sonntag, ссылаясь на данные федерального разведывательного управления ФРГ (Bundesnachrichtendienst). Ясно, что они прибыли туда не для того, чтобы раздавать хлеб голодающим детям.

Порошенко начинает наступление против объявивших себя свободными от Украины городов Восточной Украины. Министр обороны Украины вслед за этим откровенно хвастает, что украинские силовики убили 1000 сепаратистов.

В это же время, говорит Эльзесер, в секторе Газа погибли 700 человек, но из Газы мы можем получать фото и видеоматериалы, а из Восточной Украины – ничего! Преступления, совершаемые там, от нас скрывают, потому что знают, что немцы в своём большинстве выступают против войны и против санкций по отношению к России, потому что они наносят вред не только России, но и Германии.

Эльзесер в своей речи подчёркивает: «Порошенко подвергает бомбардировке свой собственный народ!».

Когда Янукович был ещё у власти, а демонстранты были натравлены американцами и партией Свобода (очень хорошо это показано в фильме в Klagetauer.tv в интернете), Запад предупредил Януковича, чтобы он ни в коем случае не применил военную силу против собственного народа. Ему сказали, что это та красная линия, через которую он ни в коем случае не должен перешагнуть.

Но именно это сегодня делает Порошенко, а наш Штайнмайер и все другие «борцы за мир» делают вид, что ничего не видят, и снова всеми своими пальцами показывают на Путина (в этом месте весь зал закричал осуждающее немецкое «буу» и «пфуй», то есть – «тьфу!»).

Но в Европе начинается сопротивление этой агрессивной политике, потому что европейская и в особенности германская экономика гораздо сильнее переплетена с российской, чем американская.

Принятые санкции в основном направлены против людей.

Но экономических санкций против нефти и газа, против Газпрома, слава Богу, пока нет, потому что Меркель их потихоньку за спиной тормозит.

На события накладывается немецко-американский конфликт в связи со шпионским скандалом.



Редактор журнала «Contra» Юрген Эльзесер

Скажем откровенно: Германия всё ещё оккупированная страна, а США – это оккупировавшая её держава (большая поддержка в публице), которая не только даёт нам это чувствовать, но ещё и ежедневно издевается и смеётся над нашим позором, прослушивая не только всех нас, но и верного своего вассала – саму госпожу канцлерин, да к тому же ещё откровенно вербуя агентов для американских разведок в германских министерствах. Из-за этого в июне 2014 года даже произошло некоторое ухудшение отношений между Вашингтоном и Берлином.

У американцев не всё так хорошо и во взаимоотношениях с Парижем, так как французы строят для России вертолётноосцы. Чего им так не хватало в этой ситуации? Инсценированного террористического акта! Такие пробудившиеся люди, как вы, ожидали чего-то такого уже на протяжении всех последних месяцев до этого.

И это произошло – 17 июня был сбит самолёт. Для того, чтобы перетянуть европейцев на свою сторону. С этого момента СМИ в Германии как будто сошли с ума. В них господствует атмосфера военной истерии, которая мешает восприятию любых фактов. Самолёт якобы сбили ракеты Путина, «путинские террористы», шпрингеровская пресса очень хочет увязать сбитый самолёт не только с сепаратистами, а сразу с самим Путиным. На наших глазах происходит невероятное: американцы пытаются без всяких доказательств обвинить в этом Путина.

Во время кубинского кризиса в 1962 году Кеннеди в качестве доказательства предъявлял ещё фотографии, сделанные со спутника. В этом же случае США не предъявили ни одной фотографии, в качестве доказательства предъявляются... какие-то видеоролики из Ютуба, которые в качестве доказательства принимает и пресса, хотя происхождение этих видеоматериалов неизвестно. Или какие-то звукозаписи, которые, по словам Юргена Эльзесера, наиболее легко можно сфальсифицировать. Эти звукозаписи были обнародованы сначала в

«Corriere della Sera», а затем совершенно серьёзно процитированы германской «FAZ». Эти звукозаписи демонстрируют переговоры якобы сепаратистских командиров о сбитом военном самолёте. Как бы там ни было – не о пассажирском самолёте.

Российский министр обороны предъявляет фотографии и видеоданные своих радарных установок: за несколько минут до того, как быть сбитым, малайзийский самолёт неожиданно залетел на 14 километров в глубину территории, контролируемой повстанцами. Может быть в этом был повинен и ветер. Но при этом недалеко от пассажирского самолёта зарегистрированы 2 или 3 украинских военных самолёта. Кроме этого стало известно и то, что у правительственных украинских войск недалеко от места сбития были расположены установки ракет БУК. Зачем они были здесь – ведь у повстанцев нет самолётов? Это наводит на определённые мысли, и, таким образом, улики скорее указывают на вину украинцев, чем повстанцев.

Другой уликой, указывающей на то, что это была провокация (Юрген Эльзесер употребляет словосочетание «операция под чужим флагом» – False Flag Operation. – Прим. переводчика) является сама история англичан и американцев, которые доминируют в НАТО:

- в 1980 году над средиземноморским островом Устика был сбит пассажирский самолёт (80 погибших) – чтобы обвинить Каддафи. Кто в этом виноват на самом деле, сегодня件яно;

- в 1988 году американский эсминец «USS Vincent» сбил над Персидским Заливом иранский пассажирский самолёт (290 погибших). До сих пор они не извинились, не говоря уже о том, что не выплатили никаких компенсаций за жертвы;

- в октябре 2001 года над Чёрным морем украинцами «ошибочно» был сбит российский самолёт с 80 пассажирами.

Затем произошло сопровождаемое до сих пор отчаянной ложью событие 9 сентября 2001 года. То, что это была провокация,

имеющая целью начать на территории половины мира войну за нефть, сегодня знают даже школьники начальных классов. Таким образом вполне можно себе представить, что это американцы сбили малайзийский самолёт: то, что они на такое способны, они многократно доказывали в прошлом.

Дальше Юрген Эльзесер сообщил, что в издательстве «Contra» опубликованы без всяких комментариев речи Владимира Путина «К немцам» с тем, чтобы каждый немец сам мог оставить себе своё представление о взглядах российского президента, человека, наиболее всех других политиков демонизируемого сегодня на Западе. Они начинают речь в Бундестаге в 2001 году.

Юрген Эльзесер продолжил: я не считаю Путина «чистой воды демократом», как Герхард Шрёдер. Но я считаю, что он государственный деятель, защищающий интересы своей страны. Он восстановил правовую безопасность в России. Россияне при Ельцине, этом пьяном американском гангстере, во время каждых новых выборов с тоской думали о своей жизни. Эти времена теперь позади.

На Путина делаются нападки потому, что он является антиподом европейских политиков, ползающих на четвереньках перед американцами. Эльзесер задаёт вопрос: «Что является в настоящее время самой большой опасностью?» И отвечает: «На привычный мир сегодня осуществляется нападение с различных фронтов: с военного, финансового и с фронта под названием «гендер майнстрим» (Gender Mainstream!). На Путина нападают потому, что он имеет позицию. Европа под давлением американцев отдаляется от христианства, а Россия возвращается к христианству, и я считаю это положительным явлением. (бурные аплодисменты). Эльзесер зачитывает высказывание Путина, сделанное им в октябре 2013 года: «Мы видим, как многие евроатлантические страны фактически пошли по пути отказа от своих корней, в том числе и от христианских ценностей, составляющих основу западной цивилизации. Отрицаются нравственные начала и любая традиционная идентичность: национальная, культурная, религиозная или даже половая. Проводится политика, ставящая на один уровень многодетную семью и однополое партнёрство, веру в бога или веру в сатану. Эксцессы политкорректности доходят до того, что всерьёз говорится о регистрации партий, ставящих своей целью пропаганду педофилии. Люди во многих европейских странах стыдятся и боятся говорить о своей религиозной принадлежности. Праздники отменяют даже или называют их как-то по-другому, стыдливо пряча саму суть этих праздников – их нравственную основу. И эту модель пытаются агрессивно навязывать всем, всему миру. Убеден, это прямой путь к деградации и примитивизации, глубокому демографическому и нравственному кризису».

После этого Юрген Эльзесер сделал выводы: «Вы, просвещённые люди, не должны впадать в отчаяние, вы не должны смотреть свысока на тех, кто ещё не нашёл в себе мужества искать и поддерживать правду. Здесь, на этой конференции, вы получите достаточно необходимой информации для

того, чтобы иметь возможность переубедить колеблющихся».

В конце своей речи он процитировал Бертольда Брехта, который во время войны в Корее написал: «Давайте же повторять то, что уже было сказано тысячу раз для того, чтобы когда-нибудь не выяснилось, что сказано было недостаточно. Давайте освежим предупреждения, даже если они уже навязали в наших зубах. Потому что человечеству угрожают войны, по сравнению с которыми войны прошлого покажутся только мелкими опытами. И они придут, без всякого сомнения, если мы не сможем ударить по рукам тех, которые их совершенно откровенно, на глазах у всех, подготавливают».

После того, как Эльзесер закончил свою речь, присутствовавшие в зале более 2000 человек встали и несколько минут бурно аплодировали. Многоминутные овации зала продемонстрировали, что оратор сказал то, что у них было на сердце.

Комментарий редакции: Что в этой речи редактора журнала «Contra» (тираж около 70 тысяч экземпляров) Юргена Эльзесера считать для себя приемлемым, а что – нет, решать вам самим. Мы же публикуем его, чтобы показать многим скептикам среди немцев-переселенцев и других эмигрантов из России, что феномен, который СМИ ФРГ называют «Putinverstehen» («понимающие Путина»), не является достоянием исключительно только выходцев из России. Последнее, по нашим наблюдениям, придумывают уже с целью диффамации и дискредитации своих земляков рьяные сторонники провашигтонской позиции поджигания войны из нашей же среды, которые свою позицию прикрывают неубедительной озобаченностью «агрессией Путина против Украины». «Почему, – заламывают они руки, – среди наших земляков так много сторонников Путина?» И делают вид, что не замечают, что этих «запутинцев», как несколько неправильно переводят российские СМИ слово «Putinverstehen», среди коренных немцев Германии не меньше, а может быть, даже и больше, чем среди эмигрантов из России. Поэтому, ради Бога, прежде чем советовать своим землякам «в таком случае возвращаться в Россию», что можно иногда услышать, посоветуйте это большинству (от 60 до 70%) коренных немцев, которые высказывают понимание присоединения Крыма к России, критикуют санкции против России, а также отвергают истеричное, лживое и одностороннее информирование событий в Восточной Украине в западных и, в частности, германских СМИ, выступают за продолжение сотрудничества с Россией во всех областях. Скажите это бывшим канцлерам ФРГ и опытным политикам Гельмуту Колю, Гельмуту Шмидту, Герхарду Шрёдеру, бывшему госсекретарю по вопросам обороны Вилли Виммеру, журналистам Петеру Шолль Латуру (к великому сожалению, он недавно умер), Габриэле Кроне Шмальц, Христуфу Хёрстелю, высшему генералу бундесвера Гаральду Кяуту, скажите это всей партии «Левые», партии «НДПГ», большей части партии «Альтернатива для Германии», многим христианским демократам и социал-демократам, многим деятелям культуры, экономики, и науки Германии.

Перевод Генриха Дауба

Взгляд правого политика

Вину за сложившуюся ситуацию на Украине и в Сирии несёт Запад



Карл Рихтер, правый политик, член мюнхенского горсовета.

Из-за табузации в СМИ информации о партии национал-демократов ФРГ (НДПГ, NPD) рядовые граждане ничего о них не знают, не представляют, что здесь тоже действуют живые люди с разными взглядами, что здесь идут дискуссии, внутренняя идеологическая и политическая борьба. Граждане в своих представлениях оперируют только ярлыками типа «правые радикалы», «экстремисты», «неонаци» и другими клише и образами, навязанными им официальной пропагандой.

Чтобы понять, как оценивают украинский кризис разные политические силы ФРГ, считаем не только возможным, но и необходимым продемонстрировать, что среди людей, называющих себя «националистами» и «немецкими патриотами», многие имеют совершенно здравые и самостоятельные представления по разным вопросам.

Сделать это мы решили на примере известного политика из НДПГ Карла Рихтера. В приведённом ниже фрагменте одного из интервью с ним мы имеем возможность продемонстрировать нашим читателям, как оценивают в руководящих кругах этой партии такие важные внешнеполитические вопросы, как кризисы на Украине и в Сирии.

Карл Рихтер родился в 1962 году в Мюнхене, после службы в бундесвере изучал в Мюнхене историю, музыку, этнографию и санскрит. С 1989 до 1994 работал парламентским референтом в Европейском парламенте, затем свободным публицистом. В 2004 году вступил в НДПГ, сначала был руководителем парламентской консультативной группы фракции НДПГ в Саксонском земельном парламенте. В 2008 году был избран в Мюнхенский горсовет, с 2009 года – заместитель председателя НДПГ, а с 2014 года ассистент депутата европейского парламента от НДПГ Удо Фогта.

Нам представляется, что после прочтения этого интервью и осмысления самой терминологии интервьюируемого у многих наших читателей с глаз упадут некоторые шоры из неверных и искажённых представлений о германских национальных демократах, которых в официальных СМИ иначе как «неонацистами» не обзывают.

Корр.: О внешней политике. Как ты оцениваешь воинственную антироссийскую пропаганду и почему, с твоей точки зрения, на Украине свергли Януковича? (В оригинале вопрос звучал так: «Wie bewertest du die Kriegshetze gegen Rußland, und warum wurde aus deiner Sicht Janukowitsch in der Ukraine weggeputscht?»)

Карл Рихтер: Это вообще не является тайной и не имеет никакого значения, как это выглядит с моей точки зрения, и всё это абсолютно понятно каждому, кто хотя бы немного интересуется подоплёкой этих событий. В украинском кризисе речь идёт о геостратегической игре, в рамках которой вот уже на протяжении более чем 20 лет с момента развала СССР идёт жёсткая борьба. С 1991 года, хотя, в принципе, даже с момента окончания Второй мировой войны, США стараются снять с русской шахматной доски ладью – Украину и тем самым обнажить смертельно опасный для Москвы фланг. Только с 1991 года соотвествующие круги США инвестировали миллиарды долларов на то, чтобы Украина перешла на сторону Запада (на немецком языке используется слово Frontwechsel, означающее переход союзника на сторону неприятеля – с одной стороны линии фронта на другую), очень хорошо понимая, что любая серьёзная оборона сердцевинного российского пространства практически невозможна на серьёзном уровне без украинского вала.

Такой переход Украины на сторону Запада произошёл в феврале 2014 года – после путча против Януковича. Совершенно понятно то, что в Москве этому не обрадовались, как и то, что Россия пытается уменьшить причинённый этим переходом ущерб. Кстати, проявляя при этом совершенно невероятное, ангельское терпение. Если бы Путин был злодеем, каким его в унисон пытаются изображать вся западная пропаганда, то он, скорей всего, уже давно ввёл бы свои

войска в Украину и в соответствии с требованием целесообразности дал бы им возможность сразу же прокатиться до самой Атлантики. Но он этого не сделал. Вину за сложившуюся ситуацию совершенно однозначно несёт сегодня Запад, в особенности из-за его перманентных провокаций. То, что Вашингтон и его европейские марионетки до сих пор продолжают провоцировать Россию и уже ведут самое настоящее и открытое разжигание войны, не укладывается в голове и заставляет подозревать за всем этим самые злые намерения. Нельзя избавиться от впечатления – и значимые цифры, характеризующие американскую экономику, подтверждают это, – что США целеустремлённо работают над разжиганием войны в Европе.

Корр.: В настоящее время на Украине уже действуют сторонники Бандеры и Гитлера в качестве радикальных штурмовиков США и ЕС. Некоторые «правые» в ФРГ, впечатлившие этими явлениями, тоже занимаются антипутинской травлей и солидаризируются с натовскими фашистами в Киеве. Какие уроки должны извлечь из этого национально мыслящие немцы?

Карл Рихтер: Если извлекать из этого уроки, то прежде всего следует увидеть невероятную политическую глупость так называемых «националистов», которые, очевидно, готовы на любое безрассудство, как только увидят где-то проявление симпатий к свастике. В этом случае умышленно не обращают внимания на то, что мнимые «националисты» на Украине на самом деле – очень глупые (используется сочное немецкое слово «stroh dumme»), купленные прихвостни западных и даже еврейских финансов – назовём хотя бы израильско-украинского мультимиллиардера Игоря В. Коломойского, который лично направил в мае вооружённые силы из Днепрпетровска в Одессу для организации бойни и объявил выплату премии в 5000 долларов за каждого убитого пророссийского активиста. Коломойский назначил также премию в 100 миллионов долларов за голову Путина! Но всё это не вызвало никакого сомнения у определённой части отбросов из германских нацистских придурков, они восхитились национал-социалистической символикой, отключили остатки своих мозгов и с удовольствием подыгрывают политике Запада. (Das alles ficht einen gewissen Bodensatz bundesdeutscher Dummnazis aber nicht an – man zieht sich an NS-Symbolik hoch, schaltet das Rest-Gehirn aus und spielt mit Vergnügen das Spiel des Westens.) Трудно себе представить ещё более ослеплённых и

глупых людей. Какой из этого можно сделать вывод? А очень простой: не только по этой, но и ещё по многим другим причинам лучше обходить далёкой стороной безмозглых ностальгиков национал-социализма. Я очень хорошо понимаю Путина, когда он предупреждает об усиливающемся «неонацизме» в Западной Европе. Ведь эти тупоголовые ностальгики представляют ему совершенно чёткий аргумент для такого вывода.

Корр.: В Сирии и Ираке США, так же, как и в Ливии, делают ставку на салафитские террористические группировки, причём борьба против «Исламского государства» – это, скорей всего, дешёвый трюк, имеющий целью в конечном счёте свержение Ассада и ослабление проиранского правительства в Багдаде. Какова должна быть позиция немецких националистов по отношению к исламу?

Карл Рихтер: Если в сегодняшнем победном шествии продукта американской политики под названием «Исламское государство» и есть что-то хорошее, то это то, что в связи с этим проясняются позиции – и прежде всего именно по отношению к исламу. Немецкие «националисты» в прошлом слишком, слишком долго ходили вокруг да около, чаще всего из-за своего антиизраильского рефлекса, и пытались открыть для себя как можно больше хорошего в исламе. Эти сказочные мечтания в последние месяцы в связи с ежедневными ужасами, творимыми головорезами из «ИГИЛ», натываются на кровавую реальность. Выдумка интеллектуалов о том, что якобы есть «современный» ислам и «фундаменталистский» ислам, лопается на наших глазах, как мыльный пузырь – надеюсь, что это происходит вовремя, пока ещё не началась такая же резня у нас, где она застала бы полностью беззащитное, невидящее реальность и оболваненное мультикультурными идеями население. С сегодняшнего дня нам больше не надо питать никаких иллюзий насчёт ислама. Речь идёт о нетолерантной, кровавой идеологии захвата мирового господства, которая украшает себя религиозной риторикой...

Это с одной стороны. С другой стороны речь идёт о внешнеполитических связях с исламскими государствами – такими, как Иран. В этой сфере суверенная Германия поступила бы очень правильно, если бы действовала в собственных интересах и стремилась к созданию геостратегических союзов там, где это возможно. Россия просто-таки демонстрирует образец такой политики, показывая, как это может выглядеть, и поддерживает конструктивные связи в рамках Шанхайской организации сотрудничества (ШОС) и в Евразийском экономическом союзе с такими исламскими государствами, как Иран и Афганистан. При этом в Москве также очень хорошо понимают, какую угрозу несёт агрессивный ислам, но там умеют различать религию и реальную политику.

Было бы очень хорошо, если бы и немецкие «националисты» во взаимоотношениях с исламом как можно быстрее расстались со всеми своими надуманными симпатиями и наконец-то вернулись к реальности. Правда, и сегодня это движение к реальности в «лагере националистов» происходит слишком медленно.

Перевод Генриха Дауба

«Ислам принадлежит Германии так же, как Репербан – Мекке»

Интервью с Акифом Пиринчи, автором нашумевшей книги «Германия совсем лишилась рассудка» – самой непопулярной книги года.



«Бильд ам Зоннтаг»: Господин Пиринчи, что вы думаете по поводу приговора земельного суда Висбадена, который судил преступника за «убийство чести» и в качестве смягчающего обстоятельства для него объявил «особенности культуры»?

Акиф Пиринчи: Подобный бонус для иностранцев – это просто скандал! Никакое убийство нельзя оправдывать, ссылаясь на обычаи или на аллаха. Почему судья не спросит прямо: «Почему ты находишься здесь, в Германии?» Рассматривая дело об убийстве, суд не должен принимать во внимание вероисповедание подсудимого. Для меня это однозначно вынесение заведомо несправедливого приговора.

Б.а.З.: В вашей книге вы обрушиваетесь на иммигрантов, которые не желают адаптироваться. Скажите, так выступать против иммигрантов может позволить себе лишь тот, кто и сам является иммигрантом?

А. П.: Нет. К тому же я немец (Пиринчи, по-видимому, имеет в виду, что он гражданин ФРГ и немец по духу – гражданство, как известно – это формальность, этнически Акиф – турок. – Прим. переводчика). Однако, сегодня большинство людей в этой стране настолько напуганы нацистской дубинкой, которой постоянно размахивают опьянённые «толерантностью» политики и СМИ, что они больше не осмеливаются высказывать элементарные истины, присущие здравому человеческому разуму.

Б.а.З.: Что вы имеете в виду?

А. П.: Немцы боятся. Это единственная причина, почему нашим мусульманским согражданам всё сходит с рук: паранджа и женщины, которую надевают уже даже на четырёхлетних, их невоспитанность, заносчивость и постоянное требование помощи от «папеньки»-государства. В этой стране рады каждому, кто способен думать и прилежно работать. Поэтому другим здесь не место!

Б.а.З.: Вы действительно в это верите, или вы таким образом лишь пытаетесь спровоцировать дополнительный интерес к вашей книге?

А. П.: Дело не в деньгах, их у меня достаточно. Нет, я убеждён в том, что все эти

интеграционные старания абсолютно ничего не дали. При этом речь идёт не о большинстве мусульман, которые ведут себя здесь вполне прилично и миролюбиво, а о тех религиозных возмутителях спокойствия, которые действуют так, будто они навсегда застряли в каменном веке.

Б.а.З.: За лучшее понимание между людьми раз-

ных культур выступает сегодня Германская исламская конференция. Это же разумно!

А. П.: Это всё – вздор! Её надо вообще упразднить. Религия в нашей стране уже не играет никакой роли и ислам сегодня – это своего рода фольклор. Кто хочет верить, пусть верит, только не надо делать из этого культа. Политика прогибания спины в отношениях с мусульманами принимает здесь порой просто абсурдные черты.

Б.а.З.: Что же плохого в том, что наша страна такая толерантная и открытая?

А. П.: Это неправильно, когда меньшинство диктует волю большинству населения. Почему мясные магазины не должны больше рекламировать свиные продукты? Почему, чтобы мусульманские женщины могли купаться, надо затемнять окна немецких бассейнов? Зачем отправлять детей в школы корана изучать арабские тексты, которых они не понимают? Всё это в Европе преодолели ещё в Средневековье. Ведь таким образом выказывается пренебрежение к людям, и, прежде всего, к женщинам.

Б.а.З.: Как Вы думаете, многие немецкие турки, мусульмане и мигранты разделяют ваше мнение?

А. П.: Треть людей, живущих в Турции, думают так же, как я. В Турции огромное количество атеистов. Почти все проживающие здесь турки являются выходцами из отсталых районов Анатолии. Проблема в том, что немецкие политики думают, что все турки такие. Мол, они по-прежнему одержимы своей странной религией. Однако даже в самой Турции всё выглядит уже совершенно иначе. Если пройтись по Стамбулу, встретишь меньше женщин в хиджабе, чем в Берлине. Ну не нормально это! Ислам принадлежит Германии так же, как Репербан Мекке! (Улица «красных фонарей» в Гамбурге – Прим. Переводчика).

Перевод Игоря Думлера

«Не вздумайте писать о России хорошо»

(Журналист Удо Ульфкотте рассказал, как США муштруют немецкие СМИ)

Есть ли у вас ощущение, что средства массовой информации часто лгут и манипулируют вашим сознанием? Тогда вы относитесь к большинству немцев. То, что раньше считалось «теорией заговора», на самом деле – результат пропагандистских методов работы германских СМИ», – говорит в анонсе новой книги «Купленные журналисты» («Gekaufte Journalisten»), недавно выпущенной немецким издательством Korr Verlag. В ней известный в Германии журналист Удо Ульфкотте, 17 лет проработавший в редакции одной из крупнейших и влиятельнейших немецких газет – «Frankfurter Allgemeine Zeitung», раскрывает тайны идеологического закулисья, при этом самым жестоким образом критикуя самого себя. «Меня зовут Удо Ульфкотте. Я работаю журналистом 25 лет. Меня обучили лгать и замалчивать правду перед общественностью», – говорит автор книги в своём видеообращении к аудитории немецкой версии интернет-издания The Huffington Post. «Последние месяцы мы все можем наблюдать, как американские и германские СМИ пытаются развернуть войну и принести её в Россию и Европу. Это та черта, которую я не могу переступить, и должен признаться: то, что я делал в прошлом, и то, что делали и делают и поныне мои коллеги-журналисты, – это неправильно, они манипулируют людьми и ведут антироссийскую пропаганду. Журналистов покупают, чтобы они предали не только свой народ в Германии, но и народы всей Европы», – продолжает Ульфкотте. «Я написал об этом в своей новой книге, потому что меня беспокоит возможность войны в Европе. Я не хочу этой войны... Войну всегда хотят определённые люди, это не только политики, но и журналисты. В своей книге я описал, как мы, журналисты, обманывали в прошлом наших читателей, чтобы навязать им необходимость войны. И я написал об этом, потому что больше не могу это выносить, я сыт по горло этой пропагандой».

Далее Удо Ульфкотте говорит: «Мы в Германии живём в «банановой республике», а не в демократической стране со свободой слова и правами человека... Посмотрите на моих коллег, которые каждый божий день пишут против русских, а сами все до одного являются членами различных трансатлантических организаций, поддерживаемых США. Так это было и со мной. Меня, например, сделали почётным гражданином штата Оклахома, США, и знаете почему? Только потому, что я раньше писал проамерикан-



ские материалы. Меня поддерживало ЦРУ. Почему? Потому что я должен был быть проамериканским журналистом в Германии... Я написал об этом книгу не потому, что хотел заработать. Публикация книги принесёт мне большие проблемы. Я написал эту книгу для людей в Германии, в Европе и во всём мире, чтобы приоткрыть завесу перед всем тем, что происходит за кулисами. Я знаю одно: всех нас, журналистов, выдрессировали писать проевропейские и проамериканские материалы, но никогда не писать положительно о России... Германия является в некотором роде колонией США. Это можно видеть по многим вещам. Например, абсолютное большинство немцев против присутствия ядерного оружия на территории Германии. Но это не мешает американцам держать ядерное оружие в Германии. В этой колонии американцам очень легко установить контакт с молодыми немецкими журналистами. И что важно: такие контакты устанавливаются через трансатлантические НКО и организации в Германии и США. Все журналисты уважаемых немецких изданий являются либо членами таких трансатлантических НКО и организаций, либо их официальными партнёрами. И в этих трансатлантических НКО и организациях немецких журналистов натаскивают быть проамериканскими. Так же дела обстоят и с британскими журналистами, и с австралийскими, и с новозеландскими, и с журналистами в арабских странах».

В своей книге Ульфкотте перечисляет сотни имён и названий организаций, влияющих на немецкие СМИ с целью односторонней подачи ими пропагандистских материалов. Это в первую очередь:

- Atlantik-Brücke (нем. «Атлантический мост»; основанная в 1952 году некоммерческой организацией, призванная служить военно-политическим мостом между державой-победительницей США и ФРГ и декларирующая консалтинговую поддержку ФРГ со стороны США в области экономики, финансов и образования; в организацию входят свыше 500 ведущих деятелей банковской и

финансовой сферы, экономики, политики, СМИ и науки);

- Trilaterale Kommission (нем. Трёхсторонняя комиссия, известная также как Бильдербергская группа - основанная по инициативе Дэвида Рокфеллера в июле 1973 года неофициальная ежегодная конференция, состоящая из около 400 участников, наибольшая часть которых является влиятельными людьми в области политики, бизнеса и банковского дела Европы, Северной Америки и высококоразвитых стран Азии, а также глав ведущих западных СМИ);

- American Academy in Berlin (англ. Американская академия в Берлине; создана в 1994 году для научного и культурного обмена между Германией и США; выделяет стипендии по гуманитарным, социальным и политическим дисциплинам, а также приглашает ведущих американских политиков и экспертов в различных областях знаний для чтения лекций немецким журналистам);

- The Aspen Institute (англ. Институт Аспена со штаб-квартирой в Вашингтоне; с 1974 года имеет филиал в Берлине; организует конференции и совещания для руководителей высшего звена на актуальные темы в сфере бизнеса, политики и культуры).

В числе лоббистских организаций Ульфкотте называет также «Немецкий фонд Маршалла», «Американский совет по Германии и Институт европейской политики», а главным финансистом конкретных проектов манипулирования общественным мнением в Германии – посольство США.

Известно ли об этом было до разоблачений Ульфкотте? Разумеется, да. И он приводит в своей книге ряд примеров осведомлённости об этом высших эшелонов власти ФРГ. В частности, Bundesnachrichtendienst (BND – немецкая разведка) сама обращалась к нему за содействием в направлении общественного мнения в Германии в нужное американцам русло.

Разговоры о том, что Федеративная Республика на самом деле не является независимой (а по Ульфкотте – «банановая республика»), идут давно. При этом люди знающие ссылаются на так называемые Kanzlerakte (нем. «Акты канцлера») – обязательство по отношению к США, подписать которое должен каждый немецкий канцлер перед принятием присяги и вступлением в должность. Согласно этому документу, ФРГ обязуется до 2099 года все свои важные политические и экономические шаги согласовывать с Вашингтоном. Кроме того, США предоставляется право хранить золотой запас ФРГ у себя, а главное (в нашем случае) – осуществлять полный кон-

троль за всеми западногерманскими СМИ, кинопродукцией, школьными образовательными и воспитательными программами и т.д.

О существовании «канцлерактов» общественности стало известно в июле 2007 года, когда австрийское издательство Ares-Verlag выпустило книгу «Немецкая карта», в которой её автор – генерал-майор в отставке Герд-Хельмут Комосса, занимавший в 1977-1980 годах пост главы военной разведки ФРГ, – об этом подробно рассказал.

В 2009 году в интервью одному из крупнейших масс-медиа Германии – газете «Die Zeit» поведал об этом и Эгон Бар, занимавший в период 1969-1974 годов пост федерального министра по особым поручениям, а затем по экономическому сотрудничеству в правительстве Вилли Брандта. По словам Бара, Бранд сам говорил ему о том, что под прессингом американцев был вынужден подписать «акт канцлера» и что до него это обязательство подписывали прежние канцлеры – Конрад Аденауэр, Людвиг Эрхардт и Курт Кизингер.

Эгон Бар, которому идёт 93-й год, находится в добром здравии и от своих слов не отказывается.

Последний раз вопрос о том, существует ли «канцлеракт», был поднят в ноябре 2007 года. В ходе прямой онлайн-линии Direkt zur Kanzlerin (нем. «Прямая связь с канцлером») Ангелу Меркель спросили, что она может сказать об этом обязательстве. Ответ, но не от канцлера, как на другие вопросы, а от пресс-службы Федерального правительства не замедлил появиться на сайте (цитирую): «Уважаемый г-н [...] спасибо за Ваш вопрос. Мы отвечаем от имени канцлера. Секретный договор, который Вы упоминаете, из области легенд. Этот договор не существует. И канцлеру, конечно же, никто из так называемых союзников не приказывал его подписывать перед принятием присяги. Поэтому наш короткий ответ: Нет». Ну, конечно, нет...

Тем временем промывка немецких мозгов продолжается. Вот характерный пример.

Знакомая нашей семье, средних лет пасторисса евангелической церкви и доктор богословия, неделю назад написала письмо на имя канцлера Меркель, в котором просила главу Кабинета объективно взглянуть на происходящие на Украине события и перестать делать из России империи зла, поскольку это не соответствует реалиям. Письмо это она предложила подписать своим знакомым, в большинстве – людям высокообразованным: докторам наук и достаточно известным в Германии деятелям культуры (такой уж у неё круг общения). И все, буквально все эти два десятка интеллектуалов набросились на неё со словами: «Да вы что! Россия - агрессор! Россия гнобит несчастную Украину. Россия нас шантажирует газом» и т. п.

А ведь все эти интеллектуалы не читают ширпотребовский «Bild» и не смотрят идиотские ток-шоу, которых на немецком ТВ не меньше, если не больше, чем на российском. Они читают и смотрят совсем другую прессу и передачи. И тем не менее...

И последнее. О выходе книги Удо Ульфкотте – а её первый тираж разлетелся в начале нынешнего месяца в считанные дни – не сообщает НИ ОДНО крупное немецкое СМИ.



Руководитель гамбургской общественной организации «Родительский дом» Ирина Хаффнер-Янцен с детьми на демонстрации в Аугсбурге

Приключения чемоданчика, или «Gegen Sexkoffer»

(В Германии переселенцы протестуют против сексуализации детей)

25 октября в Аугсбурге (земля Бавария) немцы-переселенцы из России, живущие в Германии, собрались на демонстрацию против ранней сексуализации детей в школах и детсадах. Корреспондент Надежда Рунде побывала на акции.



Ещё свежи в памяти родители те дни, когда, приходя из школы, их дети просили дать им на следующий день с собой в школу огурцы и бананы и не каждый при этом решался признаться близким, что предназначаются они не для завтрака. Просто было нужно для урока по сексу (по-немецки «Sexualkunde», что можно перевести как «сексоведение»),



В центре - Вадим Реннер – организатор демонстрации, руководитель общественной организации «Мечты. Цели. Дела», справа Маттиас Эберт – инициатор движения «Besorgte Eltern».

чтобы наловчиться орудовать презервативом. И так вот тихо и незаметно, соблюдая принцип постепенности, навязали родителям необходимость подобного сексликбеза для их вступающих в половозрелый возраст чад. Без этого-де никуда! Теперь на подходе новое изобретение.

В соответствии с новым школьным планом для 2015 года сексуальное информирование (и тем самым «ранняя сексуализация») должно быть введено в качестве обязательного предмета для всех детей, включая малышей детского сада, от 4 до 7 лет, то есть практически без возрастных ограничений. Известно, что в начальных школах планируют ввести так называемый Sex-Koffer – чемоданчик с муляжами мужских и женских половых органов. Если ядерный чемоданчик – устройство, которое скрывает в своих недрах коды для приведения в действие ядерного арсенала, то последствия разрушительной силы очередной адской забавы политиков вообще трудно предсказать. Они могут произвести не менее опустошительное действие. Только полигоном теперь будут служить души детей. Новость эта всколыхнула родителей по всей Германии. На этой волне в Кельне возникла организация «Обеспокоенные

родители», «Besorgte Eltern», к которой присоединяются всё больше и больше граждан Германии из разных федеральных земель. Движение ширится.

Пилотный проект по ранней сексуализации детей в детских садах и школах проводится уже несколько лет в Берлине, Бранденбурге, в федеральной земле Северный Рейн-Вестфалия, Штутгарте, Кёльне, в пригороде Аугсбурга – Ландсберге.

Для многих моих соотечественников уже произнесение составляющих этого «учебно-го» плана граничит с безнравственностью. Те, у кого сложилось впечатление, что все эти «непотребства», вспыхнувшие в воспалённых головах кормчих бундестага, пробыются к их детям, если беспощадно и заблаговременно не вскрыть и не разоблачить их суть, собрались в эту субботу на площади Мартина Лютера в Аугсбурге.

Тут и там над головами родителей, обескураженных новой неотвратимой реальностью «педагогических изысков», выселились внятные лозунги: «Обеспокоенные родители говорят НЕТ!», «Проснись!», «Оставьте нам наше детство», «Сексуальное насилие – не с нами!», «Мы, дети, против секса!», «Против сексуального чемоданчика!» («Besorgte Eltern sagen: NEIN!», «Wach auf!», «Lasst uns unsere Kindheit!», «Sexzwang nicht mit uns!», «Wir Kinder, sind gegen Sex», «Gegen Sexkoffer»).

Ирина Хаффнер-Янцен (учительница музыки из Астаны, мать троих детей и бабушка годовалой внучки, руководитель общественной организации «Родительский дом» в Гамбурге - Elternhaus-Familienverein für Eltern, Jugend und Kinder e. V.) и Маттиас Эберт, основавший в Кёльне движение инициативных родителей «Обеспокоенные родители» (Besorgte Eltern), приехали сюда специально, чтобы поддержать проведение демонстрации в Баварии, где людей собрали активисты общественного движения Вадима Реннера «Мечты. Цели. Дела» («Träume, Ziele, Taten»).

Вадим переехал в Германию из Алматы в 1997 году, учится на экономиста-психолога, с 2004 года начал заниматься общественной работой в кооперации с европейским фондом «Erfolg» (Кассель), ОО «Три Кита» (Гамбург), реабилитационным центром «Любовь». С командой соратников он



Обеспокоенный отец. Есть над чем задуматься...

открыл несколько общественных организаций в Берлине и Касселе. Год назад приехал в Аугсбург, чтобы заниматься общественной деятельностью здесь.

Ещё живя в Берлине, Вадим проводил для родителей информационные вечера по этой теме и на новом месте успешно продолжил работу вместе с дочерью Юлей (20 лет), которая с 13 лет принимает участие в осуществлении замыслов отца, включающих в себя организацию досуга детей (она вела несколько лет театральную группу), помогает стартовать клубам по интересам, иницирует вместе с командой активистов семейные выезды на природу, экскурсии, праздники.

На демонстрации Вадим высказал своё отношение к проблеме: «Я сам отец, и дети, неважно свои или нет, – это наше будущее, и нам с ними жить дальше. Мы взяли на себя ответственность за нашу страну и поэтому не можем согласиться с принятием закона, который идёт вразрез с нашими ценностями, да и вообще направлен против морали. Самый большой акцент в на-

шей работе направлен на семью, и поэтому мы будем делать всё для того, чтобы сохранить традиционные ценности и укрепить её как институт. Мораль, почтение и уважение друг к другу для нас приоритетны».

Поддержал Вадима Реннера и других демонстрантов Юрий Гейзер (Juri Heiser), являющийся членом городского совета Аугсбурга, а также нынешний председатель региональной группы Землячества российских немцев в Аугсбурге Карл Кроммер. Юрий Гейзер выступил перед родителями с обещанием поддержать инициативу на городском уровне, сказав, что тема важна для него не только как для депутата, но и в первую очередь как для родителя. В этот день на демонстрацию также приехали неравнодушные люди из Мюнхена, Нюрнберга, Ингольштадта, Дингольфинга, Мамминга. Была среди демонстрантов и часть мусульман, которые пришли сюда, несмотря на дождливую погоду, вместе с детьми и лозунгом «Оставьте нам наше детство», словно цитатами пытались отгородить себя от очевидного бреда чиновников германского образования. Важно, что прозвучали различ-

ные мнения по проблеме, отдельные из которых мне хотелось бы здесь привести.

Вот взгляд матери двух детей (трёх и девяти лет). Она дипломированный социальный педагог (37 лет): «В разговорах с детьми мы всё реже говорим о душе... и концентрируемся на плотском, материальном, мирском... А может, если с самого детства давать приоритет душе, то плотское потом просто приложится и не будет больше иметь такого значения?.. Мы говорим детям: «Так надо, так задумано свыше. Значит, это хорошо, душа воплощается в плоти» – и дети это принимают, и им это кажется логичным...». «Мой сын сам придумал такую историю. Пришёл он однажды из детского сада и говорит: «Мама, я знаю, как дети появляются!». Я спрашиваю: «Ну и как?». «В общем, идёт душа к Богу и говорит, что хочет родиться, и просит Его найти ему хорошую маму! Потом она опускается маме на плечико, потом в рот, потом в живот и начинает её щекотать изнутри – и мама понимает, что она беременна...» Я писала об этом на одном форуме, и многие женщины подтвердили, что именно так и почувствовали приход ребенка...»

Другое мнение: «У нас в этом году началось сексуальное воспитание в школе, в 4-м классе. Как и другие родители, я была обеспокоена положением вещей. В школе пытались внедрить раннее сексуальное воспитание вместо принятого обычного разъяснения анатомии человека, которое нам знакомо из учебников и утверждено министерством образования в учебных планах. К счастью, большинство родителей отнеслись к этой теме более чем серьёзно...»

Мнения родителей-переселенцев:

«Наши соседи, местные немцы, очень просто ко всему относятся... всё своими именами называют: у мальчика пенис, у девочки вагина... А девочке всего-то полтора годика! Какая вагина?! Мне кажется, детям нужно функционально объяснять: они тем местом, которым делают «пипи», больше ничего физиологически не делают – ну так и называйте это место... не знаю, у меня такое ощущение, будто детство у них отнимают, что ли...»

«Во всём есть смысл. Европа вырождается. Многие это понимают и именно благодаря этому наступлению на традиционные



«Оставьте нам наше детство»

ценности и будут укрепляться семьи. Всё идёт своим чередом. Я фаталистка и верю, что всё предусмотрено свыше».

«Материалы, утверждённые до этого министерством, были предоставлены нам для просмотра на родительском собрании. К моему удивлению, классный руководитель заверила, что писать сочинение на эту тему и формулировать своими словами дети не будут, также не будут рассматриваться и нестандартные браки и тому подобное. Я считаю, что главное воспитание должно происходить в семье, и если дети получают духовные ценности, достаточно пищи для души, то вредная для них информация не будет причинять им такого большого вреда по сравнению с теми детьми, образование которых формируют частные телеканалы и компьютерные игры».

«Проблема в том, что у нас в классе я практически одна, кто тревожится об этом. Остальные к этой теме безразличны, а у меня ребёнок очень чувствительный, вот я и ношусь с ним. Из России только одна девочка, но её мама полностью доверяет

школе, не критична, как большинство родителей из России...».

Я убеждена, что большинство немцев из России против растлевающих души детей уроков секспросвета, просто не все ещё знают о планах идеологизированных чиновников от образования. С помощью демонстраций и обсуждений на политическом уровне в самый последний момент удалось предотвратить внедрение реформы в земле Северный Рейн-Вестфалия. Из-за протестов приостановили её и в земле Баден-Вюртемберг. Аргументом послужил Основной закон Германии, а именно статья 6: «Брак и семья находятся под особой защитой государства. Уход за детьми и их воспитание являются естественным правом родителей и их первой обязанностью».

Следующая демонстрация вскоре пройдёт в Гамбурге. А в Аугсбурге новая намечена на январь 2015 года. Родители, будьте активными, принимайте в них участие: ведь речь идёт о ваших детях!

Надежда Рунде



Молодые матери в первых рядах протестующих.



Немецкие полицейские, как всегда, на страже порядка.



Илья Левинтов – коллега-журналист из Европейского телеагентства.



Похоже на Первомай в бывшем СССР, в Германии – лозунги иные...

Взгляд из России

Крымская весна как Новый Завет народам и миру

(Идеи-фикс на соискание Псаки-санкций)

Обнимитесь, миллионы!
Фридрих Шиллер

Или вас прикончат триллионы.

Автор



вавших. И привыкшие отнимать увидели опасность для себя. И начали действовать, как привыкли со времён Ирода: избивание политических младенцев Крымской весны; танки, пушки, самолеты против мирного населения; и санкции, санкции, санкции против всех, кто думает «не так».

И олицетворением привычного насилия привычно предстала Америка. И её президент. Тот самый, кому за один шаг через порог Белого дома была присуждена Нобелевская премия мира. Ну не виноватый он, сама пришла!.. Мне, в десятом поколении немцу Поволжья, с 1941 знакомо превентивное наказание за национальность: до сих пор страна исправить не смогла. Но чтобы авансом Нобелевскую премию! За какие провиденные подвиги на благо человечества? Может, за продолжение бойни в Ираке и Афганистане? За новые бойни в Ливии и Сирии? За бойню на Украине? Или это подношение такое, чтобы лауреат не мешал вбивать в земной шар бомбократию и дальше? Или это динамитные гены премии не позволили ему совершить свой предоплаченный подвиг? Или таким иезуитским приёмом кукловоды американских наместников Бога на Земле решили показать несовместимость чёрных президентов с Белым домом? Или главная премия мира знала, за каким порогом обитает главная угроза миру, и действительно на что-то надеялась? Не нам судить. Но ясно: премию надо отозвать, а Нобелевскому комитету пора поставить на вид...

Казалось бы, кому плохо, если люди, народы следуют великому призыву великой немецкой души: «Обнимитесь, миллионы!»? Если они, так долго оторванные от родины, возвращаются к ней? И вновь обретают человеческое достоинство и право быть собой? Почему же в «цивилизованном мире» взметнулась такая истерия, чуть ли не до новой мировой войны?

Нестерпима несправедливость давно сотрясает мир. Ярость конфликта, его глобализация показывают и его давние движущие силы: ветхозаветный нацизм во все новых модификациях, беспредельная ненависть к «другим» и готовность к любому преступлению, когда греются 300 процентов прибыли. (Не случайно сегодня в конфликте на Украине так активны олигархи!) Мы видим: силы эти всё те же, что ещё недавно рушили Югославию, Ирак, Ливию, Сирию. А раньше Россию и Германию – и в Первую,

и во Вторую мировую. И которые всегда одни получают выгоду от войн и конфликтов: чем больше смертей, тем больше доход. И для которых и сегодня речь не об Украине, и даже не о России, а о сохранении своего профита и нужного для этого мирового порядка. (Почему конфликт на Украине и не может решить сама Украина: главные заинтересованные в нём вне Украины.)

Несправедливость может устанавливаться и поддерживаться лишь силой. Для этого «цивилизованное человечество» взяло на вооружение механизм, давно выработанный преступным миром: рэкет. Механизм стал универсальным и применяется в экономике, политике, идеологии, в межгосударственных отношениях, и как долларовой рэкет – в пользу одной валюты. И сегодня «цивилизованные» гангстеры «крышуют» уже не магазинчики, не забегаловки, а целые отрасли экономики, государства и континенты. Как, например, Европу, которую главрэкетиры бесцеремонно используют и для размещения своих военных баз, и для поддержки своих глобальных и региональных авантюры её экономическим и политическим потенциалом, и для оплаты этих своих авантюры её деньгами, её жизнями и позором угодливости её элиты.

Посмотрим на человечество несколько иным взглядом. А именно: как на один большой организм – глобо-человек. Организм, миллионы клеток которого ежедневно умирают от голода, болезней, стихийных бедствий, аварий и крушений. Организм, который, так трудно поддерживая своё существование, одновременно так методично занимается самоуничтожением: ежедневно выкуривает тысячи и тысячи тонн табака, поглощает тысячи цистерн алкоголя, принимает тонны наркотиков, дышит отравленным воздухом, ест всё более негодную пищу. Нужны ли ему ещё и войны, конфликты? Всеми организму нет. Кому же нужны? Тем, кто в этом организме паразитирует, как солитёр, кто на его бедах делает свой бизнес. Лишь один вопрос (десятки других задайте сами): под чьей это демократической оккупацией производство наркотиков в Афганистане выросло в 40 раз?

Иными словами, сегодня миром управляет не разум человечества, а желудок «золотого миллиарда». И этот рэкет желудка разрушает весь организм своей желудочной психологией. Пропитываясь ею, все вдруг тоже «хочут жить иззячно», как «золотой миллиард». Ведь как были уверены страны бывшего соцлагеря, что они, «освободившись от оккупации», в ЕС будут цвести и пахнуть! Но



оказалось, быть желудком и быть в желудке – это «две очень большие разницы». И для них там предел признания – роль Моськи, лающей на слона, чтобы показать хозяину, что она, во-первых, есть – ведь лает! – а во-вторых, она о-го-го какая – ведь на кого лает! А то, что Моськи всё больше теряют и своё население, и национальную идентичность (не лаем единым жив народ), – так за что боролись... Процветания ведь никто не обещал, только «демократию». И желудок не для того, чтобы развизать, а чтобы переваривать. И незнание законов пищеварения не страшает от его конечного этапа.

То же самое со странами, куда вбомбили эту желудочную демократию. Югославия, Ирак, Афганистан, Египет, Ливия, Сирия – лишь этапы кровавого пути по созданию политического «Мацдональдса». С Украиной, правда, фальшстартик случился: народные массы в местах, удалённых от посольств, размечтались, будто сами вправе решать, как им жить. Не учитывая, что их территории со сланцевыми и прочими недрами уже проданы. Вот революция автопокрышек и подзатянулась. Хотя двадцать лет демократическую ненависть воспитывали, пять миллиардов вложили, и ученики способные оказались: быстро усвоили не только, что делать, но и как. Первое – Майдан в огне и дыму, президента долой, его резиденцию разграбить. Затем парламент под дуло автомата, прокуратуру за галстуки, намотав на кулак, прессу мордой об стол. Попутно «взять под защиту» ближайшие магазины и рестораны – на мелкие расходы. И для обеспечения свободных выборов готовить народ как учили: «обещать всё, вешать будем потом». (Дело привычное: ведь обещали, что НАТО на восток ни-ни, а где НАТО сейчас? Обещали демократию в Ираке после показа аж целой пробирки его диктатуры, а что там сегодня? Подписали договор с Януковичем, а на следующий день что сделали?) А пока – травить несогласных газом, давить танками и сжигать живьем. И валить всё на Россию, чтобы дрожала от страха, когда вкусившие господовских майданных булочек сами себе кричат: «Героям слава!»...

Своей Крымской весной Россия, впервые за многие годы так мужественно и открыто, выступила против мироустройства по принципу: «нраву моему не препятствуй!». И показала, что она этот однополярно-одноизвилистый принцип не приемлет и платить дань бандитам не собирается. Но непокорность в бандитском мире не прощают. Отсюда и стала Россия опять вдруг «империей зла». Отсюда и абсолютная потеря слуха,

зрения, логики у лидеров «цивилизованного человечества», когда речь о нормальных национальных интересах России. И травля её своими свободными от профессиональной чести и долга СМИ.

Но процесс пошёл: Крымской весной Россия запустила преобразование мира, что вызвало и новое России-стремительное течение.

Новые времена – новый фашизм

Крымская весна по-новому осветила и многие вопросы, с которыми мир подошёл к своему нынешнему абсурду. Например, сегодняшнюю мутацию фашизма. Показала, что это уже не ветхозаветный моно-нацизм. И не классовый интер-нацизм с его вселенской целью построения светлого будущего для низов через уничтожение верхов. И не расовый нацизм с не менее тотальной целью установить в мире господство «сверх-расы, сократив в нём «недо»-расы. И что нацизм уже давно утратил содержание обржавших его название слов: национальный социализм, т.е. социализм только для своего народа; в нынешнем нацизме ни национального, ни социалистического ничего нет – только воспалённый шовинизм, ненависть, преступность, беспредел и кровь.

Показала и то, что фашизм-нацизм – явление отнюдь не генетическое, не национальное. а как преступность тоже «не имеет национальности». И что его нельзя упрощать, сводя к неприятию одного народа другим. И что он, паразитируя на давних человеческих ценностях, и сегодня может иметь опору в массах. И будучи намного разновекторней, чем нам его давно рисуют, он гораздо опаснее, чем до сих пор казался, – несмотря на всё уже нами виденное. И что он по-прежнему используется как проверенный инструмент против человечества, причём теми же силами, для которых никакой инструмент не пахнет.

Во Вторую мировую целью этих сил было стравить в смертельной схватке своих главных конкурентов, подпитывая и вооружая их, чтобы они как можно основательнее уничтожали друг друга, пока не придёт час мародёрства, т.е. «открытия второго фронта». Сегодня цель этих сил – столкнуть и ослабить уже не Россию и Германию, опять восставшие из пепла, а Россию и Европу – для расширения «итогов Второй мировой войны» и власти «главного победителя» – главного мародёра. То есть пришла пора открыть «третий фронт», для чего опять нужен фашизм. Только уже не тот, не германский – тот уже не годится для новых задач. Не годится, потому что всё ещё неотделим от лозунгов, на которых взошёл: избавить народ и страну от унижения после Первой мировой, возродить целостность государства и не допустить диктата, в том числе финансового, извне, – чем и вызвал тогда небывалую поддержку в воспрявших «массах».

На Украине же мутация нацизма приобрела сегодня такой вид, что от него могут отшатнуться все прошлые нацизмы. Он предстаёт уже не как необратимое помрачение

убеждённости в своей избранности, не как идея бесклассового будущего через уничтожение «лишних» классов, и даже не как неприятие одной нации другой. Он предстаёт как банальная зоологическая ненависть разнонационального сброда ко всему и вся: к москалям, жидам, полякам, крымчанам, «сепаратистам», «террористам», колорадам, коммунистам. И именно эта тотальная ненависть с комплексом тотального разрушения безо всякой примеси созидательности оказалась сегодня востребована давним хозяином нацизмов: чтобы вскормить очередные коричневые, чёрные и прочего окраса штурмовые сотни, очистить ими (придёт час – и от них самих) очередную территорию, а главное – спровоцировать новый кровавый конфликт для очередного передела мира.

На Украине глобальные цели прежних нацизмов измельчали до групповых интересов и амбиций, а гипертрофированные идеи служения своему народу, классу, стране, переустройству мира выродились в свою противоположность: в войну против собственного народа, в разрушение собственной страны, в угодивость внешним хозяевам и – в массовое тривиальное мародёрство...

В сибирском своем депортированном детстве, снова и снова перечитывая «Повесть о нашествии Батяна на Рязань», которую знал уже наизусть, я не только восхищался подвигом защитников земли русской, но испытывал уважение и к татарам. Захватив в плен остатки дружины Евпатия Колловрата после того, как он пал в сражении, татары отпустили своих противников за их мужество на свободу, отдав им тело Евпатия, чтобы похоронили с почестями. Позже, читая про Брестскую крепость, поражаюсь, что гитлеровцы позволяли защитникам крепости запастись водой из реки, а после падения крепости, поражённые мужеством израненных, голодных и еле держащихся на ногах красноармейцев, немецкие офицеры и солдаты сняли перед ними каски. Такое встречалось в веках уважение к противнику. (Здесь нам очень захотелось задать вопрос: а бывали ли случаи, когда такое же благородство проявляли представители Красной армии к своим противникам? О благородстве и уважении немцев к проявившим мужество красноармейцам и нам приходилось читать часто. Но писавшие об этих фактах никогда не приводили примеров обратного, советского благородства. Скорей всего, по причине его полного отсутствия. – Прим. редакции.)

На Украине же сегодня объявляют премию за головы своих сограждан – по прежнему (совсем как предки её нынешних американских наставников за скальпы индейцев). На Украине сегодня перекрывают людям источники воды, продовольствия, электричества, бомбят, грабят, насилуют и убивают мирное население и – расстреливают раненых в больничных палатах, издеваются над попавшими в плен ополченцами. На Украине власть набирает иностранных наёмников для войны против собственного народа, тем самым показывая, что и сама она наёмница. Стыд и позор перед «высокими» нацизмами прошлого!..

И ещё: на Украине сегодня методично уничтожают всю инфраструктуру

ру на территориях «сепаратистов». Но ведь своё так не уничтожают; значит, уверены, что эти территории уже никогда своими не будут?

Махновщина на Украине вряд ли прекратится скоро. Потому что сегодня там нет во власти сил и даже личностей, выступающих за интересы страны. Потому что в продолжении конфликта заинтересованы слишком многие – и среди его организаторов, и среди участников, и среди больших и малых мародёров. И в многополярной самостоятельности власти на Украине нет ни одного полюса, отвечающего по своим целям и возможностям масштабам и вызовам конфликта, и одновременно каждый полюс имеет достаточно сил, чтобы урвать себе хотя бы кусок власти, территории и собственности. Поэтому наверняка борьба будет идти и долго, и ожесточённо.

При этом участники конфликта с «властной» стороны всё больше создают проблемы и друг другу, и своим хозяевам: американским кукловодам, что готовили этот переворот; Евросоюзу, которому Америка пытается теперь всучить «урегулирование» конфликта через разжигание его с Россией; и даже уже тем, кто пришёл к власти через переворот. Всем им всё больше не нужны эти «отморозенные» борцы за развал своей страны, с которыми уже не могут справиться, и лучший способ избавиться от них всех – поддержать грызню между ними до их взаимоуничтожения.

В этой ситуации единственными защитниками подлинных интересов Украины и её народа предстают силы самообороны. Отсюда они главный враг не столько для тех, кого кукловоды используют для разрушения страны, сколько для самих кукловодов: ведь силы самообороны занимают воледеленные территории, и мужество у них не купленное, а настоящее – стоят за свой народ и свободу от наёмной власти. А ещё они пророссыски настроены, и значит, с ними надо успеть разделаться руками и жизнями тех, кого телеканалам олигархов ещё удаётся удерживать в патриотической ненависти, и тех, кто ещё не совсем погряз в драке за власть. Так что борьба будет идти если и не до последнего украинца, то до полного истощения страны уж точно. Разве что Россия поможет «мировому сообществу» набраться мужества, чтобы посмев своё суждение иметь даже под грозным взглядом мирового рэкетира. Или сама окажется вынужденной ещё раз проявить кроме дипломатического мужества ещё и мужество действий – ради тех, кого «не бросаем», и ради тех в мире, кто встретил Крымскую весну как начало новой эры.

Крымская весна также показала, что пружина в часовом механизме однополярного рэкета по-прежнему действует через главное колесо – США. И что установки механизма остались прежние: разрушить всё, что может сопротивляться «процессу», используя любой инструмент, даже фашизм.

Гуго Вормсбехер

Редакция может послать по электронной почте полный вариант статьи Гуго Вормсбехера тем, кого она заинтересовала.

«Если он скажет...»

Недавно появилась новость, что «Межведомственная комиссия по защите государственной тайны решила: продлить на тридцать лет, с даты подписания настоящего заключения, сроки засекречивания сведений органов безопасности за 1917-1991 гг...»

Ну что ж, документы можно засекретить, но вот литература тех, послереволюционных, времён пока вполне доступна.

Но если он скажет: «Солги», – солги.

Но если он скажет: «Убей», – убей.

Попались на глаза эти строки Багрицкого и сразу вспомнилось – действительно, были такие, врезающиеся в память «чеканные», как любил говорить советские критики, стихи.

Забавно вспоминать, как же они тогда воспринимались? Очевидно, как символ «беззаветной преданности», причём навевающий ассоциации не из картин рыцарства, а скорее, из чего-то азиатского, японского – камикадзе, лейтенант Онода...

Но на самом деле стихи Багрицкого – это звено совсем другой философии.

«Двоемыслие означает способность одновременно держаться двух противоположных настроений.

Партийный интеллигент знает, в какую сторону менять свои воспоминания; следовательно, сознаёт, что мошенничает с действительностью; однако при помощи двоемыслия он уверяет себя, что действительность осталась неприкосновенна.

Этот процесс должен быть сознательным, иначе его не осуществишь аккуратно, но должен быть и бессознательным, иначе возникнет ощущение лжи, а значит, и вины.

Говорить заведомую ложь и одновременно в неё верить, забыть любой факт, ставший неудобным, и извлечь его из забвения, едва он опять понадобится, отрицать существование объективной действительности и учитывать действительность, которую отрицаешь, – всё это абсолютно необходимо.

Цитата из романа Оруэлла «1984».

Цинизм и двоемыслие, воспитываемые такими стихами, не замедлили ударить по семье поэта – его жена была репрессирована в 1937. В карагандинской ссылке еженедельно ходила отмечаться в местное управление НКВД, расположенное по иронии судьбы на улице Эдуарда Багрицкого.

Всем, кто в советской школе получил «самое лучшее в мире образование» строчки Багрицкого, исключительно любимого

комсомольскими романтиками одессита (имя при рождении Эдуард Гудевич Дзюбан), так или иначе запомнились.

Но если он скажет: «Солги», – солги.

Но если он скажет: «Убей», – убей.



Это были новые советские заповеди, взамен христианских, эта максима осталась в голове, пусть и в подсознании как символ и мера преданности революционера, то есть того идеального человека, на примере которого тогда воспитывали.

А кто этот «он», который отдаёт приказы, не очень-то мы и задумывались. Кто-то, кто имеет право, кто-то, поставленный над, аноним, в сущности – любой.

В самом стихотворении речь идёт о Дзержинском, но не настоящем, а явившемся герою в горячечном бреде. В таком же смещённом, бредовом масштабе рисуется и вся ситуация в воюющей, охваченной гражданским противостоянием стране. Однако заканчивается поэтическое повествование конкретно – выздоровлением и походом

«В клуб, где нынче доклад и кино,

Собрание рабкоровского кружка».

Конечно, все эти детали в голове не сохранялись, только рубленое двуступице, последнюю рифму которого – «убей» – Эренбург вобьёт военному поколению в мозг, тысячекратно повторив в своих призывах на разные лады, но с неизменным адресатом – немцев.

Позднее формула опять видоизменится и дойдёт до наших дней в окончательном видео – «убей фашиста». Эта форма просто идеальна – потому что в капсулу «фашиста» можно вложить в прямом смысле слова кого и что угодно и с какой угодно частотой менять содержимое этой капсулы.

Методика отработана.

При этом первая часть формулы Багрицкого – «солги» – сама собой подразумевает, она не случайно находится в сцепке со второй частью. Ведь речь заведомо идёт не об открытом противостоянии, не о поединке – а об убийстве.

Поединок никак не был убийством, он был состязанием. Поединок не требовал лжи, напротив, он был даже формой выявления лжи, обмана – вспомним «божий суд», суд поединком, дуэль. Убийство – это нечто другое, даже узаконенное «революционной моралью», оно остаётся преступлением, рука об руку с которым идет ложь.

Ложь стала спутником советской власти – и до сих пор не отпускает сознание уже нового, пост-советского молодого поколения в России.

Вот сегодня снимается фильм о 28 панфиловцах. То, что история их подвига высосана из пальца от начала и до конца, хорошо известно, но создателей мифа это не смущает ничуть. Прошлое в очередной раз стёрто и переписано.

Сто лет назад началась Великая война – такая же страшная, такая же бесчеловечная, как любые войны.

Но...

Есть одно «но» – среди дошедших до нас свидетельств того времени, той жизни – русские и немецкие открытки отличаются особым настроением, иной дух – не «убей немца», не «убей француза» – а: помни, что есть душа человечья.

Кажется ли всё это сегодня наивным? Несомненно. Но это было наивным и тогда – просто, видимо, люди не настолько боялись этой наивности в себе.

Недавно услышала подлинную историю того, как был взят Зимний дворец в ноябре 1917 года. Юнкера, охрана Временного правительства, с лёгкостью разоружала «штурмующих» дворец большевиков – партию за партией. Разоружала и отводила в сторону. В какой-то момент большевики стали настолько преобладать количественно, что они, даже безоружные, смогли смять и обезвредить защитников правительства. Наивно поступили юнкера! – на их месте «гвардия Ленина» не допустила бы такого очень простым способом – противника просто не оставили бы в живых. Вот так ленинцы в итоге победили. А благородство и наивность белых сослужили им печальную службу.

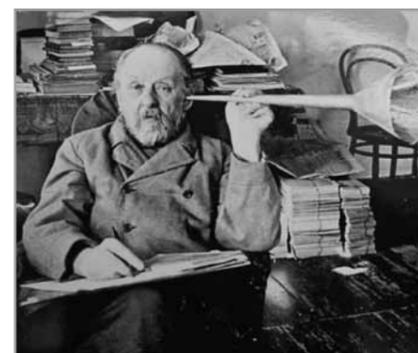
Но по этому поводу мне всегда приходит на ум слова одного друга: так и распятию Христа некоторые радовались и считали, что победили.

Нина Тумасова

Политическая сатира

О мифах, заговорах и прочем мусоре современного информационного пространства

(Комментарий редакции журнала «Ost-West-Panorama»)



К.Э. Циолковский

Сегодняшнее информационное поле забито огромным количеством мусора: всевозможными историческими мифами, не имеющими никакого отношения к настоящей истории, теориями зловещих заговоров, которых никогда не было и быть не может, высказываниями великих людей, которые те никогда не говорили, возвеличивания отдельных исторических личностей, не имеющие никакого основания... Ну и так далее, и тому подобное. С некоторыми историческими мифами люди свыклись настолько, что попытка объяснить им, что это всего лишь миф, а не историческая правда, встречает такой яростный отпор, как-будто у них отнимают любимую игрушку. Мало кто замечает, что утверждения «Эйнштейн – величайший учёный», «Пикассо – величайший художник», «Нельсон Мандела – борец за права человека» – явно преувеличенные, раздутые заинтересованными кругами. Впрочем, так же, как и утверждения, что величайшими учёными и изобретателями являются Ломоносов, Циолковский и Ползунов.

В дискуссиях и выступлениях как простые люди, так и серьёзные государственные мужи и даже учёные с совершенно серьёзным видом используют лживые и неподтверждённые утверждения. Например, фраза «Гитлеровская Германия планировала завоевать весь мир, и у неё был «План Ост», по которому она собиралась половину всех славян превратить в рабов, а другую поло-

вину уничтожить», воспринимается с такой же убеждённой уверенностью, как утверждение «Волга впадает в Каспийское море», а между тем оно не имеет серьёзной доказательной базы. Правда состоит в том, что у государства Третий рейх никогда не было «Плана Ост». Это в первые же минуты узнаёт каждый любознательный человек, взявшийся самостоятельно разобраться в этом вопросе.

Как аксиомы, не требующие доказательств, используются фальшивые цитаты. Так, президент Путин на встрече с делегацией раввинов из Израиля, Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Италии, Нидерландов и Франции 7 июля 2014 года совершенно убеждённо привёл как цитату Геббельса фразу «Чем невероятнее ложь, тем быстрее в неё поверят», хотя последний этого никогда не говорил. В действительности это перефразированная с искажённым смыслом цитата из книги «Моя борьба» (т. 1, гл. 10) Адольфа Гитлера (1889–1945), где он возмущался тем, как бессовестно действуют в своей пропаганде марксисты: «Широкие массы [...] скорее становятся жертвами большой лжи, чем маленькой».

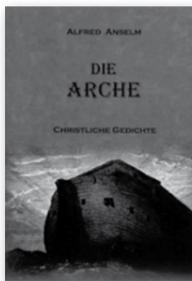
При этом мало кто знает, что один афоризм, автор которого действительно Геббельс, прочно вошёл в русский язык, все эту фразу любят применять, не догадываясь, кто её придумал – «Всё гениальное – просто» (Й. Геббельс, статья «Двадцать советов диктатору и тем, кто хочет им стать», 1932 г.).

Также ни Герман Геринг, ни Геббельс никогда не произносили фразу «Когда я слышу слово «культура» – у меня рука тянется к пистолету», которую им любят приписывать.

В интернет-сети в связи с актуальными событиями широко цитируется мысль, которую приписывают Отто фон Бисмарку: «Могущество России может быть подорвано только отделением от неё Украины... необходимо не только оторвать, но и противопоставить Украину России, стравить две части единого народа и наблюдать, как брат будет убивать брата. Для этого нужно только найти и взрастить предателей среди национальной элиты и с их помощью изменить самосознание одной части великого народа до такой степени, что он будет ненавидеть всё русское, ненавидеть свой род, не осознавая этого. Всё остальное – дело



На ветке времени Путь к кресту



Die Arche

Альфред Анзельм: жертвую журналу мои книги.

Наш поэт и читатель нашего журнала Альфред Анзельм подарил нам своей книги стихов на русском и немецком языке. «Я рекомендую предложить ее читателям по льготной цене в 10 евро, а полученную от ее продажи сумму полностью пустить на развитие журнала», - сказал нам автор. Остается только надеяться, что читатели поддержат эту акцию. Всем заранее огромное спасибо!

je 10,00 €



Der Privilegierte Planet

Auf der Suche nach Sinn im Universum Produktion: Illustra Media, USA 2005 Deutsche Bearbeitung: Drei Linden Film, 2008 Laufzeit: 60 Minuten

18,95 €

Alemannia Media Verlag
T.: (02992) 655-655
E.: info@hapen.de

времени». На самом деле это уже ложь двойная, явно запущенная в информационное пространство теми, кто неустанно ищет возможности забить клин между немцами и русскими. Во-первых, Бисмарк этого никогда не говорил, да и самого слова «Украина» не употреблял, поскольку, скорей всего, не знал его. В те времена и на русском языке употреблялось слово «Малороссия», а не «Украина». Во-вторых, ни он сам, ни Германия его времени не вынашивала планов ослабления России, а занималась исключительно собственным укреплением.

Мифы обычно возникают стихийно, как бы ниоткуда, но есть и мифы, которые создаются на наших глазах и имеют конкретных авторов. Публицист и историк Андрей Фурсов с недавних пор прилежно и старательно трудится над мифом о современной Германии, которая якобы планирует создать (почему-то) Пятый рейх. Его видеопостами заполнен ютуб рядом с сообщениями о том, что Гитлер на самом деле остался жив и жил чуть ли не сто лет то ли в Аргентине, то ли в Антарктиде, где якобы существует «тайная база нацистов «Ной-Швабенланд». Причём сообщается об этом как о чём-то зловещем и угрожающем... снова всему миру.

Мифы живут своей жизнью, как бактерии и вирусы: сначала они действуют локально, а потом некоторые философы, такие как германский Юрген Хабермас и российский Александр Дугин, подводят под них философское обоснование и они разрастаются до мифов государственного значения и затем активно используются в пропаганде. В том числе, к великому сожалению, и в сегодняшней российской пропаганде в связи с украинским кризисом. То есть эти мифы разрастаются до такой степени, что становятся уже государственно значимыми и оспаривать их уже запрещено законом: российские депутаты периодически подписывают указы по борьбе с «фальсификацией истории».

До сих пор встречаются просто-таки вопиюще нелепые и давно развенчанные как неправда мифы (например, что Гитлер - еврей), что в «нацистской Германии преследовали евреев до 7 колена», «из евреев в нацистских концлагерях делали мыло... удобрения, а также изготавливали абжурки из человеческой кожи», что «существовала программа «Лебенсборн» («Источник жизни»), которая якобы «поощряла рождение и обустройство безукоризненно арийских детей, предусматривала создание условий, при которых девушки вступали в сношение с эсэсовцами».

Организация «Лебенсборн» под патронажем СС и лично Гимлера действительно существовала, но имела совершенно другие, гуманные задачи: она помогала одиноким женщинам в достойных условиях родить и выходить детей. Что было очень важно в военное время, когда погибали многие мужчины, и чем занимаются многие организации и сегодня во всём мире.

Мифы такого рода отражают только большое воображение и тёмные закоулки душ тех, кто их выдумал, и ни на йоту не соответствуют тому, что было в действительности. Но они, тем не менее, тоже бездумно повторяются обывателями.



Все эти информационные вирусы паразитически живучи. Но лекарство, прививка от исторического вранья существует, это сарказм.

Предлагаем сатирическое эссе иркутского автора Романа Днепровского о таком злободневном и одновременно историческом мифе - про Украину. Прочитав это сатирическое эссе Днепровского, вы один к одному познакомитесь с мировоззрением удивительного существа под названием «совок» (более научно - «постсоветский человек»), обитающего не только на территории современного постсоветского пространства, но и на сочных лугах стран западной демократии.

О мифах, заговорах и прочем

Как всем давно известно, Украину придумал Австрийский Генштаб. Придумав Украину, Австрийский Генштаб тут же придумал Украинскую Мову, Незалежність, Сало, Горилку, Бульбу с Цибулей, Тризуб и Укроп. Одного Укропа Австрийскому Генштабу показалось мало, и тогда он выдумал много Украинских Укропов - на любой вкус и к любому блюду. Войдя во вкус, Австрийский Генштаб придумал Львів, Київ, Дядьку С Бузиною, Крещатик и Майдан, Запорожску Січ, Гетьманов Петра Скоропадского и Петра Мазепу, Василя Вышиванного, Петлюру, Бандеру с Шухевичем, Галушки, Гуцулов, Лемков, Бойков, Русинов, ОУН-УПА и Голодомор с Правым Сектором. Это ему так понравилось, что Австрийский Генштаб уже собирался, было, выдумать и Беларусь - да не успел: к этому моменту Беларусь уже выдумала Польша, которую, в свою очередь, коварно выдумал Ватикан - на погибель Святой Руси и Православию.

Глядя на то, как это здорово получается у Австрийского Генштаба, Румынская Сингуранца решила тоже что-нибудь такое

выдумать - но, как ни старалась, не могла придумать ничего, кроме Бессарабии и Кокотрада Будулая Волонтира...

Тем временем, новопридуманная Украина зажила своей жизнью, и тут же придумала Клятих Москалів, Революцию Достоинства и Батальоны «Роланд» и «Нах...», простите за выражение, «...тигаль» - чтобы следом за ними придумать Клятих Жидів - но в этом деле не преуспела: над придумыванием Жидов уже усиленно думала Царская Охранка.

Надо сказать, что у Царской Охранки с придумыванием Жидов тоже не сильно получалось: кое-как придумав для затравки Андрюшеньку Юшинского и так не додумав «Протоколы Сионских Мудрецов», Царская Охранка встала, было, на полдороге - но тут ей на помощь пришёл Моссад, и дело пошло на лад: вместе они придумали Сионизм и Жидомасонство, Государство Израиль и Черту Оседлости в Биробиджане - а в дополнение к Жидам придумали ещё и Евреев. Вполне возможно, что вдвоём они придумали бы ещё и Окончательное Решение Еврейского Вопросы, но здесь их опередил некто Альфред Розенберг из Санкт-Петербурга - тот самый, который придумал Великий Миф XX Век специально по многочисленным заявкам Владимира Ильича Ленина.

Честолюбивый и завистливый германский Кайзер Вильгельм, который ещё подрабатывал на полставки женихом на всех свадьбах и покойником на всех похоронах, тут же назло всем придумал Независимую Латвию и Независимую Эстонию. А чтобы все знали, что их придумал именно он, то дальновидный Кайзер тут же придумал фамилию для всех жителей новопридуманных им стран и этносов - Ezelis, что в переводе на эстонский означает Perse. Правда, эта последняя выдумка Вильгельма почему-то так и не прижилась, и тогда с горя Кайзер выдумал Страну Козакию и Страну Италья-Урал.

Во всём беря пример с германского Кайзера Вильгельма, турки тут же придумали Государство Азербайджан, а заодно - просто, шутки ради - ещё и Армению с Армянами. А вот Грузию с Грузинами никто не придумывал: она сама выдумалась - на зло Армянам.

Дальше процесс принял уже какой-то необратимый характер: некий отставной австрийский ефрейтор-самоучка, имени которого История почему-то не сохранила, напридумывал посреди Европы всякого такого, что весь мир потом ещё лет десять дивился; сидящие в Центре Мирового Зла городе Лондоне Британские Спецслужбы МИ-5 и МИ-6 стали наперегонки придумывать Палестину, Договорный Оман, Пиратский Берег, Британский Гондурас, Саравак, Уганду, Луганду... - вру! - Луганду вообще Неизвестно, Кто Придумал! - а также Замбию, Зимбабве, Малави с Ботсваной, Восточный Пакистан и Северное Борнео. А Президент Франции с Епископом Утрехтскими однажды поднадужились - да и придумали!... Андорру.

Не остались в стороне и Заокеанские Коварные Пиндосы: наскоро придумав Истребление Бизонов и Резервации Для Индейцев, они поднадужились немного - да и придумали, шельмецы, как развалить Великий Могучий Советский Союз! И, войдя в раж, придумали ещё Тайвань, Уйгуристан, Тибет, Буддизм, Далай-Ламу и Нарушение Прав Человека - чтобы развалить ещё и Великий Могучий Китайский Союз. А ведь и вправду: чего придумывать-то по два раза?...

Долго думала, чего бы такое выдумать, Милитаристская Япония... Сначала она, задумала, было, придумать Маньчжоу Ди Го, но потом решила ограничиться Японским Послевоенным Экономическим чудом. А вот жившие по соседству корейцы оказались такими фантазёрами, такими фантазёрами! - взяли, да и придумали Ким Ир Сена, Ким Чен Ира, Ким Чен Ына, Ким Чи, Собачье Жаркое и Тридцать Восьмую Параллель! Какие молодцы, однако!...

В Центральной Азии всех обошло ЦРУ Монголии им. Чингизхана: взяло, да и придумало Бурят - с Бурятской Республикой, Буузами, Степями, Агинским Национальным Округом, Бурят-Монгольской Народной Партией, Зутуран-Чаем и Шаманизмом. Придумав всё это, ЦРУ Монголии придумало Калмыков, Киргизов и Пан-Монгольскую Идею - а вот Барона Унгерна и Татаро-Монгольское Иго решило больше не придумывать, от греха подальше...

...Так и придумывают они друг друга с тех пор: вона, в Ихних Ваших Тырнетах пишут, что недавно какой-то Хрен С Горы придумал какую-то Новороссию и Донецкую Народную Республику. Придумать-то - придумал, а запатентовать свою придумку никак не может: потенции на патент не хватает...

И только, сынок, Советских Людей никто не придумывал! Они, сынок, были созданы сами, по Образу и Подобию Божьему и личному благословию Патриарха Звездония - в три смены, двумя руками, за одну зарплату, на шестой день - по распоряжению Партии и Правительства, как завещал великий Сталин!



Автобиографическая книга в поддержку журналу

Вилли Мунтаниол пожертвовал нашему журналу 50 экземпляров своей книги «Ты виноват уж тем, что немец». Эта книга является первым томом из двух книг автобиографического документально-художественного романа-трилогии о судьбах российских немцев.

Главный герой романа - мальчишка, отверженный сверстниками из-за «неудачного» происхождения, - оказавшись в годы войны вместе с родителями в казахском захолустье, тяжело переносит своё одиночество. Всю жизнь ему приходится биться за справедливость.

Живым, образным языком автор показывает, как его герою удаётся повернуть жестокую судьбу, с её изломами и крушениями надежд, и завоевать уважение в обществе, стать профессионалом своего дела и бороться за высокие идеалы своего народа.

Вилли Мунтаниол. «Ты виноват уж тем, что немец». Роман. - Montana Verlag, 2008. - 470 стр., ISBN 3-00-011789-X.

Книгу можно приобрести у нас по льготной цене 12 евро. **Тел. 02992-655655**

12,00 €



Der Dreißigjährige Krieg des 20. Jahrhunderts - und seine Folgen für Deutschland Hardcover

22,80 €



Тридцатилетняя война 20-го столетия и её последствия для Германии

11,40 €



Theodor Kellenter Das Erbe Hitlers

Bis heute bestehende Bauwerke, Erfindungen und Gesetze aus dem Dritten Reich. Ein Lexikon

Die deutschen Autobahnen kennt man weltweit als fortschrittliches Erbe des Dritten Reiches. Ansonsten gilt der NS-Staat als das Reich der Ewiggestrigen. Kämen Sie daher auf die Idee, die nachfolgenden Stichworte mit Hitler in Verbindung zu bringen? Aktienrecht, Berufsschulpflicht, Bildtelefon, Devisenrecht, Eherecht, Farbfotographie, Fernschreiber, Fernsehen, Gewerbesteuer, Grundsteuer, Hörspiele, Hubschrauber, Kfz-Haftpflichtversicherung, Kleinbildkamera, Meisterbrief, Mieterschutz, Naturschutz, Olympischer Fackellauf, Patentgesetz, Sommerzeit, Tierschutz, Umsatzsteuer, Umweltschutz, Urlaub, Verkehrsvorschriften, Volkswagen, Windkraftnutzung, Winterschlussverkauf.

Unter diesen und weiteren rund 1.000 Stichworten handelt der Autor das Erbe des Dritten Reiches ab, das unsere Gegenwart bis heute prägt. Selbst die Abwrackprämie für Autos vom Jahr 2009 hatte im «Gesetz über Steuerfreiheit für Ersatzbeschaffungen» (sog. Verschrottungshilfe) vom Dezember 1933 ihren Vorläufer!

400 S., viele s/w. Abb., geb. im Großformat.

25,95 €



Mennoniten in Mittelasien

Tagebücher und Briefe aus dem Ende 19. - Anfang 20. Jahrhundert.

Hardcover
384 Seiten, Format 17,0 x 24,0 cm
ISBN 978-3-86203-073-6

14,00 €

Немецкие колонисты и Российский Императорский Дом

(Статья написана к 400-летию династии Романовых 21 февраля (6 марта) 2013 года).

Окончание.

Начало «OWP» №06 (Juli-August) 2014

(К 400-летию династии Романовых)

400-летие династии Романовых для нас, потомков немецких колонистов из России, является хорошим поводом вспомнить о том, что для наших предков освященная исторической традицией заповедь «Бойтесь Бога и почитайте короля» («Fürchtet Gott und ehret den König») была не пустым звуком. В длинном списке титулов Самодержцев Всероссийский значились и князь Эстляндский, Лифляндский и Курляндский, наследник Норвежский, герцог Шлезвиг-Гольштинский, Стормаркский, Дитмарсенский и Ольденбургский. Поэтому царям в общении с немецкими колонистами не требовались переводчики. Помещаем ниже в хронологическом порядке свидетельства о встречах царей с колонистами, а также о случаях обращения колонистов к царям и отзывах последних о колонистах. Мы отдаём себе отчёт в неполноте собранных сведений, но надеемся, что они послужат основой для дальнейших поисков.

26 августа 1856 г.

«Высочайшая грамота всем сословиям Таврической губернии... В виду врагов, почти под огнём их выстрелов вы – коренные русские, а вместе с вами и юные поселенцы иного племени продолжали не только нести налоги, но делали значительные пожертвования, облегчали движение воинов, делясь с ними безвозмездно последними крохами своего достояния и предупреждая, по мере сил своих, малейшие их нужды и желания. В своих домах, в своих семействах вы давали приют раненым и страждущим, утешали умирающих и подавали руку помощи братьям вашим, удалившимся из-под ига нашествия. С именем страны вашей отныне соединена память беспримерных подвигов самоотвержения и громких дел... Мы пред лицом всей России, с сердцем, исполненным отеческой любви к вам, объявляем вам искреннюю благодарность за жертвы святому делу Отечества. Дана в Москве, 26-го августа 1856 года. АЛЕКСАНДР» (Таврические губернские ведомости, 1856, № 43, с.326-327).

26 августа 1856 г.

День коронации императора Александра II в Москве. На коронационные торжества были приглашены и оберфорштеры немецких колоний. Все они были награждены памятными серебряными медалями, но список их не был опубликован. Известно только об одном из них – форштееере колонии Каррас (близ Пятигорска) Рошке. (У него

в ресторане обедал 15 июля 1841 г. за несколько часов до своей гибели на дуэли Михаил Лермонтов.) 27 августа оберфорштеееры вместе с волостными головами поздравили Александра II в Андреевском зале Кремля и поднесли ему хлеб и соль на серебряном блюде). «Император изволил удостоить голов и старшин следующими словами: «Спасибо вам, искренне благодарю вас за вашу преданность и усердие; вы лучше всего доказали их в годину минувшей войны. Я уверен, что и впредь вы докажете Мне свою преданность. Молитесь Богу, чтобы Он помог Мне в трудах Моих, а Я буду молиться за вас. Передайте это всем государственным крестьянам и колонистам» (Санкт-петербургские ведомости, 1856, № 199, с.1098).

11 сентября 1858 г.

«11 сентября Великие князья (Михаил Николаевич (1832-1909) и Николай Николаевич (1831-1891)) прибыли в Тифлис. На другой день, в 9-м часу утра, Их Высочества отправились на полевое учение бывшего сводно-учебного батальона, на поле за немецкой колонией, при въезде в которую была устроена триумфальная арка из зелени и цветов. Здесь ожидали смотритель колонии и почётные колонисты с хлебом-солью. Великие князья удостоили принять это приношение и, при въезде Их в улицу, колонистские дети усыпали путь Их цветами. У самой ограды кирхи Их Высочеств встретил пастор колонии с причтом и хором мальчиков, которые пели русский народный гимн, а пастор и учитель школы приветствовали краткими речами» (Струков. Д. П. Августейший генерал-фельдцейхмейстер Великий Князь Михаил Николаевич. Очерк жизнеописания.- Спб., 1906, с. 216).

«За завтраком Великий князь Николай Николаевич (1831-1891) вначале пил рюмку водки, приговаривая: ein, zwei, drei, Peter,

komm herein! Gott erhalte mich» (Русская старина, 1909, № 5, с. 282).

18 апреля 1863 г.

«Их Императорские Высочества Великий князь Михаил Николаевич и Великая княгиня Ольга Фёдоровна (1839-1891, урождённая принцесса Цецилия Баденская) посетили городской сад, называемый в Тифлисе садом Муштаида. Проезжая в сад, Их Высочества встречены были в бывшей немецкой колонии оберпастором Ротом, сказавшим при этом их Высочествам краткую приветственную речь, а хор певцов тамошнего немецкого общества пения пропел сочинённые для этого радостного дня стихи» (Северная почта, 1863, №102, с.410).

1863 г.

Накануне приезда в Самару Наследника престола член губернского статистического комитета И.П. Леонтьев «объехал несколько немецких колоний и приобрёл различные сорта табаков для представления Его Высочеству» (Самарские губернские ведомости, 1864, №19, с. 124).

22 июля 1863 г.

Прибытие Наследника Престола, великого князя Николая Александровича (1843-1865) в колонию Сарепта.

«У пристани ожидали великого князя член правления евангелического братства с пастором колонии. Старшина правления, г. Битнер, встретил Его Высочество приветственной речью на немецком языке... Процессия тронулась и, поднявшись на гору, проехала сквозь триумфальную арку, украшенную зеленью и флагами с надписью «Willkommen». Помещение для его Высочества было приготовлено в доме пастората. У входа великого князя поджидали девочки в белых платьях с белыми лентами; они держали в руках гирлянды и корзинки с цветами и, бросая их перед великим князем, пели ему приветственный гимн. Перед домом собралась толпа народа, видимо сдерживаемая дисциплиной колониального управления. Прокричав однажды «ура», все стояли в молчании и ожидали, пока выйдет или выедет великий князь... После завтрака великому князю доложили, что в церкви готовится торжественное богослужение и собралась часть братства в ожидании Его посещения. Мы отправились пешком в церковь...

Богослужение открылось гимном из «Сотворения мира» Гайдна, который исполнили весьма удовлетворительно певчие на хорах с аккомпанементом инструментальной музыки. Потом встал со своего места пастор, и вслед за ним поднялось всё собрание. На нём была церемониальная пасторская одежда с белой манишкой, но нам сказывали, что вообще эта одежда не употребляется при богослужении у гернгутеров, и пасторы их остаются в обыкновенном своем платье. Обратясь лицом к собранию, пастор произнес торжественным, но монотонным голосом благодарственную молитву о благоденствии Государя Императора, Императрицы, Наследника и всего Царствующего дома. Молитва была довольно продолжительна, а после молитвы всё собрание стоя пропело прекрасный гимн, который всем нам очень

понравился и мелодией, и её исполнением. После богослужения предложено было заняться осмотром важнейшего из промышленных заведений в Сарепте, горчичного завода Глича... Осмотрев после фабрики Глича сад и виноградные плантации Гильденфельда, мы вернулись домой к обеду. На прекрасно убранном столе каждый прибор был прикрыт оригинально сложенной накрахмаленной салфеткой; каждая салфетка представляла каную-нибудь замысловатую фигуру: птицу, цветок, розетку и т. п., и в складках была убрана очень красиво цветами. В конце обеда г. Битнер обратился к великому князю с приветственной речью, на которую Его Высочество отвечал также на немецком языке тостом за процветание Сарепты и её промышленности. После обеда все вернулись в дом пастора, где на балконе приготовлен был кофе... Между тем дождь стал усиливаться. Его Высочество вскоре после обеда уехал на пароход с частью свиты...» (Победоносцев. К. Бабст. И. Письма о путешествии Государя Наследника Цесаревича по России.- М., 1864, сс. 310, 327).

14 августа 1863 г.

«Его Высочество Наследник Цесаревич (Николай Александрович (1843-1865)) в 9 часу вечера на пароходе «Волга» прибыл в Бердянск. Здесь он был встречен городским головой г. Геммерле и другими... При этом г. Геммерле произнес приветственную речь следующего содержания: «Ваше Императорское Высочество! Да благословит Вас Господь Бог, что Вы изволили осчастливить нас высочайшим посещением Вашим. Соблаговолите принять хлеб-соль от города Бердянска». На другой день Цесаревич ровно в 12 часов дня удостоил своим присутствием завтрак, данный городским головой г. Геммерле, где присутствовало 26 гостей. На тост Геммерле Его Высочество изволил ответить тостом «за здоровье нашего радужного хозяина и за процветание города Бердянска». У выхода удостоился поднести Его Высочеству корзину с фруктами, украшенную цветами, немец Изебрандт Фризен. На прощание Государь Наследник, обратясь к г. Геммерле, сказал: «Вы, кажется, изъявили желание иметь мой портрет? Извольте его на память. Благодарю вас, будьте счастливы, будьте здоровы» (Одесский вестник, 1863, № 95, с. 414).

21 сентября 1863 г.

«Государь Император по прочтении полученного от Наследника Цесаревича всеподданнейшего адреса колонистов Самарской губернии Панинского, Екатериненштадского, Красноярского, Тонкошуровского, Тарлянского и Торгунского округов, поданного Его Высочеству вместе с колонистами округов Саратовской губернии и пожертвованными деньгами 27.154 рублей в пользу раненых и семейств убитых Высочайше повелеть изволил: благодарить их за верноподданнические чувства» (Самарские губернские ведомости, 1863, № 38, с.562).

2 октября 1863 г.

Проезд Наследника престола через Екатеринославскую губернию. «2 октября на

Кичкасской через Днепр переправе Его Высочество был встречен выборными людьми от ближайших немецких колоний, которые приветствовали его народным гимном» (Одесский вестник, 1863, № 116, с. 501).

Ноябрь 1863 г.

«Из Камышина пишут в газету «Волга», что в ноябре колонисты тамошнего общества праздновали столетие пребывания своего в России. Праздник начался тостом за здоровье Государя Императора и всей Царской фамилии, после которого, при торжественном желании всех присутствовавших, отправлена на имя министра внутренних дел телеграмма следующего содержания: «Ныне сто лет нашего пребывания в России. Мы благодарим Государя за доставление нам счастья и пьем за здоровье Его и всей Царской фамилии. Просим довести до сведения Государя Императора». На эту телеграмму от министра получен, тоже по телеграфу, следующий ответ: «Государь Император повелел мне благодарить Камышинских колонистов за выраженные ими чувства. Его Величеству искренне приятно, что они довольны». Получа этот ответ, немецкое общество праздник повторило, что называется, вполне» (Северная почта, 1864, № 27, с.105).

1863 г.

Всепоподданнейшие письма от менонитов – колонистов Молочанского округа, лично представленные Государю Императору в Крым.

«Семилюбовейший Самодержавный Государь Император! Пятьдесят лет тому назад Россия даровала нашим по преимуществу бедным отцам покров, и неизменным благоволением к нам Августейших Монархов мы в настоящее время счастливы и пользуемся среди мира Семилюбовейше дарованными нам правами. Недавно мы имели редкое счастье лицезреть среди нас Государя Наследника. Мы будем всегда сохранять эти чувства преданности и благодарности; если же обстоятельства того требуют и Ваше Величество позволите, то мы заявим себя и на деле верными подданными Царя и отечества. Примите, Ваше Величество, благосклонно эти слова от Вашего Императорского Величества верноподданных». Следуют пять подписей. Фамилии не приведены. Сходное по содержанию письмо от Молочанского менонитского округа подписали 12 человек. Фамилии их также не приведены. Дата не указана. (Таврические губернские ведомости 1863, № 52, с. 278).

1863(?) год.

Из воспоминаний князя А. М. Горчакова. «Мне приятно вспомнить, что в вопросе о привилегиях колонистам, когда в Государственном совете все члены были того мнения, что возможно отменить льготы, данные Императрицею Екатериною II колонистам по отправлению воинской повинности, я один лишь высказался, и притом горячо, за сохранение в неприкосновенности царского обещания. Ко мне никто не присоединился, но Государю угодно было согласиться не с большинством, а с моим единоличным мнением» (Русская старина, 1883, том 69, № 10, с. 174).

22 февраля 1864 г.

В телеграмме, отправленной министру государственных имуществ немецкими и болгарскими колонистами Тираспольского уезда по случаю 50-летней годовщины их пребывания в России говорилось, что они «приносят верноподданническую благодарность Государю Императору за всё доставленное счастье, и пьют за здоровье Его Величества» (Одесский вестник, 1864, № 45, с.179).

Октябрь 1864 г.

«Копия с телеграмм: Копенгаген. Его Императорскому Высочеству Наследнику великому князю Николаю Александровичу. Мы, чрезвычайно обрадованные известием о помолвке Вашего Высочества, менониты Таврической губернии, спешим повергнуть всеподданнейшее поздравление при желании наилучшего счастья нашему многолюбимому великому князю и невесте Вашей великой принцессе. За колонистов и менонитов старшины обоих обществ: Адам Рихтер. Яков Глокнер. Давид Фризен. Пётр Шмидт.

Мелитополь. Старшинам общества Молочной колонии. Читал с удовольствием денешу вашу и благодарю сердечно за желание счастья. НИКОЛАЙ. Мюнхен. 26/14 октября 1864 г.» (Таврические губернские ведомости, 1865, № 2, с. 11).

1 августа 1865 г.

Манёвры у Новосаратовской колонии «В Новосаратовской колонии нам тотчас представился лагерь. Весь берег был усыпан солдатами... Вся колония была в движении. Сейчас за первым оврагом была триумфальная арка из зелени, затем – другая триумфальная арка. Государь приехал сперва на дачу Апраксина, а оттуда часов в десять переехал на катере в Новосаратовскую колонию. Войска огласили воздух криками ура. Государь, осмотрев ближайšie батареи, пошёл пешком вверх в колонию. Он прошёл под первую триумфальную арку и повернул налево в кадетский лагерь. Затем Государь сошёл вниз по горе. В свите мы заметили одного прусского генерала, одного прусского полковника и двух прусских субалтерн-офицеров... Ночь была тревога. В половине четвёртого войска, состоящие под командой генерал-адъютанта барона Корфа, открыли огонь. Загремели разом 18 батарей. Обеспечив переправу, стали наводить мост... В колонии было веселье. Важные «фатеры» («фатером» называется в колонии каждый хозяин, хотя бы и молодой) и миловидные колонистки, в праздничных нарядах с передниками зелёными, красными и синими, собрались на переправе, где был выкопан отличный спуск, со столбиками, соединёнными цепями. Всё это до крайности интересовало манёврами, хотя и рассуждало отчасти, проломится ли стёкла от пальбы или нет» (Санктпетербургские ведомости, 1865, № 196, с.1).

4 апреля 1866 г. В столице произошло первое покушение на Александра II

«От С.-Петербургского немецкого благотворительного общества. Всепресветлейший, Державнейший, Всемилостивейший

Государь Император! Мы приближаемся к Вашему Величеству от имени благотворительного немецкого общества, чтобы выразить чувство живейшей и искреннейшей радости, испытанной сердцами всех немцев, обитающих в Вашей обширной империи, при известии об избавлении жизни Вашей от угрожавшей ей великой опасности, и чтоб повергнуть пред стопами Вашего Величества наши искреннейшие поздравления, изливающиеся из глубины наших сердец. Все Ваши верноподданные не перестают спрашивать благословения Всевышнего на Ваше Величество. Вы были истинным благодетелем России, потому и известие о преступном покушении жалкого безумца вызвало повсюду глубокую скорбь и самое справедливое негодование. Господь не попустил гнусного убийцу подвергнуть опасности столь драгоценные дни Вашего Величества. Наша радость не имеет границ и, преисполненные благодарности к провидению, мы молим, да сохранит Он и в будущем от всяких зол и опасностей светлые дни Вашего Величества для блага и спасения России» (4-ое апреля 1866 г. Полный сборник известий, адресов, телеграмм и стихотворений по случаю чудесного спасения жизни Государя Императора Александра II. Выпуск 1. - Спб., 1866, с. 194).

6 апреля 1866. Телеграмма из Одессы

«После того, как Одесская евангелическая община возносила Всемогущему из глубины души благодарственные моления за милосердное спасение возлюбленного Отца отечества, пастор и церковный совет общины спешат повергнуть к стопам Его Богом хранимого Величества выражение своей глубочайшей сыновней любви. Пастор Кандиус, от имени церковного совета Шульц» (Там же, с. 96).

Апрель 1866 г.

«От колонистов ведомства Саратовской конторы иностранных поселенцев» Великий Государь и Император! Дошла до нас весть, наполнившая ужасом сердца наши: Твоя священная жизнь была в опасности; но Всемогущий Бог охранил драгоценные дни Твои, уничтожив замысел злодея. Хвалим Творца Небесного за спасение нашего Царя и молимся, дабы Он сохранил драгоценные дни Твои, Великого Государя, от всяких опасностей и пролил столь драгоценную жизнь Твою на благо нашего отечества России» (подписали оберфорштегеры колоний Самарской и Саратовской губерний, фамилии не указаны). (Саратовский справочный листок, 1866, № 86.).

9 августа 1866 г.

Учреждена «высшая немецкая церковная школа в Саратове». Решено «ходатайствовать о Всемилостивейшем дозволении назвать означенное из двух отделений для обучения мальчиков и девиц состоящее училище: «Александро-Мариинским». Барон Буксгевден предложил собранию сохранить потомству воспоминание о дне учреждении школы составлением, за общим подписом присутствующих, грамоты, которая передала бы будущим поколениям наши желания и надежду, чтобы училище было рассадником, в котором у юношества развивались бы

присущие немцу чувства древней прямоты и издавна доказанной любви, верности и преданности к Отчеству и Престолу». Это предложение было единодушно поддержано всеми собравшимися (Саратовский справочный листок, 1866, № 182).

21 августа 1866 г.

«21 августа, в воскресенье, колонисты Среднерогатской колонии праздновали столетие существования своего уютного селения, созданного премудрою рукою Великой Екатерины. Нельзя было не отдать полной справедливости достоинству, которым хозяева семейного праздника выразили свою признательность к державной виновнице их существования. Каждый из домиков колонии был иллюминирован по средствам, и всё селение к 10 часам вечера облилось разноцветными огоньками. Всюду слышались восторги радости и пожелания дальнейшего и счастливого процветания колонии. Над одним из домов красовался портрет великой Монархини, а по концам колонии, по шоссе, ярко освещались два вензеля Екатерины II и Александра II с помещением внизу 1766 и 1866 годов. Вечером во многих домах были танцы, играла музыка, и что всего важнее, что этот семейный праздник, привлечший многих из города (С.-Петербурга), был без всякого полицейского надзора, совершенно безмятежен и до самого конца не был нарушен ни малейшим беспорядком. Не делает ли это чести Среднерогатским колонистам, не достойны ли они взять пальму первенства перед нашими народными гуляниями, где приходится нередко переносить тяжёлые испытания молодецкого разгула?» (Петербургский листок, 1866, № 123, с. 2).

25 сентября 1866 г.

«В воскресенье, 25 сентября, в немецком танцевальном обществе (у Синевого моста, дом Якунчиков) происходило торжественное освящение иконы святого Великого Князя Александра Невского, сооружённой Обществом в память дня чудесного избавления от преступной руки злодея драгоценной жизни Государя Императора» (Петербургский листок, 1866, № 139, с. 3).

5 октября 1866 г.

«Государь Император в 5 день сего октября Высочайше повелеть соизволил: разрешить саратовским колонистам учреждение при Саратовском евангелическо-лютеранском училище, на проценты с собранного по общественным приговорам капитала 4.965 р., стипендии в память 4 апреля 1866 г., с дозволением именовать стипендиатов «Александр-Мариинскими» (Саратовский справочный листок, 1866, № 225).

1867 г.

В начале сентября в Париже произошло второе покушение на Александра II. «Менониты колоний Мариупольского округа по получении известия о чудесном сохранении Его Императорского Величества от покушений убийцы, собравшись в молитвенном доме колонии Бергталь, принесли благодарение Всевышнему за спасение жизни обожаемого Монарха... По всеподданнейшему докладу

о таковых заявлениях верноподданических чувств Всемилостивейше повелено объявить оным Монаршую благодарность» (Одесский вестник, 1867, № 212, с.709).

22 июля 1869 г.

Приезд в Самару Наследника престола. «Колонисты Екатеринбургского округа поднесли Государю Наследнику 3.000 рублей, предназначенные ими, в ознаменование благополучного прибытия Их Высочеств в Самару, на благотворительное дело по усмотрению Государя Наследника. Его Высочество милостиво приняв это пожертвование, соизволил передать в пользу недавно открытого в Самаре Алексеевского детского приюта» (Самарские губернские ведомости, 1869, № 59, с.3).

24 июля 1869 г.

«Пароход «Счастливый» причалил к Саратовскому берегу. На его борту находились: Государь Наследник Александр Александрович (1845-1894), Государыня Цесаревна Мария Фёдоровна (1847-1928) и великий князь Алексей Александрович (1850-1908)»... «Был подан и милостиво принят Его Высочеством адрес от немецких колонистов Саратовской и Самарской губерний, пожертвовавших 4.000 рублей для воспитания на проценты с них при Саратовском Учебно-заработном доме из колонистских сирот трёх пансионеров имени Государя Наследника Цесаревича и его августейших сыновей и одной пансионерки имени Государыни Цесаревны. Инициаторами пожертвования были оберфорштееры колоний: Конрад Руди, Степан Миллер, Пётр Штрепер, Иоганн Либих и Герцог» (Саратовский справочный листок, 1869, № 161, 163).

26 июля 1869 г.

«26 июля вечером пароход «Счастливый» стал на якоре у Царицынской пристани... В этот же вечер Их Высочества изволили принимать на пароходе представителей городского управления и купечества и депутацию от Сарепты» (Путешествие Государя Наследника Цесаревича и Государыни Цесаревны в 1869 году. - М., 1869, с. 41).

2 сентября 1869 г.

«Во вторник, 2-го сентября, имели счастье представляться в Ливадии Государю Императору депутаты городских обществ Таврической губернии. Подойдя к Бердянскому градскому голове г. Гемерле, увещанному разными знаками отличий и цепью мирового судьи, Государь Император спросил: «Откуда вы?». Г. Гемерле отвечал, что из Одессы. «Откуда вы родом?». «Из Виртемберга, Ваше Величество». «Я был, – сказал Государь, – в Бердянске в 1837 году и, как теперь помню, в воскресенье рано утром и только был в церкви» (Таврические губернские ведомости, 1869, № 72, с. 293.).

9 сентября 1863 г.

Бердянскому городскому голове, потомственному почётному гражданину Гемерле была пожалована золотая медаль для ношения на шею на Станиславской ленте, а 21.07.1871 г. Иван Геммерле (!) был назначен германским консулом в г. Бердянске.

31 августа 1871 г.

«В начале 10-го часа утра Его Величество Государь Император (Александр II (1818-1881) в сопровождении Государя Наследника Цесаревича (Александра Александровича (1845- 1894) и великого князя Владимира Александровича (1847-1909) изволил прибыть в Саратов на пароходе общества «Кавказ и Меркурий» «Александр II»... От старшин вновь открытых волостей поселян-собственников (бывших немецких колонистов) Саратовской губернии поднесён Его Величеству благодарственный адрес по случаю последовавшей по отношению к ним реформы 4 июня сего года. Независимо от сего поселяне-собственники Самарской губернии и Ягодно-Полянской волости Саратовской губернии пожертвовали 21.700 рублей на предмет учреждения стипендии имени Его Величества в предполагаемое к открытию в Саратове училище для бывших колонистов... У паровой пристани, предварительно отъезда своего, Его Величество с Императорскими Высочествами соизволили осмотреть устроенный купечеством рыбный садок. При этом в жабры трёх больших белуг были вдеты золотые кольца с обозначением времени посещения Его Величеством и Их Высочествами Саратова, и самые рыбы были спущены в реку» (Саратовский справочный листок, 1871, № 189).

5 ноября 1871 г.
«За пожертвование Саратовскому Александровскому училищу учреждена стипендия имени купца» «И. И. Зейферт». Вследствие этого Высочайше повелено: «Благодарить жертвователя». (Там же, 1871, № 265).

7 сентября 1872 г.

Пребывание Государя Императора в г. Бендерах.
«В 4 часа, 7 сентября, на площади между вокзалом и крепостью был назначен народный праздник... Стотысячная толпа благоговейно смолкла и, почтительно расступаясь, дала возможность Государю проследовать далее в глубь праздничной площади. Здесь немцы- колонисты, к которым Державный гость милостиво обратился с несколькими словами на немецком языке, составили свой оригинальный вальс» (Бессарабские губернские ведомости, 1872, № 73, с. 416).

Апрель 1873 г.

«По случаю ожидаемого приезда Императора Германского в С.-Петербург к 13 (25) апреля в Одессе, именно в её германской колонии, как мы слышали, располагают отпраздновать это событие благотворительным делом. Открыта подписка для учреждения в честь Императора Вильгельма в Одессе приюта для сирот германцев. До сих пор собрано более 8 тысяч рублей... Патриотизм сынов Германии вообще принял рельефный характер, достойный всякого подражания в подобных делах» (Одесский вестник, 1873, № 75, с. 318).



Выпускники 3-й Санкт-петербургской гимназии, учившиеся на счёт особ Императорской фамилии в 1827-1873 годах:

(В отличие от 1-й и 2 -й гимназий, в 3-ю гимназию принимались и дети недворян.)
Бек, Александр; Михаелис, Николай; Михаелис, Александр; Грей, Яков; Ламброс, Константин; Пфейфер, Август; Кригер, Александр; Кригер, Иван; Ремерт, Адольф; Шульц, Василий; Шульц, Фёдор, Дымман, (!) Владимир; Дымман, Константин; Зальцер, Пётр; Пфейфер, Александр; Сигизмунд, Александр; Фельнер, Константин; Химец, Александр; Шаврель, Павел; Штоф, Владимир; Эразмус, Евгений; Молас, Александр; Нат, Адольф; Нейман, Адольф; Рейман, Роберт; Бетхер, Алексей; Герман, Владислав; Гинглинк, Лев; Кейзер, Фёдор; Конге, Владимир; Криль, Николай; Маас, Александр; Миллер, Владимир; Ольдерогге, Эрнест; Ольдерогге, Генрих; Шамиас, Георгий; Шамиас, Антон; Шиллинг, Николай; Венцель, Николай; Кринари, Александр; Вальберг, Иван; Гильшер, Иван; Гильшер, Фёдор; Шлотгауер, Александр. (Аничков. Н. Историческая записка пятидесятилетия третьей Санкт-петербургской гимназии.- Спб., 1873, с. с. 97-101).

1880 г.

«Я знаю, что Цесаревич (будущий император Александр III)», – ответил граф (Н.А. Шувалов, министр внутренних дел) – не жалует немцев и очень ревностно стоит за самолюбие русской национальности. Я знаю также, что есть люди, которые хотят во что бы то ни стало сделать из Цесаревича начальника политической русской партии, но в то же время я должен сказать, что нельзя с большим тактом держать себя и быть безупречным в своём трудном положении и в способе проявления своих симпатий и своих убеждений, чем это проявляет Цесаревич... А что касается русской партии, то, откровенно говоря, я не признаю её прелестей и думаю, что пока она не избрала цивилизацию более умную и прочную, чем европейская, от неё ждать толку, по меньшей мере, рискованно...» (Мещерский В.П., князь. Мои воспоминания. Часть 2, Спб., 1898, с.с. 149-150).

Виктор Эберс
Берлин

Вы говорите правду, но вы... замалчиваете правду

Уважаемая редакция, вы поднимаете в своих статьях историческую правду о российских немцах, а также и вообще о немцах и о Второй мировой войне. Все это очень важно для тех, кто хочет правильно видеть сегодняшние события. Правда одна, но каждый смотрит на нее со своей стороны и поэтому видит её несколько иначе.

То, что сейчас происходит на Украине, волнует каждого и каждого коснётся. Это конфликт между Киевом и Донецком, между Украиной и новопровозглашённой Новороссией, и это конфликт между Западом и Россией. Эти конфликты искусственно загонялись в тупик националистическими силами,

крайними радикалами. Разжигание ненависти, отрицание другого заводит конфликт всё глубже и глубже. Война зашла слишком далеко. Именно с целью разжигания ненависти и злобы националисты стреляли в спину на Майдане, сжигали мирных людей в Одессе, именно они сбили малайзийский «Боинг» и делают всё, чтобы скрыть следы и обвинить в этом Россию.

Они ссылаются на «Facebook» и «Twitter», а реальные факты уничтожают. Именно то, что российские журналисты и телерепортёры рассказывают правду, и явилось причиной охоты на них украинцами, потому что западные СМИ эту войну замалчивают. Замалчи-

вают и все преступления украинской армии, ведущей войну против собственного народа.

Сегодня, 1 октября, в день Знаний, украинцы обстреляли школу в Донецке. Убиты 4 человека, среди них учитель. Время перемирия они используют для перегруппировки и подготовки к новым нападениям. Кому нужна война на уничтожение своего же народа? Европа молчит, ей рот заткнули, она должна обвинять во всём Россию, а не получается. И глаза есть, да видеть не хотят. Война не нужна никому, кроме США, и надо об этом говорить: это сейчас самое главное.

К сожалению, и ваш журнал замалчивает правду об этой войне и о новых нацистах Украины, поэтому отказываюсь от него.

С уважением Виталий М.

Немцы и русские не могут быть врагами

Уважаемые члены редакции, благодарю вас за вашу работу по изданию журнала. Это огромный и важный труд. И даже в некоторой степени опасный для здоровья, учитывая эмоциональность многих наших земляков. Сегодня из русскоязычных изданий российских немцев такого профиля осталась одна «Панорама». Каждый раз, когда читаешь ваши смелые и правдивые статьи, становится тревожно... И дай вам бог стойкости и мужества и дальше продолжать просвещать нас и открывать нам глаза на историческую правду и на существующую действительность.

Я русский, живу в Германии седьмой год и с пониманием отношусь к немецкому народу и искренне хочу, чтобы ваши правильные идеи достигли своей конечной цели по улучшению жизни немецкого общества. Но мне не чужда и Россия. И те положительные перемены в германском обществе, которые могут произойти (и хотелось бы, чтобы непременно произошли), непременно отразятся и на России. Ведь для идеи не существуют границы и таможенные барьеры, и визы им не нужны. Правда пробьёт любую стену. В связи с этим и в России произойдут улучшения в общественно-

литической жизни. Так что ваш труд совершается и для блага двух народов (а может, и больше). С колокольни долгих прожитых лет я отчётливо вижу, что немцы и русские не могут быть врагами, несмотря на кровавую нашу историю. Врагами нас делали политики и другие силы, оболванивая наши народы ложью. И сегодня ваш (наш) журнал «Панорама» тоже кое-кому приходится не по вкусу. Так будьте стойкими. Желая вам всем удачи. А мы, читатели «Панорамы», поддержим вас. Морально мы с вами.

Виктор Сабанин

Давайте поможем нашему замечательному поэту издать сборник стихов!

Спасибо за журнал, он сделан добротой, особенно что касается темы предательства. Стихи Виктора Шаафа – отдельное явление. Они настолько пронизывают душу, что в ней никаких, даже мельчайших, грязинки не остаётся. Это Поэт в самом высоком понимании слова. И чувства, и мысли, и неистребимая тяга ввысь, в головокружительную синь осеннего неба, и паутинки осенней печали, вплетённые в золото срываемого ветром листы. И за всем этим – человек бога-

тейшей внутренней культуры, отрешённый от пошлости и потребности в сиюминутных материальных благах, хотя, как и все мы, в них, безусловно, нуждающийся. А нам нужны его стихи, очень нужны, очень. Я бы предложил собрать средства для издания книги (книг) его стихов, но сделать это нужно так, чтобы не оскорбить чувствительную ДУШУ ПОЭТА. Может быть, «ОВП» возьмет не себя роль уважаемого, авторитетного и облечённого искренним доверием читателей казначая?

Объявить сбор средств. Найдутся наверняка и люди в нашей среде, кто уже печатал свои книжки в не слишком дорогом издательстве. Или имеющие свои издательства (В. Штрек, например). В общем, крепко подумать надо на эту тему. Поэту Виктору Шаафу крайне необходимо помочь в его достойном становлении: мне кажется, он достаточно беспомощен в меркантильных вопросах, как это водится в нашей среде.

Виталий Киллер

Надо выдавливать из себя по капле это противное чувство раба

Спасибо вам огромное за вашу работу. Я узнала много нового и интересного из вашего журнала. Мне понравились статьи в вашем журнале своей конкретностью, чёткостью мышления, интересным содержанием и новизной как материала, так и подходов. И огромное спасибо всем, кто делает журнал, что вы прилагаете все возможные силы для того, чтобы помочь своим соплеменникам – российским немцам узнать правду о своём народе и обрести хоть какое-то душевное равновесие и чувствовать себя полноправными людьми на этой планете, выдавливать по капле из себя это противное чувство раба, холопа (перефразируя великого А. П. Чехова). Этим я сама занимаюсь всю свою сознательную жизнь, но когда сталкиваюсь со своими пожилыми родственниками, вижу, как далеки они от освобождения от этого страшного и липкого чувства страха, да, скорей всего, и не освободятся уже. Но сейчас уже не о них речь, они уже в свои годы (от 90 до 99) не смогут себя переделать. Они только горько плачут, когда вспоминают все ужасы и унижения, которые им пришлось пережить во время войны: депортацию, трудармию, голод, каторжный труд. Настоящий геноцид! Да и после войны: дискриминацию, мобинг в школе, в получении профессии и на работе – на протяжении всей своей жизни в СССР.

Моя мама Дейс Эльвира Гейнриховна (1914-1990) так мечтала, что когда-нибудь снова поедет на свою родину – в Поволжье, в г. Марксштадт! Я помню, как она горько плакала, когда 8 января 1992 года во время поездки в Саратовскую область пьяный вдрызг президент России Б. Н. Ельцин (поддерживаемый с трёх сторон своими телохранителями), делая заплетающимся языком заявление по вопросу восстановления автономной республики немцев Поволжья перед специально подготовленной для это-

го толпой «озабоченных» местных жителей, издевательски предложил немцам переселиться на территорию заражённого военными испытаниями полигона Капустин Яр, вместо законной их территории: «... и пусть эту землю, которая снарядами начинена, пусть они её, значит, обрабатывают... Там, может быть, в каком-то будущем какая-то такая вот область и будет, или, может быть, район какой-то такой национальный немцев Поволжья, но только когда там будет 90 процентов немцев». Помню, с каким чувством отвращения и отчаяния большинством российских немцев были восприняты плакаты на организованных местными властями антинемецких митингах и демонстрациях в Поволжье: «Лучше СПИД, чем немцы!», «Отстояли Волгу в 43-м, отстоим и сегодня!», «Не разевайте немецкий рот на саратовский огород!». После просмотра новостей с выступлением пьяного Ельцина моя мама разрыдалась и сказала: «Всё, Нина, это конец! Никогда больше не будет нашей республики немцев Поволжья!». Вскоре она снова начала сотрудничать с газетой «Neues Leben». У неё скопилось много материалов. Сохранилась от руки переписанная тетрадка с материалами первого съезда советских немцев в Москве. После её смерти я стала сама собирать всё, что могла найти о нашей истории. В 2000 году наша семья переехала в Германию. Здесь у меня появилось больше свободного времени, хотя мы много ездим по делам мужа, да и с детьми путешествуем. И я решила, пока у меня ещё есть силы, пока живы мои старые тётушки, написать книгу обо всём, что касается нас и наших предков. Начала с 1860 года (далее нить обрывалась), но потом мы сделали запросы в архивы и докопались до времён Екатерины II и составили генеалогическое древо всего нашего рода. Сейчас у меня накопилось 10 общих тетрадей в 100 листов с записями.

Написала я всё это не для того, чтобы публиковать, а для своих детей и внуков, чтобы не росли «Иванами, родства не помнящими», а могли гордиться своими предками. Потому что «счастье для тех, кого уже нет, когда о них помнят». Я стараюсь сохранить и передать теперь уже своим внукам все семейные традиции, как когда-то это в те трудные годы делали моя бабушка, мама (учительница немецкого языка) и все мои оставшиеся, как и моя мама, без мужей тётки. Пока это у меня получается неплохо. Что будет дальше? Это уже я завещаю своей дочери и сыну, а также внукам. То, что я написала, я бы назвала «Сагой о жизни наших предков, нашего рода и всех, кто был нам близок и дорог, об их судьбах».

По-моему, к истории нашего народа, к его испытаниям, унижениям и вечной бездомности хорошо подошло бы стихотворение Марины Цветаевой:

Рас-стояние: вёрсты, мили...
Нас рас-ставили, рас-садили,
Чтобы тихо себя вели
По двум разным концам земли.

Рас-стояние: вёрсты, дали...
Нас расклеили, распаяли,
В две руки развели, расплав,
И не знали, что это – сплав

Вдохновения и сухожилий...
Не рассорили – рассорили,
Расслоили...
Стена да ров.
Расселили нас, как орлов –

Заговорщиков: вёрсты, дали...
Не расстроили – растеряли.
По трущобам земных широт
Рассовали нас, как сирот.

Который уж, ну который – март?!
Разбили нас – как колоду карт!

И как бы нам хорошо и спокойно ни жилось здесь, в Германии, в душе каждого из нас живёт какое-то беспокойное чувство потери: молодость, друзья, могилы родителей и родственников, всё, что осталось там, где нас уже нет. Поэтому я и стараюсь дать детям и внукам то, что завещал нам ещё И.В. Гёте:

«Das wichtigste,
was man Kindern
mitgeben sollte:
Wurzeln und Flügel».

Успехов вам, вы делаете очень благородное дело.

*Нина Дайс-Фишер
Ворпсведе*



Мысли и чувства, навеянные чтением журнала «Ост-Вест-Панорама»

Уважаемая редакция, недавно один преуспевающий в Казахстане немец, А. Вирт, привёз мне стихотворение В. Гюго:

Однажды вечером, переходя дорогу,
Я встретил путника, он в консульскую тогу,
Казалось, был одет. В лучах последних дня
Он замер призраком и, бросив на меня,
Блестящий взор, чья глубь, я чувствовал, бездонна,
Сказал мне: Знаешь ли? Я был во время оно...
Высокой, горизонт закрывшею горой,
Затем, преодолев сей сонной жизни строй,
По лестнице существ прошёл ещё ступень я.
Священным дубом стал, в час жертвоприношенья
Я шумы странные струил в ночную синь,
Потом родился львом, мечтал среди пустынь,
И ночи сумрачной я слал свой рёв из прерий...
Теперь я человек, я - Данте Алигьери...

В. Гюго, 1843

Мне оно очень понравилось, и я в беседе с местными образованными женщинами высказала желание прочитать его на немецком языке, так как в библиотеке я лирику В. Гюго не нашла. Они в один голос сказали, что В. Гюго стихи не писал. Меня это удивило. Как так? Вот же привёз мне мой земляк стихотворение, переведённое на русский язык. Пошла я в крупный магазин и заказала лирику Виктора Гюго на немецком языке. Через две недели книга пришла Karl August Martin Hartmann. Viktor Hugo. Eine chronologisch geordnete Auswahl seiner Gedichte. Erstes Heft.

К сожалению, вся книга оказалась на французском языке, и только предисловие было на немецком и ещё одно стихотворение. Вот это одно я вам и посылаю. Здоровья вам, глубокоуважаемые люди.

An Deutschland

Viktor Hugo

Kein Volk auf Erden giebt`s, das größer ist als Du.
Einst, als die Welt erstarrt in düster Grabesruh,
Warst von den Starken all gerecht nur Du allein.
Ein dunkles Diadem umflicht die Stirne Dein,
Und dennoch, wie der Ost in fabelhaftem Glanz,
Strahlst Du. O Land der Menschen mit blauem Augenkranz,
Im dunklern Tief Europens bist Du ein stolzes Licht,
An Ruhm, herb, ungeschlacht und groß, Dir`s nicht gebricht.
Und, wie Seeadlers Flug von Meer zu Meere schnell,
So schrittest Du dahin, von einer Größ` zur andern:
Hinter Crescentius seht Fuß, den Weisen, wandern,
Barbarossa bei Dir gönnt Schiller seinen Sitz,
Des Kaisers Majestät fürchtet des Dichters Blitz.
Nein, nichts hienieden, nichts verdunkelt, Deutschland, Dich!
Dein Wittekind an Größ` dem Charlemagne glich,
Und, Karl der Große selbst ist etwas Dein Soldat.
Oft schien`s, als leuchtet` Dir ein Stern auf Deinem Pfad.
Die Völker sahen Dich, furchtbare Kriegerin,
Dem Doppelpoch der Welt den Handschuh werfen hin,
Der Morgenröte Kranz in Deinen Eisenhänden
Gen Cäsar den Armin, gen Peter - Luther senden.
Lang, - wie der Eiche Stamm dem Epheu bietet Schutz -
Fand der Besiegten Recht in Deinen Armen Trutz;
Und wie das Silber man mit Blei vermischt zu Erz,
So schmolzest kräftig Du zu einem Völkerherz



Der Völkerschaften viel: Hunnj`, Cimper, Dacier.
Der Rhein giebt Dir sein Gold, die Ostsee Bernstein her.
Dein Odem ist Musik; Seel`, Weihrauch, Harmonie
In Deiner Hymnen Klang in mächt`ger Melodie.
Läßt sie bald Adlerschrei, bald Lerchensang ertönen;
Auf Deinen Ruinen kann man noch zu sehen wähen
Des Drachen und des Ritters dunkles Schattenbild,
Auf Deiner Berge Höh`n, in Donnersturm verhüllt;
Nichts ist so frisch und schön wie Deine grünen Wiesen;
Durch Nebelschleier sieht man sich die Sonn`ergießen,
Der Weiler schläft, geschützt, unter des Schlosses Macht,
Die Jungfrau träumend steht am Brunnen in der Nacht,
Mit ihrem blonden Haar ist sie wie Engel schön,
Auf Säulen wunderbar ragt in des Himmels Höh`n
Germanias Tempel hoch; und tief zu ihren Füßen
Dunkle Jahrhunderte, die ihren Glanz begrüßen.
Sie hat der Helden mehr, als Athos hat der Gipfel;
Teutonia erscheint auf höchster Wolken Wipfel,
Wo sich der Sterne Glanz mit Blitzen eng vereint;
Ihr Lanzenheer zur Nacht fast wie ein Wald erscheint;
Hoch über ihrem Haupt des Siegs Trompete schwebt,
Und, der Geschichte gleich, bei ihr die Sage lebt.
Im Thüringlande Thor kampfrecht die Lanze führte,
Mit aufgelöstem Haar die Druidin Ganna irrte;
Und in der Ströme Tief` - Irrlichter sie bedeckend -
Sang der Sirenen Schar, halb wollustvoll, halb schreckend;
Velledas Harz, des Taunus Höh`n, die vielbezackten,
In deren Graß Spillyr abwusch den Fuß, den nackten
Sind noch erfüllt von jenem Ernste, hehr und traurig,
Der durch Prophetenwort macht düstre Wälder schaurig;
Der Schwarzwald startt bei Nacht gleich einem finstern Eden,
Des Mondes Schein läßt oft am Neckarstrome reden
Die Feen, deren Schar den ganzen Wald belebt.
Eure Grabmäler selbst Trophäenglanz umschwebt!
Wie die der Riesen - die Gebeine Eurer Ahnen!
Eu`r Lorbeer überall - seid stolz, Ihr Allemanen!
Nur für Titanenfuß Eure Sandale paßt
Und der Feudalzeit Glanz mit prächt`gem Schmuck umfaßt
Und Gold die Helme Dein, und zieret Deine Schilde.
Du hast am Galgacus, was Rom am Cocles`Bilde
Wie Griechenland Homer, nennst Du Beethoven Dein!
Deutschland ist stolz und gross!

An Frankreich

Ach! liebe Mutter mein!

(Übersetzung von H. Humbert, engl. Konsul in Breslau.) Vgl. Zeitschrift für Neufrenz. Sprache u. Litt. V, S. 42.

P.S. Кроме того, нахожу Нину Тумасову глубоко-, высоко- и широкообразованным философом.

*Эвелина Вальде
Дортмунд*

Одна из многих

Эльвира родилась в 1920 году в Запорожье. Мать - учительница, папа - видный инженер-энергетик. Успешно закончила школу, поступила в институт в Ленинграде. В 1937 году специалистов немецкой национальности увольняли с работы на электростанциях и промышленных предприятиях. Отца Эльвиры тоже уволили, но потом, в результате хлопот администрации Запорожской гидроэлектростанции, вернули на работу. Он был ведущим при проектировании электростанции и лучше других знал её особенности. Однако в конце 1940 года отца Эльвиры вновь не только уволили, но и арестовали, а через несколько дней арестовали и мать. Обо всём этом Эльвира узнала из письма тёти - мамыной сестры, которое она получила в Ленинграде. Тётя рекомендовала быть «предельно осторожной и, может быть, подумать о переезде куда-нибудь подальше». Эльвира продолжала учиться, но с началом войны, в июне 1941 года, когда она находилась у тёти на каникулах, они решили перебраться в деревню, подальше от вездесущих лап органов. На противоположном берегу Днепра нашли деревню с большой школой, где и тётя, и Эльвира устроились работать. Жильё сняли в частном доме. Однако спокойной жизни не получилось. Запорожскую гидроэлектростанцию решением правительства СССР готовили к взрыву, а население не информировали об этом. Когда фронт приблизился к Запорожью (уже слышна была стрельба), электростанцию взорвали и, сдерживаемые плотиной до взрыва массы днепровской воды хлынули вниз по течению, уничтожая населённые пункты вместе с людьми, скотом и техникой. Всего погибло около 80 тысяч человек, в их числе и 10 тысяч красноармейцев, оказавшихся в зоне затопления. Деревня, где устроились Эльвира с тётёй, тоже была затоплена внезапно появившейся после страшного взрыва гигантской волной. Тётя погибла, а Эльвира спаслась, уцепившись за деревянный обломок крыши, который вместе с ней унесло на несколько десятков километров вниз по течению. Оказавшись без всего: одежды, документов, денег и самых необходимых для жизни вещей, - Эльвира несколько дней скиталась в поисках приюта, но даже выйдя из зоны затопления, где всё было разрушено, не нашла его. В одной из деревень, где Эль-

вира пыталась «определиться», её задержал немецкий патруль и доставил в место сбора «лиц без места жительства». Вскоре её ввели в кабинет к молодому офицеру, который на ломаном русском языке спросил её имя и потребовал назвать место жительства, профессию и почему она находится в этом районе? Эльвира ответила ему по-немецки, что его сильно удивило. Дальнейший разговор, в ходе которого Эльвира рассказала всё о судьбе своей семьи и родственников, заинтересовал офицера, и он спросил, не согласна ли Эльвира поехать в Германию, где получит работу и жильё, на что она ответила согласием (хоть какой-то выход из бедственного положения). Офицер снабдил Эльвиру письмом с печатью, в котором стояло её имя, что она «фольксдойче» и направляется на работу в Германию. Место назначения - город Бонн. Ещё этот офицер, которого звали Манфред Йост, дал Эльвире письмо для своей матери, жившей в Бонне, где просил помочь с работой и жильём. Работу, сменную одежду, место ночлега Эльвира получила вскоре на маленькой железнодорожной станции, где формировались несколько вагонов-госпиталей для тяжелораненых солдат вермахта. Эльвира исполняла должность помощницы медсестры; несложные, но трудные обязанности были быстро освоены. С этим вагоном добрались до Бреслау (ныне Вроцлав), откуда Эльвира, получившая денежное довольствие, обычным поездом доехала до Бонна, где сразу получила работу в госпитале и комнатку. В один из свободных дней Эльвира решила навестить мать Манфреда, чтобы передать письмо и поблагодарить за заботу и участие в трудный момент жизни... Она нашла указанный в письме адрес и была встречена приветливой и внимательной женщиной, которая была рада весточке от сына и после расспросов о том, как он выглядит, не похудел ли, как организовано питание, где живёт (разумеется, Эльвира не могла на все эти вопросы ответить), неожиданно предложила: «Переезжайте ко мне. Комнат достаточно, и мне и Вам будет не так одиноко». Эльвира прожила с матерью Манфреда до конца войны. Вместо работы в госпитале ей предложили работать переводчиком с русского на немецкий и обратно. В этой должности она и находилась вплоть до оккупации Бонна



американцами. Манфред вернулся с войны невредимым полковником юридического отдела вермахта и сразу включился в общественную работу по формированию нового государства - ФРГ. В конце 1945 года Эльвира и Манфред стали мужем и женой. У них двое детей. Дочка - учительница, сын - врач. Эльвира приходится автору этой заметки кузиной - двоюродной сестрой, поэтому довелось присутствовать на праздновании восьмидесятилетия Манфреда Йоста, которое состоялось в 1993 году при большом стечении гостей (около ста человек). Манфред и Эльвира познакомили меня со своими близкими друзьями - русской семьёй Никитиных, потомков профессора Никитина, изгнанного из советской России ещё в ленинские времена (тогда изгнание учёных было политической большевистской шайки). Вместе мы провели несколько приятных, содержательных дней. Никитины были набожны, задавали мне массу вопросов о религиозной жизни в СССР, на которые я не мог ответить. Посещали православный храм в Кельне, в двадцати километрах от их дома в Бонне. От них я узнал, что православные храмы в Дрездене, Лейпциге, Штутгарте, Эрфурте и многих других городах во времена национал-социализма регулярно вели службу на русском языке и ни один русский не пострадал тогда за свою национальность.

Довелось присутствовать и в печальный день похорон Манфреда, в 2005 году. Присутствовало, кроме членов семьи и родственников, всего семеро прежних сослуживцев: его поколение уже умерло, остались самые «молодые», которым «под девяносто». Наверное, судьбу Эльвиры можно считать удачной: она выжила в ужасном сталинском режиме, имела хорошую семью, жила в достатке, посещала своих родственников в Канаде и США и помогла многим советским немцам перебраться на землю предков, подальше от «строительства коммунизма». Мне она тоже помогла, за что глубоко благодарен. Эльвира в течение всей жизни пыталась узнать хоть что-нибудь о судьбе своих арестованных родителей. Многочисленные письма оставались без ответа. Единственное, что ей подсказали люди, жившие в Запорожье, это версию возможной гибели её родителей: всех арестованных в тюрьмах Запорожья перед сдачей города расстреляли. Расстреляли и тех, кто уже имел срок и ждал отправки в ГУЛАГ, и тех, кто ещё находился под следствием и кому срок ещё не был назначен. Эта практика применялась и в других случаях сдачи городов противнику. Тысячи заключённых были расстреляны, например, в тюрьмах НКВД в городах Львов и Тирасполь, что привело там, сразу же после ухода советских войск из городов, к страшным антиеврейским погромам. Пришедшие в ужас после увиденных растерзанных тел своих родных и близких жители города перенесли свою ярость, горе и бессилие на евреев города, которых они считали связанными с советскими властями. Командованию немецких войск, вошедших город, пришлось затратить несколько недель, пока были подавлены все эти эксцессы.

*Эгон Рёммих
Пфорцхайм*

Иоганнес Кремер впервые появился на страницах нашего журнала со своей басней «Der Selbstlose Fuchs» («овр», Nr 10, 2007, Seite 22) и произвёл как на редакцию, так и на читателей сильное впечатление: басня отличалась не только глубоким содержанием и актуальностью – аллегорическим описанием нашего общества, но была безупречной и с точки зрения стихосложения. А главное, всё это на хорошем немецком языке! Ещё

больше мы были поражены, когда узнали, что у Иоганнеса Кремера за плечами нет никаких университетов и академий, что на литературном и публицистическом поприще он самоучка. А в жизни – просто рабочий. Побольше бы нам не только среди рабочих, но и среди разного рода высокообразованного и даже остепенённого научными званиями люда таких думающих, патриотичных, а главное, никогда не останавливающихся в работе над собой

людей! Успехов тебе, дорогой Иоганнес, во всех твоих начинаниях! А читателям журнала мы предлагаем результат ещё одного увлечения Иоганнеса – переводы басен Ивана Андреевича Крылова и русских песен. Это он тоже, на наш взгляд, делает хорошо и добротню. Убедитесь в этом сами. А кроме того, предлагаемые басни Крылова сегодня снова звучат, в особенности что касается международной политики, очень актуально.

Russische Fabeln und Lieder übersetzt von Johannes Kremer

Лев и барс

И. А. Крылов

Когда-то, в старину,
Лев с Барсом вёл предолгую войну
За спорные леса, за дебри, за вертепы.
Судиться по правам – не тот у них был нрав;
Да сильные ж в правах веляют часто слепы.
У них на это свой устав:
Кто одолеет, тот и прав.
Однако, наконец, не вечно ж драться –
И когти притупятся:
Герои по правам решились разобраться;
Намерились дела военных прекратить,
Окончить все раздоры,
Потом, как водится, мир вечный заключить
До первой ссоры.
«Назначим же скорей
Мы от себя секретарей, –
Льву предлагает Барс, – и как их ум рассудит,
Пусть так и будет.
Я, например, к тому определю Кота:
Зверёк хоть неказист, да совесть в нём чиста;
А ты Осла назначь: он знатного же чина,
И, к слову молвить здесь,
Куда он у тебя завидная скотина!
Поверь, как другу, мне: совет и двор твой весь
Его копытца вряд ли стоят.
Положимся ж на том,
На чём
С моим Котишкой он устроит».
И Лев мысль Барса утвердил
Без спору;
Но только не Осла, Лисицу нарядил
Он от себя для этого разбору,
Примолвя про себя (как видно, знал он свет):
«Кого нам хвалит враг, в том, верно, проку нет».



Der Löwe und der Bars* (Fabel)

I.A. Krylov.

Einst stand ein Löwe – in der Vorzeit war ´s,
In einem Jahrelangen Krieg mit einem Bars.
Es ging um Wälder, um die Jagdgebiete,
Gerecht zu teilen, war nicht ihre Art.
Die Starken kennen ja nur eine gute Sitte:
Den Kampf, und ihr Gesetz heißt knüppelhart:
Das Recht hat, wer den Sieg errungen hat!

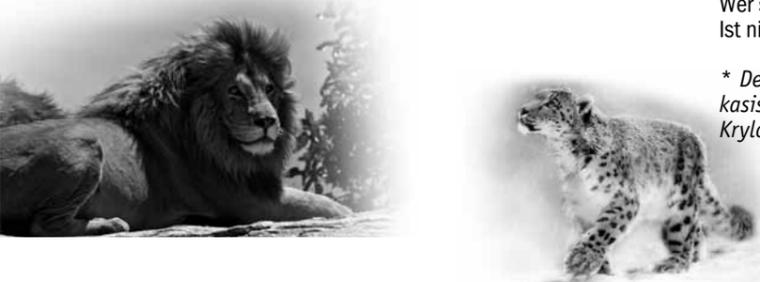
Doch irgendwann, kein Krieg kann schließlich ewig währen,
Es schien auch schon, als ob die Krallen stumpfer wären,
Beschlossen sie den Streit doch noch gerecht zu klären.
´Nen Pakt zu schließen für die Ewigkeit, nie wieder Zwistigkeiten,
Oder, zumindest, bis zum nächsten Streit
Nicht mehr zu streiten.

– Ich denke – spricht der Bars – das Klügste wär:
Wir schicken jeweils einen Sekretär.
Und worauf einigen sich jene zwei,
So dem auch sei!
Zum Beispiel ich bestell dazu den Kater ein.
Wenn auch nicht groß das Tier, doch vom Gewissen rein.
Und du den Esel schick – ist doch ein höherer Beamter,
Und, übrigens, von allen hohen Tieren anerkannter.
Vom Freund zu Freund: ist dein gesamter Rat nicht Wert
Auch einzig einer seiner vierten Hufe.
Darauf, wie ´s mit dem Kater er auch klärt,
Fortan all unser beiden Tun berufe.

Der Leu hat zwar dem Vorschlag zugnickt,
Ohne ein Mal den Bars zu unterbrechen,
Doch statt den Esel hat den Fuchs geschickt
Als Sekretär zu jenen wichtigen Gesprächen.

Vom Leben wohl erprobt,
Sprach er dabei für sich:
Wer so vom Feind gelobt,
Ist niemals gut für mich.

* Der Bars – Die Bezeichnung für eine Leopardenart unter den Kaukasischen Völker, die auch in der Russischen Literatur und Zoologie zu Krylovs Zeiten verwendet wurde.



Парнас

И. А. Крылов

Когда из Греции вон выгнали богов
И по мирянам их делить поместья стали,
Кому-то и Парнас тогда отмежевали;
Хозяин новый стал пасти на нём Ослов.
Ослы, не знаю как-то, знали,
Что прежде Музы тут живали,
И говорят: «Недаром нас
Пригнали на Парнас:
Знать, Музы свету надоели,
И хочет он, чтоб мы здесь пели». –
«Смотрите же, – кричит один, – не унывай!
Я затыну, а вы не отставай!
Друзья, робеть не надо!
Прославим наше стадо
И громче девяти сестёр
Подыдем музыку и свой составим хор!
А чтобы нашего не сбили с толку братства,
То заведём такой порядок мы у нас:
Коль нет в чьём голосе ослиного приятства,
Не принимать тех на Парнас».
Одобрив Ослы осливо
Красно-хитро-сплетённо слово:
И новый хор певцов такую дичь занёс,
Как будто тронулся обоз,
В котором тысяча немазанных колёс.
Но чем окончилось разно-красиво пенье?
Хозяин, потеряв терпенье,
Их всех загнал с Парнаса в хлев.

Мне хочется, невеждам не во гнев,
Весьма старинное напомнить мне:
Что если голова пуста,
То голове ума не придадут места.

Parnass (Fabel)

I.A. Krylov.

Als man in Griechenland die Götter jagte fort
Und deren Land unter den Sterblichen verteilte,
Auch heiligen Parnass dasselbe Los ereilte.
Nun grasten neuen Herren Esel dort.
Die Esel, irgendwie erfahren,
Dass Musen da vor ihnen waren,
Erklärten stolz: – Kein Wunder, dass
Man uns nun brachte auf Parnass!
Die Welt scheint Musen nicht mehr wollen,
Fortan wohl wir hier singen sollen.
Hört alle her – der eine schreit – nicht freudlos sein?
Ich stimme an und ihr stimmt laut mit ein.
Jetzt bloß nicht schüchtern werden
Zum Ruhme unsrer Herde!
Wird vielfach lauter klingen unser Chor,
Als jene neun verklärten Schwestern je zuvor!
Auf das uns aber, keiner durcheinander bringet,
Muss eine neue Ordnung her, ein neues Maß,
Wonach, wer unserem Geschmack zuwider singet,
Auch niemals käme auf Parnass.
«li-aaa!», – begrüßten dies die Esel,
Dann hat der Chor so ein Gesänge losgegrollt,
Als wär´ auf einmal losgerollt,
Ein Wagenzug mit Tausend Rädern, ungeölt.
Und wie ging aus das schrecklich – schöne Singen?
– Der Herr befahl die Esel vom Parnass zu bringen
In ihren Stall – entnervt und lärmgeplagt.

Bonausen mit Verlaube sei gesagt
Ein altes, doch, vor aller Dingen,
Ein klares und durchaus ein weises Wort:
– Ein leerer Kopf – bleibt lehr,
– Ganz gleich, an welchem Ort!

Волк и ягнёнок

И. А. Крылов

У сильного всегда бессильный виноват:
Тому в Истории мы тьму примеров слышим,
Но мы Истории не пишем;
А вот о том как в Баснях говорят.

Ягнёнок в жаркий день зашёл к ручью напиться;
И надобно ж беде случиться,
Что около тех мест голодный рыскал Волк.
Ягнёнка видит он, на добычу стремится;
Но делу дать хотя законный вид и толк,
Кричит: «Как смеешь ты, наглец, нечистым рылом
Здесь чистое мутить питьё
Моё
С песком и с илом?
За дерзость такую
Я голову с тебя сорву». –
«Когда светлейший Волк позволит,
Осмелюсь я донести, что ниже по ручью
От Светлости его шагов я на сто пью;
И гневаться напрасно он изволит:
Питья мутить ему никак я не могу». –
«Поэтому я лгу!?
Негодный! слыхана ль такая дерзость в свете!?
Да помнится, что ты ещё в запрошлом лете
Мне здесь же как-то нагрубил:
Я этого, приятель, не забыл!» –
«Помилуй, мне ещё и отроду нет году», –
Ягнёнок говорит. «Так это был твой брат». –
«Нет братьев у меня». – «Так это кум иль сват
И, словом, кто-нибудь из вашего же роду.
Вы сами, ваши псы и ваши пастухи,
Вы все мне зла хотите
И, если можете, то мне всегда вредите,
Но я с тобой за их разведаюся грехи». –
«Ах, я чем виноват?» – «Молчи! устал я слушать,
Досуг мне разбирать вины твои, щенок!
Ты виноват уж тем, что хочется мне кушать».
Сказал и в тёмный лес Ягнёнка поволок.

Der Wolf und das Lamm (Fabel)

I.A. Krylov.

Für einen Starken ist der Schwache immer schuld.
Beleg` dafür kennt die Geschichte nach Belieben.
Doch die wird heuer nicht von uns geschrieben,
Drum kommt da eine Fabel grade gut.

Ein Lamm an einem heißen Tag kam an ´nen Bach zum Trinken.
Doch welch ein Pech! Ein Wolf, vor Hunger hinkend,
Trieb in der Gegend sich herum.
Mit wässrgen Mund,
sieht er im Lamm bereits ´nen leckren Schinken,
Nur um die Scheinrechtmäßigkeit bemüht,
Schreit er: – Was fällt dir ein, du freches Lamm!
Bist du noch beim Verstande?!
Trübst hier mein Wasser mit dem Schlamm
Und mit dem Sande!
Für Frechheit dies, du Schaf –
Kopf ab – heißt nun die Straf` `!

– Wenn Eure Hoheit mir erlaubet, so wag` ich hinzuweis`n ,
Das weg von Euch, ein gutes Stück,
Bach abwärts trinke ich.
Ihr`n Trank zu trüb`n? – Unmöglich wär`s für mich.

– Nun also lüge ich?!
Du, Grobian! Hat je die Welt solch eine Dreistigkeit erfahren?!
Da fällt mir ein, vor ein paar Jahren
Warst du schon ein Mal grob zu mir!

Du dachtest, ich vergiß es dir?

– Ich bitte Euch, – im Winter erst ein Jahr ich werde.

– Dann war `s, halt, Bruder dein!

– Ich bin ein Einzelkind.

– Dann, eben, dein Cousin, und wer auch immer noch aus deiner, eben, Herde.

Ihr alle: Schafe, Hunde, Hirten, Jung und Alt

Mir stets zu schaden suchet

Und jede Weil beschimpfet und verfluchet.

Doch heut bist Du `s, der mir all euer Schuld bezahlt!

– Was hab ich den getan?

– Sei still! Kann `s nicht ertragen.

Das Ganze langweilt mich, und das – zu Tode bald!

Du bist schon deshalb schuld, weil meiner knurret Magen!

Darauf verschwand der Wolf, samt Lamm, im dunklen Wald...

* * *

Кто сказал: Всё сгорело дотла

В. Высоцкий

Кто сказал: «Всё сгорело дотла,
 Больше в Землю не бросите семя»?
 Кто сказал, что Земля умерла?
 Нет! Она затаилась на время.

Материнство не взять у Земли,
 Не отнять, как не вычерпать моря.
 Кто поверил, что Землю сожгли?
 Нет! Она почернела от горя.

Как разрезы, траншеи легли,
 И воронки, как раны, зияют,
 Обнажённые нервы Земли
 Неземное страдание знают.

Она вынесет всё, переждёт.
 Не записывай Землю в калеки!
 Кто сказал, что Земля не поёт,
 Что она замолчала навеки?

Нет! Звенит она, стоны глуша,
 Изо всех своих ран, из отдушин.
 Ведь Земля – это наша душа,
 Сапогами не вытоптать душу!

Кто поверил, что Землю сожгли?
 Нет, она затаилась на время.

Сagt nicht: Erde wär` restlos verbrannt

Wladimir Wysozkij

Saget nicht, unsre Erde wär` tot,
 Wächst kein Gras mehr nach Bomben und Bränden.
 Sie ist einfach nur in ihrer Not
 Kurz erstarrt, aber niemals am Ende.

Sie bleibt Mutter, ein fruchtbares Land.
 Diese Starre ist von kurzer Dauer.
 Sagt nicht Erde wär` restlos verbrannt,
 Sie trägt Schwarz nur als Zeichen der Trauer.

Ihre Haut von Granaten zerfetzt,
 Ihre Brust von den Gräben zerschnitten.
 Offen liegt ihr gebrochenes Herz,

Es hat furchtbare Schmerzen erlitten.

Sie erträgt jedes Leid, nicht zerbricht,
 Ihre Wunden heilen allmählich.
 Glaubt es nicht, dass die Erde nicht spricht,
 Dass sie stumm sei für immer und ewig.

Nein, sie schweigt nicht, sie läutet, sie singt!
 Trotz das Stöhnen, Weinen und Beten.
 Sie ist unsere Seele, und die
 Kann man nicht mit den Stiefel zertreten.

Sagt nicht, Erde wär` restlos verbrannt.
 Sie trägt Schwarz nur, als Zeichen der Trauer.

* * *

Песня о друге

Г. Поженян

Если радость на всех одна,
 На всех и беда одна.
 Море встает за волной волна
 А за спиной спина.
 Здесь, у самой кромки бортов,
 Друга прикроет друг.
 Друг всегда уступить готов
 Место в шлюпке и круг.

Друга не надо просить ни о чём,
 С ним не страшна беда.
 Друг мой – третье моё плечо –
 Будет со мной всегда.
 Ну а случись, что он влюблён,
 А я на его пути,
 Уйду с дороги, таков закон:
 Третий должен уйти.

Mein Freund

G. Poshenjan

Stöhnt die Barkasse bei schwerer See,
 Der Sturm hat uns fest im Griff
 Nichts als nur Wasser ringsum zu sehn:
 Kein Hafen und auch kein Schiff.
 Hier, weit weg vom festen Land
 Ein Freund hilft mir in der Not,
 Ein Freund reicht immer mir seine Hand
 Und hilft mir zurück ins Boot

Nichts zu befürchten hab ich mit Ihm,
 Um nichts Ihn zu bitten brauch,
 Er ist wie ein Bruder, wir sind ein Team
 Und bleiben `s in Zukunft auch,
 Und ist einmal Liebe im Spiel, –
 Gönnen ich Ihm das Glück!
 Dritter, heißt es ist einer zu viel, –
 Ich ziehe mich zurück.

* * *

Марионетки

Андрей Макаревич. Текст песни из репертуара группы «Машина Времени».

Лица стёрты, краски тусклы –
 То ли люди, то ли куклы,
 Взгляд похож на взгляд,
 А тень – на тень.
 Я устал и, отдыхая,
 В балаган вас приглашаю,

Где куклы так похожи на людей.

Арлекины и пираты,
 Циркачи и акробаты,
 И злодей, чей вид внушает страх,
 Волк и заяц, тигры в клетке –
 Все они марионетки
 В ловких и натруженных руках.

Кукол дёргают за нитки,
 На лице у них улыбки,
 И играет клоун на трубе.
 И в процессе представленья
 Создаётся впечатленье,
 Что куклы пляшут сами по себе.

Ах, до чего ж порой обидно,
 Что хозяина не видно:
 Вверх и в темноту уходит нить.
 А куклы так ему послушны,
 И мы верим простодушно
 В то, что кукла может говорить.

Но вот хозяин гасит свечи –
 Кончен бал и кончен вечер,
 Засияет месяц в облаках...
 И кукол снимут с нитки длинной
 И, засыпав нафталином,
 В виде тряпок сложат в сундуках.

Marionetten

Ein Lied aus dem Repertoire der Rockgruppe «Maschina Wremeni»

Was für eine triste Truppe,
 Sind das Menschen, sind das Puppen?
 Farben sind verwischt, die Blicke starr.
 Seid ihr auch vom Alltag müde?
 Folgt mir in die Schauspielbude,
 Wo Puppen stellen echte Menschen dar.

Harlekine und Piraten,
 Zirkuskünstler, Akrobaten,
 `n Bösewicht, gefürchtet und bekannt;
 Wölfe, Tiger an den Ketten – alles nur Marionetten
 In des Meisters fester, flinker Hand

Hampeln Puppen an den Strippen,
 Haben Lächeln auf den Lippen.
 Hier ein Clown, der in die Tuba bläst.
 Und in Anbetracht des Ganzen
 Scheint `s dass sie von selber tanzen,
 Und dabei sie nur Jemand tanzen lässt.

Leider können wir nicht wissen,
 Wer sitzt hinter den Kulissen,
 Wer die Fäden zieht – wir glauben blind,
 Dass die Puppen an den Fäden
 Menschen sind und können reden,
 so naiv, wie wir nun einmal sind.

Doch nun der Mond sein Licht versendet
 Kerzen aus, die Schau beendet
 Und der Meister sagt: genug für heut`
 Dann kehrt wieder ein die Ruhe,
 Puppen kommen in die Truhe,
 Reichlich mit dem Naphthalin bestreut.



Как провожают пароходы

Константин Ваншенкин.

Как провожают пароходы,
 Совсем не так, как поезда,
 Морские медленные воды
 Не то, что рельсы в два ряда.
 Как ни суди, волнений больше,
 Ведь ты уже не на земле,
 Как ни ряди, разлука дольше,
 Когда плывёшь на корабле.

Вода, вода, кругом вода,
 Вода, вода, шумит вода.

Я вспоминаю всё сначала,
 Уже давно убрали трап,
 На самом краешке причала
 Стоишь ты, голову задрав.
 Вода качается и плещет
 И разделяет нас вода,
 И всё, что ты во след мне шепчешь,
 Я не забуду никогда.

Вода, вода, кругом вода,
 Вода, вода, шумит вода.

Уходят башенки вокзала,
 И удаляется причал,
 Как важно всё, что ты сказала,
 Всё, что в ответ я прокричал.
 Морские медленные воды
 Не то, что рельсы в два ряда,
 И провожают пароходы
 Совсем не так, как поезда.

Вода, вода, кругом вода,
 Вода, вода, шумит вода.

Вода, вода, кругом вода,
 Вода, вода, шумит вода.

Die See, die See...

Konstantin Wanschenkin..

Ich mag es mit`nem Schiff zu reisen,
 Nichts gegen gute alte Bahn.
 Das Eine – braven steifen Gleise,
 Das Andre – rauher Wellengang.
 Die Sonne heißer, Winde strenger,
 Man bangt und festes Land vermisst,
 Und eine Trennung dauert länger
 Wenn man zur See auf Reisen ist

Refrain: Die See, die See, ringsum die See,
 Die See, die See, endlos die See.

Ich denk` zurück an unsren Abschied:
 Sie blieb zurück, ich ging an Bord.
 Der letzte Kuss war so berauschend,
 So wichtig war ein jedes Wort.
 Wo ich auch bin, hör` ich die Worte,
 Und überall ihr Antlitz seh` ,
 An jedem noch so fernem Orte,
 Bei jeder noch so schwerer See.

Refrain:

Kein Land in Sicht, die Wellen schäumen,
 Der Heimathafen ist noch weit,
 Doch schon in meinen süßen Träumen
 Seh` ich am Strand ihr buntes Kleid.
 Uns trennt das Meer, doch glaub` ich feste,

стихи и проза

М. Рябинин

М. Рябинин

Dass sie mich liebt und nie vergisst,
Und so ein Glaube hilft am besten,
Wenn man zur See auf Reisen ist.

М. Рябинин

* * *

Остров детства моего

М. Рябинин

М. Рябинин

Можно об этом сказать очень просто,
Не добавляя почти ничего,
Снится мне часто маленький остров,
Вы не ищите на карте его.

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

Вот я купаюсь в извилистой речке,
Чувствую сильные руки отца,
И потому мне легко и беспечно,
И потому плыть могу без конца.

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

Insel meiner Kindheit

М. Rjabinin

М. Рябинин

М. Рябинин

Man braucht keine Farben und keine Pinsel,
Mit einfachen Worten ist alles erzählt:
Ich träume seit Jahren von einer Insel,
Sucht nicht jene Insel auf dieser Welt.

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

Унося покой и сон, когда влюблѐн.

М. Рябинин

Любовь нечаянно нагрянет,
Когда её совсем не ждѐшь,
И каждый вечер сразу станет
Удивительно хорош, и ты поѐшь:

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

Freut sich mein Herz. Ich bin ruhig im tödlichen Kampf,
Weiß, von dir werd' ich ewig geliebt, was auch immer geschehe.

М. Рябинин

Tod fürcht' ich nicht, oft genug sah ich in sein Gesicht,
Auch wenn sein Blick lässt in Adern das Blut gefrieren.
Du bist mir treu, und am Kinderbett wartest auf mich.

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

Замыкая круг

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

М. Рябинин

Вас заинтересовали трансфер факторы, и вы хотите испытать их воздействие на себе или ваших близких? У вас есть дополнительные вопросы?

Обращайтесь по телефону

06131-7790 или по электронному адресу hedaub@gmail.com

или по телефону

02992-655655 или по электронному адресу info@hopen.de

Рекламный материал

Что принимать – лекарства или биодобавки?

Тема трансфер факторов как-то незаметно втянула меня глубже в тему здоровья. По этой причине, а ещё потому, что вижу интерес и многих наших читателей к этой теме, хочу продолжить ей заниматься и независимо от трансфер факторов вырабатывать для себя и для людей философию здоровья.

Есть люди, которые звонят, чтобы узнать про трансфер факторы, долго задают разные вопросы, а в конце говорят: «Ну я спрошу ещё у моего врача, что он мне скажет». Другие рассказывают, что на самом деле спросили у своего врача о трансфер факторах и были удивлены, что тот ничего о них не знает. То есть я вижу, что есть люди, которые не могут самостоятельно принять такое, на мой взгляд, достаточно простое решение, как укрепление своего здоровья при помощи трансфер факторов или других биодобавок. Их гложут сомнения. Происходит это прежде всего от недостатка знаний, неинформированности и отягощённости разными негативными стереотипами.

Эти люди почему-то думают, что не они сами, а врачи несут ответственность за их здоровье. По моим наблюдениям, врачи такой ответственности не несут. Они, наоборот, стараются эту ответственность с себя снять: вы, наверное, заметили, сколько разных бумаг надо подписать, когда вы попадаете в больницу? Даже перед операциями вы обязательно должны подписать документы, в которых соглашаетесь с тем, что врачи не несут ответственности в случае неудачи. Всё происходит по схеме: мы, врачи, попытаемся, но ничего не гарантируем и ни за что не отвечаем.

Давайте попробуем разобраться в этих вопросах хотя бы в самых общих чертах.

Надо понять простую вещь: врачей официальной медицины о биодобавках, в том числе и о трансфер факторах, спрашивать не надо по простой причине: они с ними не работают, их этому и не учили, это не их инструментарий. Они работают с медикаментами химической фарминдустрии. Если уж вы хотите знать мнение врача о какой-либо биодобавке, то спросите об этом врача-натуропата, потому что он с ними работает. В том числе и с млозивом (колострумом), и с трансфер факторами.

Натуропатов ещё называют целителями (Heiler), а их методы исцеления «натуропатическими методами лечения» (Naturheil-

verfahren). Для лучшего понимания можно сформулировать так: официальная медицина занимается лечением болезней, а натуропатия – оздоровлением всего организма. От врачей-натуропатов можно услышать: «Меня не интересует болезнь, меня интересует человек».

У натуропатов целостный подход к человеку, у официальной медицины – функциональный. Человек здесь как бы расчленён на органы: один врач лечит ухо-горло-нос, другой глаза, третий сердце, четвёртый органы пищеварения, пятый те органы, которые выводят переработанную пищу. Но ведь органы в человеке не существуют отдельно друг от друга!

Официальная медицина использует преимущественно медикаменты химического происхождения, а натуропатия основывается главным образом на применении естественных, природных продуктов для исцеления человека. Натуропатия (в переводе с «природная медицина») – основывается на идее самоизлечения человека за счёт ведения правильного образа жизни и применения природных методик и биодобавок.

Известный и успешный казахстанский врач профессор Е.А. Бейсембаев пишет: «Фармфирмы пытаются уничтожить производителей БАДов (биологически активных добавок)... У БАДов есть несомненные преимущества перед лекарствами. Их никто не фальсифицирует». Прочитав это, я задумался: «А почему это лекарства фальсифицируют, а БАДы – нет?». Ответ нашёл быстро: потому что фальсифицировать имеет смысл то, что дорого стоит, на чём можно заработать большие деньги. БАДы по сравнению с лекарствами очень дешёвы, и поэтому нет смысла их фальсифицировать. На закупку лекарств государства тратят миллиарды, и поэтому находятся преступники, которые занимаются их фальсификацией.

Может быть, поэтому по нашему телевидению постоянно идёт реклама одной интернет-аптеки: «Защитите ваших близких от фальшивых лекарств». Хотя, с моей точки зрения, в Европе, и в особенности в Германии, главную опасность представляют не фальшивые лекарства, а сами лекарства – своими побочными действиями. Дело в том, что официальная медицина в Европе сформировалась как медицина ядов. Основная часть применяемых сегодня медикаментов – химического происхождения, и все они для человеческого организма имеют не-

гативные побочные действия. Согласитесь: если в инструкции к лекарству написано, что уже нормальные дозировки могут привести к разным негативным состояниям вплоть до смерти, если, передозировав медикамент, мы можем умереть, то мы, называя вещи своими именами, имеем дело с ядами. В Германии ежегодно от побочных действий лекарств в больницы попадают около 1 миллиона человек и умирают около 56 тысяч человек! А от БАДов почти не бывает неблагоприятных случаев, и ими можно пользоваться без рецептов.

Медикаментов существует, как говорят, чёртова уйма – от 10 до 20 тысяч! И понятно, что для того, чтобы использовать этот инструментарий в борьбе с болезнями, необходимо иметь специальное образование. Поэтому врачи так долго и учатся на свою профессию, и поэтому только они и имеют право этим заниматься.

Почему мы ходим к врачам официальной медицины и никогда не обращаемся к врачам-натуропатам? Потому что большинство граждан небогаты и пользуются услугами официальной медицины, поскольку именно её и только её услуги охвачены системой медицинского страхования. Человек идёт к врачу, тот прописывает ему какие-нибудь медикаменты, которые в большинстве случаев достаточно дороги, но оплачивает ведь он только небольшую часть стоимости, остальную оплачивает больничная касса.

Так мы получаем дорогие лекарства, которые имеют много негативных побочных действий. Но зато лекарства нам доступны (счёт за них фактически коллективно оплачивают те, кто работают и не болеют, а больные доплачивают 5-10 евро). Мы довольны, потому что нам кажется, что мы делаем что-то хорошее для своего здоровья, довольны и врачи, потому что у них постоянно есть очередь нездоровых и никогда до конца не выздоравливающих людей, а следовательно – и заработок, но больше всех довольны собственники фармакологических предприятий: они получают колоссальную прибыль.

А врача-натуропата и натуральные продукты для здоровья пациентам надо оплачивать самим, а это стоит денег, с которыми люди расстаются труднее, чем со здоровьем. Хотя по сравнению с медикаментами их реальная цена гораздо ниже. Такой сложился парадокс в нашей системе здравоохранения. БАДы, например, считаются продуктами питания, а не медикаментами, а уж какие про-

дукты питания покупать, люди должны решать сами.

Но главные расходы при использовании натуропатических методов оздоровления люди несут не за продукты, а за консультации врача-натуропата. Если кто-то хочет улучшить своё здоровье натуропатическими методами, не тратя на это дополнительные деньги за консультации врача, тот должен сам становиться для себя натуропатом. То есть надо заниматься вопросами здоровья, надо информироваться, читать книжки, журналы, по возможности посещать семинары, слушать лекции по Интернету. Сегодня очень много полезной информации стало доступно для всех.

Когда надо обращаться к помощи официальной медицины, а когда к натуропатическим методам? Чтобы ответить на этот вопрос, надо понять простую вещь: в реальной жизни практически нет здоровых людей. Представьте себе, что мы все на протяжении жизни едем в поезде со станции «Здоровье» в направлении к станции «Нездоровье» и, соответственно, находимся в какой-то части этого пути – ближе к первой или ко второй станции. Если мы вели жизнь безобразную, питались как попало, злоупотребляли тем, чем не надо злоупотреблять, то наш поезд несётся с большой скоростью к станции «Нездоровье», если вели себя аккуратно, то он тоже двигался в этом же направлении, но гораздо медленнее. Рано или поздно на этом пути наш организм начинает срывать «стопкран» – то возле полустанка «Инфекционные простудные заболевания», то возле больших станций «Сердечно-сосудистые заболевания», «Гепатит», «Сахарный диабет» и т.д. И вот тут, хотите вы или нет, болезнь погонит вас к врачу. И правильно – в этом случае надо к нему идти.

Когда врачам удастся вывести болезнь из острого состояния, они выписывают нас из больницы, и для нас наступает самое время подумать, а что в нашей жизни привело к этим болезням? Как нам выйти из этого поезда и пересесть на другой, который движется в обратном направлении – к «станции Здоровье»? Рассчитывать только на домашнее врача наивно: помните, у него ведь есть только 7 минут 36 секунд на приём для нас. Значит, надо активно заняться этим вопросом самим.

Врач, доктор медицины Томас Кройсс говорит: «Для того, чтобы привести организм в такое состояние, чтобы он мог исцеляться, его надо основательно продвинуть в направлении здоровья, и это происходит при помощи базисной регенерации. Иными словами: нельзя исцелить организм от хронического заболевания, пока вы не сделали этого первого шага. Больной организм ведь потому и болен, что отказали его силы самоисцеления.

Для того, чтобы снова оживить иммунную систему, мы и делаем базисную регенерацию. В принципе никто в мире не в состоянии сделать организм здоровым, только лишь его собственные силы самоисцеления могут это сделать. Мы должны понимать, что не существует на свете ни одного врача или целителя, которые могли бы сделать организм здоровым, это может сделать только сам организм, только его собственные силы самоисцеления. Поэтому не имеет смысла пытаться начинать какую-то терапию тогда,

когда силы самоисцеления, то есть иммунная система, ослаблены и пока здоровье пациента находится в том состоянии, в котором он заболел. Это важнейшая причина того, что в современной школьной медицине не могут исцелять хронические заболевания и почему люди не выздоравливают: человека начинают лечить до базисного восстановления организма. Такое лечение непродуктивно, и оно будет ещё больше перегружать иммунную систему. То есть должно происходить «лечение до лечения» (Therapie vor der Therapie), а именно – базисная регенерация организма, направленная на усиление работы иммунной системы. И самое примечательное в этом то, что БОЛЬШИНСТВО ПАЦИЕНТОВ ВЫЗДОРАВЛИВАЮТ УЖЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ САМОЙ БАЗИСНОЙ РЕГЕНЕРАЦИИ, ЕСЛИ ОНА ПРОВЕДЕНА ВОВРЕМЯ!»

Что понимает доктор Кройсс под «базисной регенерацией»? По его представлениям, она состоит из трёх необходимых шагов:

1. Надо скорректировать своё питание. Это основа. Надо проанализировать свои привычки в питании и увидеть, в чём допущались ошибки. Книжки о правильном питании есть, и их надо каждому поизучать для своей собственной пользы.

2. Второй шаг – это добавление к основной пище комбинаций определённых витаминов и минералов. Доктор Кройсс считает, что во всех случаях, когда человек болен, у него наблюдается недостаток витаминов, и дополнительный их приём принесёт только пользу.

3. И третий шаг – это оживление и активизация собственных сил организма, его иммунной системы.

Таковы рассуждения врача, доктора Кройсса, который предлагает для этого использование своих профессиональных средств: гомеопатические средства, переливание крови и т.п. (Dr. med. Thomas Kroiss. Heilung statt Pillen. Naturmedizin von A bis Z. 1999, München)

Для нас же понятно, что вполне логично в этот «шаг» вписывается использование трансфер факторов. Они и оживляют, и усиливают работу иммунной системы, да к тому же ещё и увеличивают её компетентность.

Понятно, что «три шага» Кройсса не надо рассматривать как разорванные во времени этапы – их, наоборот, надо проводить сразу, в комплексе: одновременно нормализовать питание, добавить к нему разумно БАДы, подключить трансфер факторы. Но не изображать при этом из себя врачей, помнить – мы занимаемся не лечением болезней, а своим собственным оздоровлением.

Все мы имеем право, не спрашивая советов или разрешения врачей, принимать природные препараты для своего оздоровления, для улучшения работы иммунной системы и других систем организма. Такие, как рыбий жир, лецитин, витамины природного происхождения и другие препараты, в том числе и трансфер факторы – употребление этих продуктов не относится напрямую к медицине и, чтобы их принимать, рецепт врача не нужен. Это, скорее, отражение в жизни постулата Гиппократова «Ваша еда должна быть вашим лекарством, а ваше лекарство должно быть вашей едой».

К счастью, рынок в цивилизованных странах такими продуктами переполнен. Надо



только подключить свою голову, чуть-чуть проинформировать себя и действовать. Если вернуться к образу сантехника Васи, к которому я прибежал в одной из статей о трансфер факторах, то он может их принимать, не спрашивая совета у доктора медицинских наук Василия Ивановича. И даже лучше, если не будет спрашивать, потому что современный врач – это, по определению известного французского учёного, доктора медицинских наук Луи Броуэра, «избирательно обученный, бесплатный, бесправный, фармацевтический дистрибьютер» (книгу Луи Броуэра «Продовольственная и фармацевтическая мафия» вы можете найти и скачать в Интернете). Или, как это ещё проще формулирует известный российский врач-диетолог К.Б. Заболотный: «Задача наших врачей – продавать таблетки фарминдустрии». Вы ведь не будете спрашивать у продавца магазина «Aldi», рекомендует ли он вам покупать колбасу в магазине «Lidl»? Или у сотрудника банка «X» – где выгоднее приобрести кредит, в его банке или всё же в банке «Y».

Надо понимать, что если врач начнёт рекомендовать своим пациентам БАДы, например, те же трансфер факторы, то система, в которой он работает, начнёт получать меньше прибыли. Кроме того, он ведь должен брать на себя ответственность за действие продукта, который не входит в его инструментарий, а зачем ему это? Такой врач быстро станет изгоем в этой системе и лишится лицензии. Недавно прочитал, что один врач-радиолог, имеющий свой praksis, за год зарабатывает в среднем 5 миллионов евро. Скажите мне, пожалуйста, какой у него интерес заниматься какими-то трансфер факторами, где он на одной баночке может заработать около 5 евро? Я надеюсь, что теперь вам понятно, почему фирма 4Life Research отдала ТФ людям, минуя систему фарминдустрии и здравоохранения и почему не стоит спрашивать у врача советов по трансфер факторам и другим БАДам? Но если вам очень хочется и дальше обманывать самих себя, можете продолжать это делать. Выиграет ли от этого ваше здоровье, сомневаюсь.

Если у вас есть вопросы по трансфер факторам, задавайте, с удовольствием отвечу.

Тел.: 06131-7790

Генрих Дауб

Нависшие тучи

На Украине я родился и прожил первые 15 лет своей жизни. Потом были Сибирь и Урал. Правда, мне повезло: в 1964 году я смог вернуться на родину и прожить там ещё 27 лет. Зимой 1963 года мы с женой взяли отпуск, чтобы поискать, где можно получить работу по специальности. Были в Орле, на железнорудных разработках в Белгороде, останавливались у знакомых. Работа была, но квартиру не обещали и за 10 лет. На Украине, в 30 км от г. Никополя, уже работали мои бывшие друзья и сотрудники жены. На действующем карьере рабочих не принимали, на новостройке же, на Чкаловском комбинате по добыче марганцевой руды, был заложен один Алексеевский карьер и мои прежние сотрудники собирали один экскаватор «УЗТМ». Жили они в деревне. Начальник карьера посоветовал мне приехать ровно через год. Не было работы и для жены.

Обещаниям, что в короткий срок выстроят комбинат и заложат 7 карьеров, верилось с трудом, а что попутно будут возводить многоэтажные дома для сотрудников – ещё меньше. Тогда мы покинули этот посёлок без надежды, но мы ошиблись. Ранней весной 1964-го стало известно, что там начали приём рабочих, и мы с женой, быстро сориентировавшись в обстановке, не побоялись риска. Я тут же рассчитался, и через два дня мы с другом были в Орджоникидзе. На Алексеевском карьере мне предложили работу электрика (права у меня были), и я пошёл на подпись к директору комбината Ктиторову. Назначили его в Москве, говорили, что по указке Брежнева. Был он из Донбасса, старый партийный кадр, бывший матрос, участник штурма Зимнего. Правил по-старому, в сталинском стиле. Беспощадный к инженерным кадрам, рабочих, особенно с опытом работы на новой технике, ценил. А были это в большинстве наши немцы с Урала, как и я. Притом слыл директор ярким противником немцев и на собраниях всегда выступал с угрозой. Но к привлечённым специалистам из нем-

цев-иностранцев относился хорошо. Была у него одна цель – как можно раньше пустить комбинат, и этого он добился.

Прежде чем подписать мое заявление, он глянул в мою трудовую книжку и спросил, как долго я проработал в горной промышленности на Урале. «20 лет», – ответил я. «Хорошо, иди трудись!» – и подмахнул заявление. Но что я вначале заготовил в лесу шахтный крепёж, он не прочёл. Я стал работать на Алексеевском карьере электриком, а через два месяца прибыли экскаваторы, мы их собрали, и я получил место машиниста экскаватора. Между тем жена продала на Урале за полцены наш дом и приехала с детьми ко мне. В сентябре, как нам и обещали, мы получили двухкомнатную квартиру. И сейчас, через много лет кажется это невероятным. Но было именно так. Мои друзья и знакомые, приехавшие на 4-5 месяцев позже, вынуждены были по 5-6 лет ютиться в соседних деревнях, пока не получили наконец жильё. Так что случались в жизни нашей семьи и счастливые моменты, но мне было на первых порах трудно. В общезнании, принадлежавшем другому предприятию, мы, пятеро новичков, жили в одной комнате. К тому же уже в апреле стояла дикая жара. Ночью мы спали плохо. В столовой приходилось выставлять длинные очереди за невкусной едой, самим же готовить не было возможности. Друг мой, получивший лишь место помощника экскаваторщика, впал в глубокую депрессию. Некоторые из знакомых вернулись, откуда приехали, или пытались устроиться в другом месте...



Тот же бывший дом пастора в 1951 году.

Надо признать, что всё же относились к нам на Украине хорошо. Меня никто не называл обидными словами, как раньше, на Урале. И заработок был выше, чем на тех же экскаваторах на Урале. Через несколько лет комбинат получил 10 комплексов новых роторных экскаваторов. Поставляли их из ФРГ и ГДР. К этому времени

директором уже был хорошо знакомый мне прежний начальник карьера, а я стал в 50 лет получать пенсию, но нам разрешили продолжать трудиться на вспомогательных работах. Директор вызвал меня в трест и предложил должность машиниста на монтаже новой техники, но фактически работать переводчиком. В то время такие замены широко практиковались. Тарифы были солидные, и мы были довольны. Так знание родного языка сослужило мне добрую служ-

бу. Оно пригодилось на монтажной площадке, где гэдэзэровцы монтировали громадные роторные экскаваторы. Проработал я там 15 лет – с 1976 по 1991 г. Ответственность была большая. Приходилось переводить и министрам из Киева, даже из Москвы. А их сопровождали люди «из отдела», которые всегда спрашивали, кто будет переводить беседы на совещаниях, многочисленных собеседованиях. Переводчик не должен переводить больше 40 минут, после многие работы замедляют, делают ошибки. Поэтому было нас четверо. Немецкие инженеры были довольны моим быстрым устным переводом. Говорил я правильно, без акцента. Говорить на чистом немецком языке требовал от нас отец. Я всегда был ему за это благодарен. (Мать автора, Эльза Керхер, родилась и выросла в Германии. - Ред.) На работе все дела с вечно запутанными записями вёл с немецкой точностью мой друг Владимир Генне. Он с отличием окончил Московский иняз, был хорошим учителем в школе и заочно учился в аспирантуре, но от своего сибирского диалекта освободиться не мог. Из-за него он не получил хорошую работу в Москве и его плохо понимала вся рать немцев на нашей монтажной площадке. (А было их иногда до 30-и человек.) Ему я был многим обязан, но помочь ему в языке, который он в детстве усвоил в деревне под Омском, я не мог. Умер В.Генне тут в полном одиночестве...

Строить дом на Украине мы не стали. Через год после переезда я получил 3-комнатную квартиру. Уплатил деньги на машину, но спустя месяц получил не «Победу», а «Запорожец» второго выпуска. Очередь на «Победу» подошла, когда я уже подготовил документы на выезд в Германию.

Только какое-то предчувствие заставило меня покинуть Украину. Жили мы в 200 метрах от центральной площади, где в 90-91

гг. стали внезапно собираться демонстрации. В наш молодой город были переселены западные украинцы за то, что они кормили «бандеровцев». Те, кому могли предъявить серьёзные обвинения, попали в Сибирь, с виной поменьше поселили на Днепропровщине. Только таким способом на Западной Украине смогли навести в сталинское время порядок. И вот эти люди выступали у нас в 1990 году на площади, пели свои песни и ругали времена советской власти. Партия РУХ хотела уже тогда пробиться к власти. Это заставило меня покинуть родину.

Бывал я до этого и на западе Украины: лечился в Трускавце, потом несколько раз ездил от профсоюза в западные районы за картофелем для наших рабочих. На большие машины «КРАЗы» грузили мы по 16 тонн. У нас ведро картошки стоило 5-6 руб., а там мы платили по рублю. Доезжали до Ивано-Франковской области, где нас не приветствовали, но продать картофель на месте были рады. Называли нас не иначе, как «москалями». Даже на тех коротких встречах с нами они не могли сдержать ненависть к жителям востока Украины.

Что со временем должен быть раздел Украины, мы чувствовали ещё 25 лет тому назад, но, думалось, не такой дорогой ценой, какую платит сейчас население нашей многострадальной родины...

Что-то особенное в характере украинцев есть. На первый взгляд, простые, трудолюбивые люди, спокойные, но с юмором и хитрецей. Население Приднепровья, где мы жили, называли до революции казаками. Были они всегда свободными и жили не бедно. Чернозёмы прокормить их были в состоянии, но и Днепр играл в их жизни важную роль. Это их предки делали набеги на Черноморское побережье. (Кстати, мой сват жил в 200 метрах от берега, а в 100 метрах было старое казачье кладбище с некоторыми могилами, уцелевшими с 1680 г.) В повседневной жизни казаки ничем не отличались от русских, но с жителями Западной Украины их не сравнишь. Бывали казаки вспыльчивы, и жить с ними было непросто. Язык их усвоил я раньше русского, но забыл и по сей день, как и украинскую литературу.

Каков украинец, когда становится воином, тем более если он из рода казаков, писалось много. Писал о них и мой отец. Они жили в 300 метрах от нашего села, землю им подарили за боевые заслуги, поселили позже немцев. Что они творили во время революции и разгула бандитизма, не описать. В их крови осталась воинственность, казачья лихость. Но и кражами они не брезговали. Уже после войны я жил в 15 км от Днепра, сват был из рода казаков, но не особо этим гордился.

Несколько слов о положении русского языка на Украине. Не знаю, делалось ли это намеренно или получилось само собой, но на украинском преподавали только в некоторых институтах, например в учительском. Поразительно быстро русский стал главным языком.

В Мелитополе, Запорожье, Сталино-Донецке, Никополе и Орджоникидзе закрылись украинские школы. Так, в Орджоникидзе их осталось 3 из 20-и, а позже – одна. На западе, где меньше городов, украинский



В 90-х в сельских магазинах Украины торговать было нечем. Фото Г.Клюдта, 1993 г.

язык сохранился. Преобладал русский и в Киеве. Многие им пользовались и во Львове. Но проблема языка – только одна причина конфликта. Их много, и можно предположить, что они останутся.

Мир на Украине должен установиться, но скоро ли могут примириться вечные враги? Доживу ли я до покоя на этой богатой земле? Мои близкие родственники живут и в Донецке. Там идёт война, и связь с ними я потерял. В Днепропетровской области у меня родных ещё больше. Оттуда пишут, что они не чувствуют, что где-то идут боевые действия. Войной происходящее назвать не хотят, а люди гибнут. Но в Днепропетровске ещё всё впереди.

Губернатор пока кормит народ области, но чаще живёт в Израиле. Преступление в Одессе на совести его «гвардии из 2000 человек».

Ещё опасней в Запорожской области. Там несколько гидроэлектростанций. Одна бомба – и всё вокруг будет затоплено. К примеру, Каховское водохранилище местами выше уровня моря на 6-8 метров. Город Орджоникидзе, где мы жили, расположен в 15 км от этого огромного водоёма, отгороженного от полей и жилья 20-ю плотинами. По некоторым из них я сотни раз проезжал на своей машине. Плотина №6 длиной 1 км, шириной 10-12 метров. Если её разоршат, город наш за 2 часа будет затоплен

на метр-полтора. Взорвать плотину можно одним снарядом, и вода вырвется на свободу. Страшная эта сила затопит миллионы га земли. Вода сильней пожара. В Днепропетровской и Запорожской областях воевать как в Донецкой нельзя, это известно всем. Масса воды, по воле учёных поднятая над уровнем окружающей земли, губительна. На Каховском море (Днепр) местами не виден противоположный берег. В Никополе быстрый речной трамвай достигает другого берега лишь за 40 минут.

Эта масса воды, как Дамоклов меч, висит над головой. Посмотрите на карту: сколько по Днепру ещё подобных гидроэлектростанций! Ведь знали Советы, что строят. Были и протесты. Но кто их услышал? Видно, инженеры думали, что войны больше никогда не будет, и вот она перед глазами. К удивлению, об этом опасном положении не пишут ни слова. Или забыли, или умышленно молчат про эту угрозу. Я не преувеличиваю.

Мной описана только одна страшная опасность, но по воле безграмотных людей их на той богатой земле много. Весь инженерный мир знает, что на равнинных реках электростанций не возводят, но Советы строили «свой мир».

Хотелось бы, чтобы в журнале было больше материалов о событиях на Украине.

Гильмар Клюдт



Дом пастора в украинской колонии Нойхофнунг. На крыльце – священник Симон Клюдт с женой Эльзой. 1909 г.



В поставленных Германией металлических контейнерах площадью 27 кв. метров годами безнадежно ютились переселенцы, поверившие обещаниям тогдашнего украинского президента Леонида Кравчука принять до 400 тыс. немцев. Фото Г.Клюдта, 1993 г.

Impressum

Kontakt

Herausgeber:

Alemannia Media Verlag oHG

Redaktion

Chefredakteur: Heinrich Daub
Stellvertretende Chefred.: Dr. Robert Geiger,
Dr. Andreas Oberdörfer

Redaktion deutscher Texte: HB

Freie Autoren: Lydia Walz, Reinhold Schulz,
Waldemar Betz, Johannes Kremer,
Robert Stark, Viktor Streck, Gottlieb Eirich,
Dr. Svetlana Pankratz, Dr. Heinrich Groth

Anschrift der Redaktion:

Ost-West Panorama

Am Bruch 73d • 34431 Marsberg

T.: (02992) 655 -655 • F.: -601

E.: info@hopen.de

Heinrich Daub

Nestlestr. 45 • 55120 Mainz

E.: hedaub@googlemail.com

Robert Geiger

Osloherstr. 2

53117 Bonn

E.: robtam@web.de

Andreas Oberdörfer

Willy-Brandt-Str. 10 • 34369 Hofgeismar

E.: drandreas.oberdoerfer@t-online.de

Abo: T.: (02992) 655 -655

T.: (0381) 7680055

T.: (07222) 788882

Layout, Foto, Werbung, Abo und

Bildredaktion:

Peter Penner

«ost-west-panorama»

Am Bruch 73d • 34431 Marsberg

T.: (02992) 655 -655

F.: (02992) 655 -601

E.: info@hopen.de

Gültige Anzeigenpreislste:

Nr. 4 vom 01.01.12

Produktion: sdv

Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Für unverlangt zugesandte Artikel, Bildmaterial, Illustrationen, Zeichnungen, Broschüren und Bücher wird keine Haftung übernommen. Manuskripte werden nicht rezensiert und nicht zurückgesandt. Die Redaktion behält sich die Kürzung zugesandter Beiträge vor. Jegliche Ansprüche müssen abgelehnt werden. Für die Glaubwürdigkeit der Informationen und den Inhalt der Privatanzeigen sowie Reklame haften Autoren und Werbeauftraggeber. Nachdruck ist möglich mit Hinweis auf «ost-west-panorama» und bedarf eine Genehmigung der Redaktion bzw. des Verlages. Ein Belegexemplar ist dann erforderlich. Im Falle höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Entschädigung. Die Abo-Bezugsdauer von «ost-west-panorama» beträgt mindestens 12 Monate.

Ost-West-Panorama

IBAN: DE64 4765 0130 0060 1666 34

BIC: WELADE3LXXX (Detmold)

Мы приветствуем следующих новичков
в кругу наших читателей

[November] Helmut Leicht

[Oktober] Ottilia Jung, Inkognito

[September] Vera Wirt, Jakob Kautz, Jurij Nold,
Mikhail Lande & Liudmila Petrova

[August] Jana Kraus,
Dr. Alexander Daunhauser

[Juli] Ewald & Wera Buchholz,
Alexander Schell

[Juni] Irene Maier, Margarita Unruh-Ziganow

[Mai] Oxana Frank, Irene Schell, Arno Alenhof

[April] Otto Baumgärthner,
Walter Baumgärthner, Friedrich Baumgärthner,
Oskar Baumgärthner, Adina Baumgärthner,
Alexander & Olga Osterlein, Nedeschda Runde

[März] Olga Fransen, Irma Frick,
Katharina Weidner, Olga Bohn, Viktor Stark

[Februar] Irina Jeckel, Alfred Hummel

[Januar] Viktro Janzen, Monoilth Frost,
Ludmila Fröhlich, Waldemar Japs,
Ella Schilling, Olga Sergeev

[Dezember] Willi Idt, Peter Zernickel, Walde-
mar Esterlein, Lydia Rosin

В ноябре подписался - 1 человек
В октябре подписалось - 2 человека
В сентябре подписалось - 4 человек
В августе подписалось - 2 человека
В июле подписалось - 2 человека
В июне подписалось - 2 человека
В мае подписалось - 3 человека
В апреле подписалось - 7 человек
В марте подписалось - 5 человек
В феврале подписалось - 2 человека
В январе подписалось - 6 человек
В декабре подписалось - 4 человека



Мы благодарим всех, кто нас поддерживает

Выражаем благодарность тем читателям, которые сделали подарочные подписки своим родственникам и друзьям:

Jakob Bastron 1

Особую благодарность выражаем тем читателям, которые посчитали возможным сделать пожертвование нашему журналу. Эта помощь поможет нам и в дальнейшем еще лучше и качественнее издавать журнал. Имена жертвователей:

- Erika Müller 110,- €**
- Johann & Elisabeth Bargaen 100,- €**
- Robert & Lilli Hertje 100,- €**
- Andreas Schleining 100,- €**
- Konstantin & Elena Pauli 52,- €**
- Eugenia Goljako 52,- €**
- Viktor Bayer 27,- €**
- Hilda Pfanestiel 27,- €**
- Michael Hörner 20,- €**
- Ottilia Jung 20,- €**

- Jakob Kautz 12,- €**
- Ernst & Elvira Schock 12,- €**
- Hilmar Kludt 12,- €**
- Viktor & Lilian Kliem 11,- €**
- Artur & Lilija Ritter 10,- €**
- Viktor Maier 10,- €**
- Eduard & Katharina Friesen 6,- €**
- Helga Henke 6,- €**
- Alexander Muth 2,- €**
- Viktor & Lydia Chlynin 2,- €**
- Tatjana & Viktor Eichmann 2,- €**
- Leonard Wall 2,- €**
- Josef & Nadeshda Moor 2,- €**
- Artur & Nina Geiger 2,- €**
- Michael Wanner 2,- €**
- Helmut Neugebauer 2,- €**
- Alexander Rusch 1,- €**
- Alexander Ritter 1,- €**
- Ludmila Fröhlich 1,- €**
- Bruno & Regina Stichling 1,- €**
- Alexander & Alwina Pindjurin 1,- €**

Abonnementenzahl: 696

Im Oktober und November kamen 3 hinzu und 20 haben das Abonnement nicht verlängert.

Reisen

В мире тишины и спокойствия



Robert Stark

Поздней осенью мы с женой курортно отдыхали в литовском Бирштонасе – месте, как оказалось, с некоторыми пор облюбованном русскоговорящим людом Германии. В державе этой мы были впервые и, по первости, наслышанные о нелюбезных к русским прибалтах, чему немало способствует официальная российская пропаганда, держались настороженно. Однако уже в первые дни обслуживающий персонал санатория изрядно поколебал наши опасения, а последующие случайные контакты с местными жителями и следа не оставили от привезённого негативного образа принимающей страны.

Кроме родного языка, литовцы в подавляющем своем большинстве свободно говорят на русском и могут объясняться на английском. Немецкий, опять же в подавляющем большинстве, они не знают. Наверное, поэтому коренные жители немецкоязычных стран здесь редкие гости. Так что язык нашего общения в Литве, благодаря бывшему советскому сожительству, всё ещё русский. Без всяких экивоков. Где бы, к кому бы ты ни обратился, тебе понятно и вежливо ответят, а если надо, и помогут.

Моя первая вылазка в город пригласил на День всех святых (соблюдается, как и в Германии). Наверное, поэтому было мало машин и прохожих – лучшее время для лицезрения незнакомой местности: ничто не мешает, не отвлекает. Бирштонас уютно устроился меж двух крутых изгибов Немана в среднем его течении. Река очень тихая, без заметного движения воды.

Об основных этапах развития города указывают три даты на установленном в пешеходной зоне камне: 1382 – первое упоминание Бирштонаса в местной летописи; 1846 – начало курортного лечения; 1966

– присвоение статуса города. Собственно, открытые здесь источники минеральной воды и залежи целебных грязей и дали импульс развитию здравницы, стали местом притяжения туристов из близи и далека. Желая поправить свое здоровье принимают три санатория круглый год.

Непритязательной архитектуры аккуратными постройками, обилием зелени, мощными улицами и тротуарами – словом, уютном Бирштонасе напоминает немецкие поселения. По числу жителей – немногим более трёх тысяч – его и городом-то назвать трудно. Но традиционные «городские» атрибуты в нём есть: лесопарковая и пешеходная зоны, два музея, банк, стадион, клиника и пр. Много малых архитектурных форм – от классических до модернистских. В центре города есть обелиск участнику партизанского движения 1944-1955 годов с именами погибших.

В исторический музей, разместившийся в двухэтажном деревянном особняке, раньше принадлежавшем одному из местных жителей, в тот день я пришёл первым. Меня любезно встретила работница музея (она себя так назвала) Рута Мицкявичене и устроила индивидуальную экскурсию, отказавшись от всякой оплаты (вход, кстати, тоже свободный). Как и положено историческому музею, его экспозиция рассказывает о возникновении самого поселения и открытии целебных источников до создания и развития санаторно-курортной здравницы. В экспозиции, между прочим, нашлось место и таким «русскоязычным» экспонатам: Грамота 1957 г. работнику леспромхоза «За достигнутые высокие показатели в социалистическом соревновании»; русский букварь, открытый почему-то на 45-й стр., посвященной И. В. Сталину; фотокопия «Секретного дополнительного протокола» к пакту Молотова-Риббентропа от 23.08.1939 г.; приказ

министра здравоохранения Литовской ССР от 17.10.1946 г. «О мобилизации транспорта для хлебозаготовок» (представим себе, какое в то время могло быть здравоохранение на окраинах советской империи и какой в этой отрасли мог быть транспорт, который можно было «мобилизовать...» – Р.Ш.).

О степени религиозности местных жителей (что, наверное, можно распространить на всех литовцев) можно судить по двум фактам. В костёле (архитектурой и внутренним убранством мало чем отличающемся от классической католической церкви Западной Европы), куда я зашёл, как раз шла воскресная служба. Скамеек всем пришедшим не хватило, многие стояли. Невольно вспомнил полупустые, если не сказать сильнее, церкви в моем Розенхайме (и только ли здесь?). Второй штрих – сакральный музей, открытый в 2000 г. в бывшем доме священника возле костёла. В небогатой пока экспозиции собраны свидетельства о жизни святых отцов местного значения, ритуальная утварь, статуэтки из часовен, картины на библейские темы местных художников. Любопытная деталь: в краткой хронике этого музея, где перечислены высокие гости, присутствовавшие на его открытии, один из них назван так: «бывший президент Литвы Его превосходительство А. Бразаускас».

И ещё пара штрихов к «местному характеру». Прогуливаясь по городу, я «потерял себя» на пешеходной дорожке, проложенной вдоль Немана. Спросил поджарого, в летах мужчину, как пройти к санаторию Версме. Он обстоятельно объяснил, затем сказал: «Кстати, я двадцать лет был директором этого санатория, строил его. Но сейчас я уже на пенсии, мне 74 года». Почти мой ровесник. Разговорились. И вот что ещё сказал этот случайный встречный: «Русские – хорошие люди. Мы их уважаем. Но мы не принимаем политику российского руководства... И наше правительстве тоже есть за что критиковать...» (В самом деле: хотел бы я видеть страну, где люди поголовно в восторге от своих вождей). Мы тепло попрощались. Позже пожалел, что не догадался спросить имя этого человека.

В поисках музея, я обратился за подсказкой к двум мужчинам, сидевшим на скамейке у подъезда трёхэтажного дома. Внешний вид их, не внушавший особого доверия, оказался обманчивым. «Исторический музей?..» – переспросил тот, что помолже, и что-то сказал тому, что постарше. Тот пробормотал в ответ, после чего первый с сильным акцентом начал мне объяснять. Но вдруг критически посмотрев на гостя, махнул рукой: «Пошли, покажу». По пути сказал очень даже по-русски: «А что, по-литовски – ни бум-бум?». Привёл прямо ко входу, ознакомился сам и разъяснил мне график работы (музей был ещё закрыт) и, попрощавшись, пошёл в обратном направлении.

Вот такие впечатления.

Что до собственно санатория, то тут всё как и должно быть: водные и грязевые ванны, всевозможные процедуры, гимнастика (в т.ч. индивидуальная) в хорошо оборудованном зале, разнообразный «шведский стол», культурная программа и пр. Не очень далеко и по божеской цене. Рекомендую.

Р. Штарк
Розенхайм



Живопись

Евгений Кисельман

На днях произошло знаменательное для меня событие. Художник Евгений Кисельман подарил мне альбом с репродукциями своих прекрасных картин, к появлению которого и я малую толику причастен. Евгений и его сестра Ирина были одними из самых одарённых учеников художественной школы немецкого села Подсосново на Алтае, в которой я преподавал. (Кстати, дочери Евгения и Ирины и их брата Александра посещали мои уроки в Jugendkunstschule (Школа искусств для молодёжи) в местечке Фюрстенберг близ города Падерборн, где волею судеб оказались наши семьи после переезда в Германию.)

Мы живём недалеко друг от друга, и я, конечно же, наслышан об успешных выставках работ Евгения во многих музеях и галереях Европы и США. Но личные контакты были, к сожалению, не часты и мимолётны. Правда, много лет тому назад он пригласил меня с сыном Германом (они с Евгением вместе учились) на открытие выставок у голландского галериста Ге Нийгуйса (Ge Nijhuis), где, наряду с европейскими художниками, экспонировались и работы Евгения. Конечно же, мы не могли пропустить столь значительное для нас событие в недалёком от нас голландском городе Эншеде (Enschede).

Всё было как в западном кинофильме. Дамы в вечерних туалетах, прикрыв губки ладошками, шептались с аванажными мужчинами в блейзерах, метившими фишками свои возможные приобретения. Официанты разносили напитки. Тапёр во фраке импровизировал что-то венгерское. Жена хозяйина, многозначительно поглядывая на мужа, знакомила клиентов с авторами. Европа! Меня эта тусовка занимала недолго, и я канул в мир гармонии и красоты. Галерист - приверженец классической пейзажной и анималистической живописи, да ещё с «зелёным» привкусом. Так что выкрутасы модернистских «измов» у него полное табу.

Второй круг моего обхода я, конечно же, посвятил только тем работам, которые в душу запали. Первыми в их ряду были, разумеется, пять картин моего земляка. Четыре из них были уже помечены фишками клиентов.

Это были небольшие пейзажи потаённых уголков природы: кочкарник на опушке осинника, дебри камышей и прибрежного ивняка или вымоина у путаницы корней и веток умершего дерева. И обязательно какие-нибудь пернатые обитатели этих мест. Это не случайно. (Женя не только истинный любитель природы, но и грамотный орнитолог). То это настороженная выпь, то искорка зимородка, то замершие в ожидании родителей птенцы-недотёпки, то пичужка задорно таращит бусинки глаз на окружающий мир. И непременно вода. Непременно!

Множество раз пересмотрев альбом, я заметил, что более всего меня занима-

ет и волнует блестяще написанная вода. А узнав задним числом, что европейские коллеги назвали его искусно и живо изображённую воду специальным термином «Kisselmannwatertje», означив этим термином присущую только ему технику изображения мелкой, прозрачной воды, конечно же, тайком погордился своей «проницательности».

Да, вода присутствует почти во всех его картинах и всегда как один из главных компонентов сюжета. Есть у него и прекрасные марины. («Sturm in der Ca la San Vicente»). Но он не маринист! А кто? Полистал альбомы с репродукциями картин Айвазовского, Тёрнера и наличных голландцев. И нашёл для себя ответ: маринисты писали и пишут не воду, а море. То есть водоём. Громадный водоём, который по воле изменчивой природы громоздит из своей воды причудливейшие кулисы, на фоне которых художники создают романтические, лирические, трагические, грозные и ужасно прекрасные сюжеты, ошеломляющие восторженных зрителей.

Вспомните Айвазовского. На множестве его картин люди в отчаянии цепляются за обломки потерпевших крушение кораблей. Или беспощадные волны несут на прибрежные скалы набитый людьми баркас. Это море творит, а не вода. Ведь вода - единственный материал, данный морю, чтобы являть миру свою сущность, подчиняясь постоянным причудам и капризам природы.

Этого нет и быть не может на картинах Евгения! Срежиссированные страсти не его амплуа. Он пристальный, мудрый и восторженный созерцатель многоликого мира, в который с головой погружает и нас, созерцающих его картины, где вода струится, плещется, колышется, рябит, журчит или зеркально мерцает в бочажках, болотцах, протоках, лужах, впадинах, ручейках и прочих водоёмах, которые сущи почти на всех картинах Евгения. Я нахожу, что его вода сродни «говорящей» воде на картинах Левитана, в которых вода, вобрав в себя все цвета и звоны поднебесья, расстилает их у наших ног. («Над вечным покоем», «Тихая обитель», «У омута»).

Я не уверен, что искусствоведы безоговорочно согласятся с этим моим суждением, но я вижу и чувствую его картины именно в этой ипостаси. И я уверен, что многие зрители будут на моей стороне.

И ещё! Как долго бы ещё ни творил Евгений и каких бы вершин он ни достиг в будущем, для меня лично одной из лучших его картин всё же останется «Das Lied der Lerche». Справлюсь ли я с тем, чтобы словами передать чувства, охватившие меня, когда открылся лист альбома, на котором воспроизведена эта картина? Я буду очень стараться!

Мерцающая голубизна высокого, бездонного неба над беспредельной степью. Пора цветения. На бугорке, запрокинув

светловолосую головку, с ромашками в опущенной руке стоит босая девочка. На ней голубовато-серый халатик с накладными карманами. Стоит она к нам боком, и её поднятые к небу глаза зрителю не видны.

Я долго гадал, почему Евгений именно так поставил фигурку. В очередной раз задержав взгляд на её замершей у губ ладошке, я эти глаза увидел! Увидел через жест этой ладошки! Это жест мадонны, внимающей мирозданию. Жест этот молит нас хоть на малое время отрешиться от будничной, нескончаемой суеты, умерить её грохот и скрежет и погрузиться душой и телом в мерцающую, бездонную синь божьего мира. Услышать трель жаворонка, стрёкот кузнечиков, жужжание шмелей. Я точно знаю, что каждый, кто увидит этот её жест, увидит и её глаза! Распахнутые от изумления глаза своей внучки, дочери, невесты, жены, матери. Эти восторженно поднятые к небу глаза будут устремлены прямо в вашу душу! Выдающийся талант Евгения Кисельмана в том и заключается, что картины его - это не только отрада глазам нашим. Полотна его будят в нас и высокие чувства, и глубокие размышления.

И, главное, эта наша девочка! Из приволжской, оренбургской, кустанайской или Кулундинской степи! На ней только ветхий, застиранный халатик, который наверняка достался ей от старшей сестры. Ни пояска, ни обувки, ни платочка. Но зато большие карманы, в которые мимоходом можно собрать пару горсточек ягод для больной бабушки и маленького братика или пучки дикого лука и щавеля для kalte Dickmilchsurr, которую семейство в страдную пору хлебает в тени под телегой. Да, конечно, в послевоенной Европе таких детей тоже было немало, но наши были в таком положении намного дольше, и все без исключения.

Свой альбом Женя предварил вступительными словами биолога, доктора Н. Arens. После вступления начинается автобиографичная исповедь автора. Коротко на английском и русском и более обширно и подробно на немецком, потому что для наших детей и внуков это уже родной язык. Пишет о своих предках, о заморозившей его с детства степи; об учёбе в художественном училище и его педагогах; об армейской службе и работе в зоологическом музее и занятиях орнитологией; о любимой женщине, во всей его деятельности поддерживающей его.

Пишет о своих близких и дальних путешествиях от Голландии до Rhönedelta на юге Франции и Мазурских озёр; от Балеарских островов до дельты Дуная, Оби и Поволжья; от казахского мелкосопочника и Кулундинской степи до плоскогорья Гоби и полуострова Таймыр у Ледовитого океана.

Зачастую без спутников, неделями один на один с дикой природой, в палатке, разбитой в укромном местечке, позволявшем наблюдать за животным миром, делать снимки и зарисовки. Его трудолюбие и жажда познания многоликого мира - беспредельны. В его альбоме более двухсот репродукций его картин, зарисовок и акварелей! И это далеко не всё. И ему всего лишь пятьдесят!

А его аннотации к своим картинам профессиональные, убедительные и красочны настолько, что и не всякому эрмитажному экскурсоводу под силу. Они помогут и не очень

искущённому в живописи владельцу его альбома увидеть и постичь, какими средствами мастер достигает совершенства в своих прекрасных картинах.

Но главный его разговор с читателем о том, как доброжелательно и скоро он был признан своим немецкими и европейскими художниками и зрителями. Как здесь ему стали доступны галереи Европы и США, и главное для него - это беспрепятственная возможность посещать малолюдные, сохранившие свою первозданность места, где, как изначально, живут милые его сердцу звери и птицы и плещется милая нашему сердцу «Kisselmannwatertje».

Актуальную информацию заинтересовавшиеся читатели могут получить в Интернете, на странице художника: www.eugenkisselmann.de или по телефону 02953-1353.

Курт Гейн

15-21 августа 2014 года.



«Rückkehr» (Öl, 50x80 cm)

Es ist immer wieder bewegend, das laute, freche Gackern der Graugänse im Vorfrühling zu hören. Tausende von Kilometern haben sie zurückgelegt, um in ihrer sibirischen Heimat anzukommen, die noch von Eis und Schnee bedeckt ist. Wie bei einem guten Freund nach einer langen Trennung freue ich mich darüber, diese ruffreudigen Wanderer wiederzusehen.



Das Lied der Lerche» (Öl, 40x50 cm)

Weil die Feldlerchen so hoch in der Luft singen, hat man das Gefühl, dass diese herrliche Musik die Stimme des Himmels selbst ist. Ich verbinde sie mit der unendlichen blauen Weite, der strahlenden Sonne und mit der fimmernden Luft am Horizont. Meistens lässt die pralle Sonne es nicht zu, eine hoch oben singende Lerche auszumachen, und als Kinder suchten wir oft vergebens nach ihr. Diese Erinnerung brachte mich auf die Idee ein Mädchen zu malen, das auf der Suche nach der Quelle des schönen Gesangs für einen Moment lang alles um sich herum vergisst.

«Windig» (Öl, 60x80 cm)

Den ganzen Tag über hörte der Wind nicht auf zu wehen. Mal war er mäßig, weich und angenehm und dann plötzlich reißend und unsanft. Die starken Windstöße veränderten die aufgewühlte Oberfläche der Bucht von Minute zu Minute. Diese Ufer in der Camargue waren beliebte Plätzen von Pferden. Sie genossen es, wie der kühle Wind ihnen durch das Fell fuhr und sie von stechenden Plagegeistern befreite.



«Frühling» (Öl, 60x80 cm)

Die warmen Frühlingstage treiben den Wandel der Natur schnell voran. Noch vor einigen Tagen lag hier eine dicke Schneeschicht. In Schmelzwasser verwandelt, versickert und verdunstet sie jetzt und mit ihr verschwinden all ihre Spuren, Löcher und Rinnen. Grünes Gras sprießt auf den Wiesen und bald wird das junge Laub der Bäume wieder im Wind rascheln.



«Unter Obhut», Säbelschnäbler (Öl, 50x60 cm)

Unter der Obhut ihrer Mutter fühlen sich die kleinen Krummschnäbel ziemlich sicher. Sie weiß immer, wo sich das leckere Kleingetier herumtummelt. Manchmal flitzt sie los, um zusammen mit den anderen einen Eindringling zu vertreiben. Schnell aber ist sie wieder in der Nähe und wenn einmal ein kalter Wind vom See weht, dann nichts wie unter ihre Flügel. Dort ist es warm und trocken.

